

روايات احلام



سَهْمٌ فِي الْقَلْبِ

www.elromancia.com

مَرْمُورِيَّة



روايات احلام

سهم في القلب

جزيرة تريناكا هي عادةً ملجأً للهاربين من هموم الدنيا وآلامها، ولكنها كانت لأشلي جنة الانتقام. ففيها راندال هولمان، الرجل الذي قتل أخيها قبل عشر سنوات والذي نذرت حياتها للانتقام منه.. وسلاح المرأة في الانتقام قديم ولكنه فعّال: عليها أن تغويه ليقع في شباك سحرها ثم...
... ثم يأتي السؤال الأزلي: هل يمكن أن يتغلب عقل المرأة على عواطفها؟ وإلى أي مدى تستطيع أن تتأثر من الرجل الذي تحبه؟

لبنان ٢٠٠٠ ل.ل. الإمارات مصر ٤ ج. ليبيا
سوريا ٧٥ ل.س. قطر ٦ ر. المغرب ١٠ د. اليمن
الأردن ١ د. البحرين ٦٠٠ ف. تونس ٢ د. السودان
الكويت ٥٠٠ ف. السعودية ١٠ ر. عمان ٦٠٠ ب. العراق

١ - في أثر العدو

في مكان بعيد في الأسفل ، كانت أشلي تستطيع رؤية ظل الطائرة الأسود ، وكأنه طير صغير يطوف تحت أشعة الشمس فوق أمواج المحيط . . وعرفت أن الساعة التي نشأتق إليها وتتخوف منها معاً سرعان ما تصل . . لكن لا زال أمامها قليل من الوقت لتجتمع شتات نفسها قبل هبوط الطائرة في «تريناكا» أكبر جزيرة في المجموعة ، والوحيدة التي فيها مدرج وبضعة أبنية تحمل شبهاً لمطار صغير .

هنا داخل الطائرة المليئة بالركاب المحليين يضحكون ويثرثرون بسعادة ، كان من الصعب أن تتذكر أنها منذ أقل من أربع وعشرين ساعة ، كانت تقف على رصيف محطة قطار في بلدة صغيرة ، جنوبي انكلترا ، تودع أمها . . لم تكن الشمس ساعتها مشرقة . . كانت السماء تمطر ، لكنه مطر خفيف لا يستحق رفع مظلة فوق الرؤوس ، مع ذلك فقد أحست بالبلل والبرد والبؤس حتى العظام .

لم يكن في فراقهما دموع . . بل أن أمها كانت سعيدة لرحيلها . . كانت عيناها تشرقان على غير عادة ، وهي تفكر بالاحظ غير العادي الذي هبط عليهما . . وأمسكت السيدة يدي ابنتها وضغطت عليهما بشدة ، ليس بسبب الحب ، بل لإيصال مضمون كلماتها الملحة :

- إنه القدر . . أنا واثقة من هذا . . القدر هو الذي جعلك مقبولة لوظيفة مساعدة طيب . . ثم عرفت أنه موجود هناك . . ذلك الرجل الذي تسبب بموت أخيك المسكين . . إنه ليس أفضل من مجرم قاتل . . بل أسوأ بكثير لأنه نفذ بفعلته . . حين كتبت إلى ابنة عمك كاتي أقول لها إنك ستعملين في تريناكا ،

ردت تقول إن راندال هولمان موجود هناك . . . فعرفت أن القدر أراد هذا!

شدت على يدي ابتنتها أكثر ونظرت إلى عينيها .

- عديني آشلي أنك إذا وجدت طريقة لمعاقبته على ما فعل لأخيك،

فستفعلين!

احتجت آشلي: أوه . . . أمي!

لكنها كانت تعرف أن لا جدوى من الاحتجاج . . . فمئذ وفاة أخيها قبل

عشر سنوات، ونفس أمها مملوءة بالخقد على الرجل الذي تسبب بوفاته .

أغمضت السيدة باست عينيها:

- كنت صغيرة . . . ولم يكن الأمر ثقیلاً عليك . . .

رأت آشلي خطوط الحزن تحفر خطوطاً عميقة على وجه أمها . . . وهي

تكمل:

- أرجوك . . . أرجوك عزيزتي . . . افعلي هذا لأجلي .

أحست آشلي بأن قلبها امتلاً حقداً على الرجل الذي تسبب لأمها بكل هذه

التماسة . . . وقالت:

- حسن جداً أمي . . . إذا وجدت طريقة للانتقام، سأجعله يدفع ثمن ما

فعل .

ثم وصل القطار ضاحجاً إلى المحطة ولم يعد هناك وقت سوى لقبلة سريعة

على الخد من أمها وكأنما بعد تفكير، بعد أن ضممتها آشلي بشدة . . . تلك المرأة

المنجهمة الوجه التي ليس لها في الدنيا غيرها .

ظهرت الجزر للبيان الآن . . . شواطئها الطويلة التي يحدها النخيل ذات

الرمال المرجانية البيضاء الذهبية، ورائها منازل وأكواخ بيضاء تتجمع في

الأودية وعلى سفوح التلال . . . وكان المضيف المتسم يجول بين المقاعد بينه

الجميع ليربطوا الأحزمة . . . وسارعت آشلي تضع حزام مقعدها في مكانه وهي

تفكر: قاتل أخي . . . لقد قالت الشرطة إنه حادث سير عادي حين جذبوا جسد

بن من حطام الجاغوار . . . لكن أمها توقفت عن الصراخ فجأة وصاحت:

- لا . . .! هذه جريمة قتل!

لامست الطائرة المدرج بنعومة . . . إنها الآن في تريناكا وقد أقسمت أن تنتقم
من راندال هولمان . . . قاتل أخيها . . . ولقد أتى بها القدر الآن إلى هنا لتفني
بقسمها .

وهي تنزل من الطائرة، شعرت بحرارة شديدة وأحست أنها ترتدي ملابس
كثيرة . بسرعة بحثت في حقيبتها عن نظارتها الشمسية فقد وجدت وهج الضوء
مؤلماً لعينيها . . . ولم يستغرق خروج الركاب القلائل من الجمارك كثيراً، وكانت
على وشك أن تستدير حين تقدم أحد المحليين ليحمل لها بسرعة حقائبها .

ابتسم الرجل الضخم ابتسامة توازي حجمه:

- لا تخافي آنسة . . . سأكون حذراً . . . سأوصلك إلى الدكتور ماك .

أحست آشلي بالتردد لكنها فعلت ما طلب منها، ولحقت به إلى باحة
الاستقبال الصغيرة .

بدا الرجل الذي تقدم لمقابلتها اسكتلندياً حقيقياً . . . كان طوله عادياً، لكن
جسده ممتلئ وكثافة عريضتين . . . وشعره الذي كان يوماً بلون أحمر كالزنجبيل
يحمده الآن شعر رمادي . . .

- لقد وجدتها فعلاً فيليب؟

وابتسم يصافحها بيد ثابتة .

- أهلا بك في تريناكا فتاتي . . . هل كانت رحلتك جيدة؟

ابتسمت آشلي له باستحياء، وقد أعجبها مظهر الرجل الذي سيكون
رئيسها في مستشفى الجزيرة .

- ابتعد يا رجل . . . أنت لم تقدم نفسك حتى . . . أنا مارنا ماكنزي عزيزتي،
وهذا أريك زوجي . . . لكن الجميع ينادونه ماك . . . والرجل الذي قابلتك هو
خادم المنزل فيليب . . . والآن أظن أنك متشوقة لفنجان شاي منعش ودوش بعد
السفر الطويل . . . لذا سننتقل فوراً إلى الكوخ «البنغالو» .

كان واضحاً أن هذه المرأة الممتلئة الجسم الرمادية الشعر معتادة على
التنظيم . . . فسرعان ما جعلتهم يجلسون في سيارة أميركية ضخمة، والحقائب في
الصندوق . . . وجلست آشلي قربها في المقعد الخلفي . . . وأحست باسترخاء كامل

بصحبة الزوجين اللذين ستعيش معهما . . . قاد فيليب السيارة على طول طريق تحف بها أوراق شجر المانغو القرمزية والخضراء . . . في كل مكان من حولهم . كانت تعبق رائحة الحقول المسمرة البنية اللون . . . ومرّت بمنازل صغيرة مزركشة بحبال الغسيل، ورجال ونساء يغنون وهم يعملون في الحقول .

بينما كانت أشلي تصفي إلى الزوجين ماكنزي يدلائها على أماكن مهمة . فكرت أن الجزيرة مكان سعيد جداً . . . وتاقت كي تكون ما تبدو عليه . . . فتاة جاءت لتعمل في هذه الجزيرة الاستوائية المشمسمة في جزر الهند الغربية «الانديز» . . . ثم جمعت شنات نفسها، لن يكون لها سعادة في ترينكاكا . . . يجب أن تنفذ ما جاءت لأجله، ثم ترك هذا المكان الجميل خلفها إلى الأبد .

بعد وقت قصير، اقتربت السيارة من البحر وما هي إلا دقائق حتى وصلت منزل عائلة ماكنزي «البنغلو» . . . مثل معظم المنازل التي رأها، كان مدهوناً باللون الأبيض وله شرفة طويلة تمتد على طول الجهة البحرية . . . لم يكن هناك حديقة، بل مجرد مرجات خضراء وسقيفة مظلة بأشجار جميلة مع الكثير من النباتات المتعرشة الجميلة الزهور المتعددة الألوان .

قادتنا مارتا إلى غرفة جلوس كبيرة وأشارت إلى الحمام، ثم وصلتنا إلى غرفتها .

- أرجو أن تعجبك الغرفة . كانت غرفة ابنتي حين كانت في المنزل، لكنها الآن متزوجة من رجل أميركي وتعيش في كاليفورنيا .

أحست أشلي برنة أسف في صوت المرأة، وقالت متعاطفة معها :
- لا بد أنك تشاقين إليها كثيراً .

- أوه . . . حسناً . . . إنها سعيدة، وهما يحاولان المجيء إلى هنا دائماً . . . ربما حين يحصل ماك على فرصته التالية، سنده لزيارتها في إجازة طويلة .

- وهل لديك أولاد آخرون سيدة ماكنزي؟

ردت بافتخار بلهجتها الاسكتلندية :

- آي . . . أجل . . . لدي ابنان كلاهما في الجامعة في أدنبرة . . . ستقابلينهما حين يعودان لفرصة الصيف .

قاطعهما فيليب الذي دخل الغرفة يحمل حقائب أشلي . ووضعها بحذر على الأرض وعلى وجهه ابتسامته الكبيرة المعتادة .
قالت مارتا :

- سأتركك الآن لتفرغي حقائبك . . . العشاء في الساعة الثامنة، ولا أظنك ترغيبين في صحبة أحد في أول يوم لك هنا . . . لذا سنكون نحن الثلاثة فقط . لكنني ربيت حفلة عشاء ضخمة للغد لتتمكني من لقاء بعض أصدقائنا .

بيطء بدأت أشلي إفراغ حقائبها . أخذت تعلق الفساتين الجديدة في الخزانة الواسعة وتطوي الملابس الداخلية الحريرية المخرمة في خزانة أدراج تماثل خزانة الملابس . كانت قد خرجت إلى أسواق لندن لشراء ملابس جديدة، أصرت أمها أن تشتريها لهذه الرحلة . . . ولحسن الحظ أن والدها ترك لهما مدخولاً مريحاً أكثر من كاف لإعالتهم في المنزل المؤقت في «النيويك» الذي أمضت فيه أشلي طفولة سعيدة، والذي تحبه لأنه بيت طفولتها ولها فيه ذكريات حبيبة .

لكن كل هذا انتهى فجأة منذ عشر سنوات بعد حادث تصادم السيارة . .

بيع المنزل واضطرتنا إلى الانتقال جنوباً للسكن في شقة قرب مدرستها . فيما بعد، حين ذهبت إلى كلية الطب، انتقلت أمها مجدداً لتعيش قربها، مصرة على عودتها إلى المنزل كل ليلة . . . هكذا كانت أشلي دائماً مختلفة . . . الغربية الوحيدة التي يجب عليها أن تذهب إلى منزل أمها كل ليلة . . . بعض الزملاء من الطلاب كانوا يسخرون منها، بينما الآخرون كانوا يشفقون عليها . مرة واحدة فقط تمردت . . . كان هناك طالب في السنة الثالثة انجذبت إليه وخرجا معاً إلى حفلة موسيقية . . . حين اكتشفت أمها الأمر . أصيبت بالهستيريا غضباً، وعانت أشلي من صدمة نفسية . هكذا، عندما كان أي شاب يقع فريسة سحر شعرها الذهبي المنموج وعينيها الكهرمانيتين السوداوتنا الرموش، كانت ترفض بشدة ما هو أكثر من الصحبة كزميل دراسة .

كان الحمام حديثاً جداً، والدوش بارداً على بشرتها الحارة . . . وغيرت ملابسها لترتدي فستاناً قطنياً بسيطاً، وترجت، ثم انضمت إلى مضيفيها على الشرفة .

أشارت مارتا إلى كرسي إلى جانبها:

- تعالي وانضمي إلينا همزيتي.. من اللطيف وجود شابة صغيرة في المنزل مرة أخرى.. كان يزورنا الكثير من الأصدقاء طوال الوقت. حين يكون الأولاد هنا، يستقبلون أصدقاءهم متى أرادوا.. وأريدك أن تشعري بالحرية ذاتها.

ردت آشلي بامتنان: شكراً لك سيدة ماكنزي.

- أوه.. هذا لا شيء، وسوف نتاديني مارتا أو السيدة ماك.. كما يفعل الجميع.

سألت آشلي وهي تمجدد كي يكون السؤال عفوية:

- وهل هناك الكثير من الناس في مثل عمري على الجزيرة؟

انتظرت الرد بقلب خافق، لقد أبلغت أمها بوجود راندال هولمان عبر مربية بعيدة.. لكن هناك دائماً إمكانية أن يكون انتقل إلى مركز آخر. رد عليها الدكتور:

- تعنين ممن يعيش هنا دائماً؟ هناك مساعدي الخالي في المستشفى. ماكميلان كينغ، وهو أكبر منك بضع سنوات. وستلتقينه غداً حين أجول بك في المستشفى.

قاطعت زوجته:

- ثم هناك عائلة والكرز، جوناثان وكاتلين. جوناثان يعمل في الإدارة الزراعية ويسافر كثيراً، لذا ستكون كاتلين مسرورة جداً باصطحابك إلى السباحة والحفلات حين يكون لديك الوقت.

وصلت الخادمة المرتدية الزي المخطط تستدعيهم للعشاء.. ومضى بعض الوقت قبل أن تتمكن آشلي من إدارة الحديث مجدداً إلى الموضوع الذي يهمها.

- قلت إنك دعوت بعض الأصدقاء للعشاء مساء الغد، هل من أخبرتني عنهم سيكونون من بين المدعوين؟

ردت مارتا:

- ليس ماكميلان.. فهو سيكون مداوماً في المستشفى. لكن جوناثان

وكاتلين سيأتيان، مع زوجين شابين آخرين، أسرة موهر، وأسرة برايد، ثم هناك غرانت هيوارد العامل في وزارة الشؤون الخارجية.. إنه شاب بارز وأعتقد أنك ستتفقين معه جيداً.

ابتسمت آشلي في سرها.. يبدو أن مارتا لن تتوانى عن لعب دور «الخاطبة»!

سألت مبسمة:

- هل هذه كل الأسماء التي يجب أن أتذكرها؟

قال ماك: لا.. لكننا نعتقد أن هذا يكفي لليلة واحدة.

ولمعت عيناه وهو ينظر إلى زوجته التي قالت بشيء من الحدة:

- أنت من اعتقد أن هذا يكفي.. كان يمكن أن أدعو الكثير بعد، تونيا ويندهام مثلاً.. لقد فكرت فعلاً بدعوتهما لأنها سكرتيرة الحاكم ومن المفيد لك أن تعرفيها.. لكنها مؤخراً ترافق راندال حيثما ذهب.. ولأنه غائب هذا الأسبوع، قررت أن لا أدعوها.

أحسّت آشلي بصوتها يلتصق في حنجرتها: راندال؟

- أوه.. أنا أسفة.. إنه راندال هولمان في مكتب وزارة الخارجية وأحد المسؤولين هنا.

لم تهتز يد آشلي وهي تتناول ملعقة سلطة خضار من الطبق أمامها، وسألت:

- هل هو خاطب لثلك.. ماذا قلت اسمها؟ تونيا ويندهام؟

- لا.. لم يخطبها بعد.. ولو أنه شاب طموح جداً، وهو أصغر سنّاً من المركز الذي يشغله. تونيا قريبة لزوج الحاكم وستفيده في مستقبله المهني.. لذا أعتقد أنهما سيتزوجان في النهاية، لكن لا يبدو على راندال الاستعجال.

وبخها زوجها:

- والآن مارتا.. لقد تماديت في القيل والقال.. سيكون أمام آشلي وقت طويل للقاء الجميع.. وستسر أكثر مع توافد السواح.

سرت آشلي لتغيير الموضوع:

- وهل يأتي الكثير من السواح إلى هنا؟

ومرت بقية السهرة طويلة. . وما إن تكنت، حتى ادعت التعب وانجهدت إلى غرفتها. . ولم تذكر مجريات الحديث ولا الطعام الغريب للأطباق التي أكلتها. . كل ما كانت تفكر به هو قول مارنا إنه غائب حتى الأسبوع المقبل، إذن لديها فرصة لتحاول أن تعرف قدر المستطاع عن عدوها قبل عودته. فهي فقط، عبر معرفة أي شيء عنه، ستجد نقطة الضعف التي ستوصلها إلى تدميره.

لكن كيف السبيل إلى تدمير رجل؟ كيف ستبدأ بتدمير رجل بحيث لن يتمكن من فعل أي شيء في حياته؟ بيضاء أخرجت صورة أخيها من الدرج الذي وضعتها فيه. . لقد أصرت أمها أن تحملها معها ولو أنها في الواقع غير ضرورية، فهي تعرف عن ظهر قلب القسمات الشابة الوسيمة. كان يومها في الثالثة والعشرين يوم قتل، ويكبرها بثماني سنوات، وكان الحبيب المدلل لها ولأمها. لم يكن يشبه أشلي، فقد كان بن يمانل والدهما الأسود الشعر الذي مات وأشلي صغيرة جداً. ربما لهذا السبب كانت أمها تفضله، لكن دون أي ضغينة منها لأنها هي أيضاً كانت تحبه وتعتبره بظلمة الأمل.

وضعت الصورة على الطاولة الصغيرة قرب السرير ثم أخرجت دفتر الرسائل لتكتب رسالة مستعجلة لأمها تعلمها فيها أن كل شيء على ما يرام، وأن راندال هولمان لا يزال في ترينكاكا. . وأضافت أنها وصلت بسلام، ثم أعادت الصورة إلى الدرج واندست متعبة في السرير. وبدت الليلة حية بأصوات غريبة، نقيق الضفادع المستمر في الأجمات وحفيف النسيم الخفيف بين أوراق أشجار البرنقال. . هذا المكان مختلف تماماً عن ضجيج الناس والسيارات التي اعتادت عليها أشلي، وبقيت صاحبة لزم من طويل. . لكن الإرهاق أخيراً تغلب عليها، وكان نومها مضطرباً غير مريح.

بدأت الحياة على الجزيرة في ساعات الفجر الباردة، ولم يمض وقت طويل حتى كانت الخادمة لاينت تطرق باب أشلي لتوقظها.

- صباح الخير آسة. . الفطور سيكون جاهزاً بعد نصف ساعة.

اغسلت أشلي بسرعة وارتدت تنورة بيضاء مكسرة وبلوزة، وربطت

شعرها إلى الوراء بعيداً عن وجهها.

كان الفطور وجبة غير رسمية. وكانت مارنا لا تزال في روبا المنزلي بينما ماك يقرأ صحيفة محلية وهو يأكل. . اختارت أشلي عصير برنقال طازج وأرغفة مستديرة طازجة.

قالت مارنا:

- لقد قطفت لاينت البرنقال طازجاً هذا الصباح من الخديقة. . وخبزت

الخبز بنفسها.

- رائحته لذيذة.

ابتسمت مارنا وهي تراقب أشلي تتناول رغيفاً آخر. . وقالت:

- لا تدعي ماك يقنعك بالعمل في يومك الأول هنا. . إنه منغمس جداً في حب مستشفى حتى أنه ينسى أن الآخرين ليسوا معندين على الطقس، ويتوقع منهم أن يفعلوا ما يفعل.

- مهلك الآن مارنا. . من الطبيب هنا؟ سوف أعطني جيداً بالفنائه.

لسوف أقدمها فقط لبقية العاملين اليوم، وأجول بها على الأقسام كي تكون فكرة عن نوع الأمراض التي نعالجها. ثم سأعيدها للغداء ولترتاح، ويمكنك ساعتها أن تربيها بعضاً من الجزيرة بعد الظهر. لكن لا تظني أنك قادرة على حرمان من مساعدتي الجديدة كل يوم يا امرأة. . أعرف تماماً أنك تفضلين بقاءها في المنزل معك. . لتعريفها على أصدقائك ولتأخذها للتسوق معك في بلدة ترينكاكا.

كان يلوح باصبعه في وجه زوجته، فسارعت إلى تجعيد أنفها له ثم دخلت المطبخ لتعطي بعض التعليمات للخادمة ولقبيلب الذي وصل لتوه، لكنها وقفت بالباب تلوح لهما وداعاً وهما ينطلقان إلى المستشفى في سيارة الطبيب.

سألها ماك وهما يمران بضواحي البلدة: أتعرفين القيادة فتاني؟

- أجل. . تعلمت وأنا أمارس الطب العام في انكلترا.

- أنا مسرور لسماع هذا. . فستحتاجين إلى سيارة لزيارة الزبائن في الجانب

الآخر من الجزيرة. سأضع طلباً لسيارة من مكتب الإدارة. . في الوقت الحاضر

سيرافك أحد السائقين متى أردت . . . مارتا لديها سيارتها الصغيرة الخاصة وأنا متأكد أنها ستكون مسرورة بإعارتها لك .

كانت البلدة مكتظة بالناس المرعبين كل إلى عمله . .

بعد أن شق طريقه بكل براعة عبر زحام السيارات والمارة، أوقف الطبيب السيارة أمام مبنى طويل منخفض هو المبنى الرئيسي للمستشفى . . وأحست أشلي برعشة إثارة تجري في داخلها لرائحة المطهرات المألوفة التي استقبلتهما لدى دخولهما . . وقت فتاة شابة منسمة، شعرها البني الفاتح مقصوص في طراز رجالي، لتحييها من وراء منضدة غرفة الاستقبال .

- صباح الخير دكتور .

صوتها ناعم وأجش يضفي المزيد من السحر على مظهرها الجذاب .

- صباح الخير آرينا . هذه مساعدتي الجديدة دكتور باست، وهذه أشلي، آرينا قمة الكفاءة، وتدبر المكان كالساعة، لذا لن تجرؤي على التأخر دقيقة .

ضحكت الفتاتان وتصافحتا . وقالت الفتاة :

- إذا كان هناك ما تريد من معرفته، دكتور باست، أرجو أن لا ترددي في سؤالي . فأنا هنا وراء المكتب طوال النهار .

ابتسمت أشلي بدفء وقد أعجبتها الفتاة الجميلة :

- شكراً لك . . سأذكر هذا بكل تأكيد .

تركا الفتاة ودخلا مكتب ماك . حيث وجدت معطف عمل أبيض منشي جاهزاً لها . . وانطلقا في جولة على العنابر والأقسام، وسرعان ما انغمست في التعرف على المرضى والمرضات والمحافظين على النظام . كان وجودها في مستشفى مرة أخرى وكأنها تعود إلى بيتها . . وأحست بالراحة التامة فهذا عملها وهي تحبه .

لاحظ ماك النظرة المشعة المهتمة في العينين الكهرمانيتين، ورد على أسئلتها الذكية المهتمة وبدا عليه الرضى . . كانت الشكوك قد ساورته حين عرف أنه سيحصل على مساعدة متخرجة حديثاً، ومجود فتاة صغيرة . . لكنه الآن أحس بالقناعة . . لسوف تنجح .

قابلا المساعد الأول للدكتور ماك في عنبر العمليات النسائية . ماكميلان كينغ . الذي كان قد أنهى لتوه الفحوصات العادية على امرأة ستجري لها جراحة . . كان شاباً طويلاً في حوالى الثانية والثلاثين وسيماً ساحراً، لكن هناك خطوط قسوة حول فمه . . ورفع حاجباً ساخراً حين قُدم إلى أشلي، وأخذت عيناه تتفحصان وجهها بوقاحة :

- حسن جداً . . الأمور بدأت تتحسن . . أنت دكتورى الشابة العزيزة، سوف تجعلين الإقامة في تريناكا تجذب الاهتمام .

ولم تستطع أشلي منع نفسها من الاحمرار خجلاً . لكن ماك قال بتصحتها :

- لا تشغلي بالك بهذره فتاتي . . إنه يمثل لي عطي الانطباع بأنه رجل خبير بالدنيا . . لكنه في الواقع يخاف النساء حتى الموت . . فلنعد ونرى إذا كان بإمكان آرينا أن تدبر لنا بعض القهوة .

لدهشة أشلي، لم يحاول ماكميلان كينغ إنكار ما قاله الطبيب المسن، بل نظر إليها ملياً ولحق بهما إلى المكتب حيث وجدوا صينية قهوة جاهزة تنتظرهم . . كان الحديث عموماً عن العمل، وسرعان ما أدركت أشلي أن الدكتور كينغ يعرف عمله، وأنه بالرغم من تصرفه المترفع، فالرجلان يشكلان فريق عمل ممتاز . .

قال ماك لها :

- نحن نقوم بزيارات منتظمة لعيادات طيبة أسسناها على الجزر الأصغر حجماً، وأنا أمل أن تتمكني في النهاية من القيام بمثل هذه الزيارات، وأن تؤسي حملة توعية بين النساء المحليات . . وسيكون هذا تحدياً كبيراً، فالكثير من الناس لا زالوا يتأثرون بالأديان القديمة، والسحر الأسود والشعوذة، خاصة من يعيش في الجزر النائية .

ثار اهتمام أشلي على الفور لخططه، وسألته بلهفة عنها بحيث ضحك ماكميلان بشدة . . حتى أن ماك رفع يديه في الهواء بخيبة أمل زائفة .

- هناك وقت طويل لبحث هذا فتاتي . . هذا الصباح يجب أن أذهب إلى المرفأ لأستلم بعض المواد الطبية، لذا سأتركك مع ماكميلان . . فأسأله كل ما

بعد رحيل ماك. عاد ماكميلان إلى سحريته. لكن آشلي لم تكن على استعداد لتحمل هذا. وقالت بحزم:

- اسمع. . . قد تعتقد نفسك إنك موجود على الأرض لغرض واحد: إيقاع النساء في غرامك. . . لكن لا تتوقع مني أن يسيل لعابي. . . جئت إلى هنا لأعمل، وبإمكان العمل إما معك أو ضدك، الأمر عائد إليك.

بدا مذهولاً للحظة. لكن سرعان ما ظهرت بسمه على وجهه:

- أنا آسف، لقد قيمتك بشكل خاطئ. معظم الفتيات العازبات اللاتي يأتين للعمل هنا أو في إجازة، يبدو أن لهن غرض واحد في رؤوسهن. . . وهو بالطبع: الزواج، وكلما كان الضحية أكثر ثراء كان ذلك أفضل لهن. سرعان ما استقر التفاهم فيما بينهما، ووجدته آشلي مرافقاً مسلياً، وهو يجبرها قصصاً عن بعض المرضى الذين مروا به خلال عمله في المستشفى.

قال:

- أتوقع أن تواجهي حشداً من النساء الأوروبيات يأتين لرؤيتك بأعذار واهية. . . وستجدين أن ما يشكين منه، هو أن لا شيء يفعله. . . معظمهن يصبين بالوسواس المرضي ما إن يصلن سن الأربعين. . . إلا إذا تمكن من التورط في علاقة حب طبعاً.

ضحكت آشلي لكلامه، لكنها لم تستطع سوى أن تتساءل ما الذي أوصله إلى مثل هذه العداوية للنساء.

عاد ماك في الوقت المحدد لإعادتها إلى «البنفلو» لتناول غداء خفيف. . . لكنه أصر على أن تبقى مع مارتا بدلاً من العودة معه إلى المستشفى بعد الظهر، بعد ذهابه جعلتها مارتا تذهب إلى غرفتها لتستريح. خلعت آشلي ثيابها واستلقت على السرير بثيابها الداخلية، تنوي التفكير بكيفية تطوير برنامج الرعاية الأسرية. . . لكنها سرعان ما غفت في نوم عميق دون أحلام، قررت مارتا بعد ساعتين أن لا تزعجها منه.

حين استيقظت أخيراً، لم يكن هناك وقت سوى لمساعدة مارتا في ترتيب

الزهور التي التقطتها من الحديقة في آنية كبيرة، وضعتها في غرفة الجلوس وغرفة الطعام. . . بينما كان فيليب يعلق أنواراً ملونة على حافة الشرفة. قالت مارتا:

- سنتناول الطعام في الداخل. . . لكن معظم الحفلات تتمدد بالتدرج نحو الحديقة. . . حفلات الشواء هنا مشهورة جداً. . . ماك وأنا نقيم عادة حفلة أو اثنتين خلال الصيف حين يكون الولدان في المنزل.

ردت آشلي:

- يبدو لي هذا مرحاً. . . لم أحضر مثل هذه الحفلات من قبل. . . إذن يجب أن نقيم واحدة في وقت قريب قبل أن يدعوك الجميع إلى حفلاتهم.

- أوه مارتا. . . لم أكن أعني أن. . .

- لا. . . عزيزتي. . . أعرف أنك لم تكوني تطلين مني شيئاً. . . لكن آن الأوان لتقيم حفلة حقيقية، ومجيثك للسكن معنا أعطاني عذراً جميلاً، ولا يمكن لماك أن يرفض.

بدأت على مارتا دلائل الانتصار فضحكت آشلي وذهبت لتغير ملابسها استعداداً للعشاء.

كان أول المدعوين الواصلين ذلك المساء جوناثان وكاتلين والكرز، وبدأ بسرعة أن كاتلين هي المسيطرة. كان شعرها أسود قصيراً جداً، نحيلة بقسمات بارزة تعطيها نظرة الجوع الدائم. . . هذا إضافة إلى ابتسامتها المتصلبة وحركات يديها اللتين لا تهدآن، مما جعل آشلي تتساءل عما إذا كانت إحدى النساء اللواتي وصفهن ماكميلان «بالمحبطات». . . بدأ زوجها هادئاً جداً، وابتسم لآشلي بود وبدأ يرحب بها في تريناكا، فقاطعته كاتلين بنفاد صبر لتسألها أين كانت تعيش في انكلترا.

كانت آشلي ترد عليها حين نادتها مارتا لتلتقي الزوجين الآخرين اللذين وصلا لتوها. . . ثم قام وجايكس موهر، ومع أنها وجدت الجميع اجتماعيين ودودين، إلا أنها لم تجد أي شيء مشترك بينها وبينهم، لذلك أحست بالارتياح

حين قدمت إلى آخر الضيوف غرانت هوارد، والذي دعي كما هو واضح ليرافقها. حياها بشكل رسمي ولم يحاول السيطرة على رفقته، بل استدار ليحيي الآخرين لفترة قبل العودة إلى جانبها.

سأل: هل رأيت شيئاً من الجزيرة بعد؟

- لا. القليل جداً. كانت مارنا ستأخذني في جولة بالسيارة بعد ظهر اليوم. لكن يبدو أنني كنت متعبة ونمت لساعات.

- هذا بسبب الحرارة، ستجدتها مزعجة في البداية.

كان وجهه شديد السمرة والشمس أحرقت شعره الأشقر إلى درجة البياض تقريباً.

قالت آشلي بأدب: لا بد أنك تتعرض لأشعة الشمس كثيراً.

لمعت عيناه الزرقاوان بخبث:

- هذا ظاهر علي. أليس كذلك؟

رأت آشلي أنه يضحك لها ورددت الابتسامة. ثم تبادلوا الحديث بسهولة إلى أن حان وقت الطعام، حيث تحول الحديث إلى العموميات، ما عدا بضع ملاحظات لاذعة من كاتلين والكرز خلقت فترات صمت مربكة.

قدمت القهوة على الشرفة وجاءت كاتلين لتجلس إلى جانب آشلي، تنظر إليها مقيمة...

- هذا فستان جميل وصغير. أعتقد أنك اشتريت أشياء كثيرة من لندن قبل مجيئك إلى هنا؟

لم تتح الفرصة لأشلي كي ترد، فقد أكملت المرأة بلووم:

- المحلات في ترينكا لا فائدة منها بتاتاً. معظم الملابس مستوردة وطرزها قديم، كلها بنطلونات برمودا قصيرة وقمصان صيفية بألوان مقرفة.

كنت أفكر أن أفتح بوتيكاً صغيراً في البلدة أعرض فيه ثياباً إنكليزية حقيقية.

لكن لم يُسمح لي بالمضي في المشروع.

- ولماذا؟ ألم يرغب زوجك في تمويلك؟

- جوناثان؟ يا للسماء! ولماذا يجب أن يكون له قول في هذا؟ لا. لقد

عارضتني بريتانس سمبسون زوجة الحاكم. فالعجوز اللعينة متمسكة بالطرز القديم وتؤمن أن زوجات موظفي الدولة لا يجب أن يتورطن لا من قريب ولا من بعيد بشيء اسمه «التجارة» وتتوقع منا قضاء معظم أوقاتنا في شرب القهوة وحفلات الكوكتيل. حتى أنها تجرات على الطلب مني أن أذهب لأساعد

المحليين في تلك المستشفى الرهيبة!

ضحكت آشلي: مهلك. أنا سأعمل هناك. وتعرفين هذا.

بدا الأسف على كاتلين فوراً:

- يا إلهي. أنا آسفة جداً. لكن أرجوك لا تهمني كثيراً بما أقول.

ردت آشلي:

- لكن هل اللايدي سمبسون امرأة متسلطة إلى هذه الدرجة؟

- أجل، وهي لا تريدنا أن نختلط بالسواح ولو أن عددهم قليل. هذا

المكان هو منفي حقيقي، حتى أننا لم يكن لدينا امرأة عاملة في الجزيرة من قبل، وأتساءل كيف ستكون ردة فعل العزيزة بريتانس نحوك.

قررت آشلي أن تتجاهل لؤم كاتلين، وقالت:

- مع ذلك، يبدو أن هناك الكثير من النشاطات الاجتماعية. أذكر أن

مارتا قالت إن الحاكم لديه سكرتيرة. تونيا. أليس هذا اسمها؟

- أجل. تونيا ويندهام وهي أسوأ من اللايدي سمبسون. إنهما

قريبتان، تعرفين هذا. زوجة الحاكم تدرّب تونيا على دورها المستقبلي، خاصة وهي تفكر بجديّة في راندال. ولو أنني شخصياً أعتقد أن بريتانس قد فعلت

الكثير لتحقيق هذه العلاقة.

تسارعت نبضات آشلي وهي تطرح سؤالها بحذر:

- دورها المستقبلي في الحياة؟ يبدو لي أنه سيكون دوراً هاماً؟

- يا إلهي. أجل. راندال رجل طموح، لن يرضيه أقل من منصب

السكرتير. وبالطبع ستكون تونيا العزيزة النسخة الأصلية للسيدة سمبسون.

ولماذا لا يكون جوناثان مثل راندال؟. لست أدري، أعطيه كل التشجيع

للحصول على مركز أرفع لكنه قانع بما هو عليه.

ما هي إلا بعض دقائق، حتى أدركت أشلي أن كاتلين ما إن تبدأ الحديث حتى يمكن لها أن تستمر إلى ما لا نهاية.. وأنها لن تعرف منها المزيد عن عدوها.. هكذا، وبعد مقاطعة مهذبة، اعتذرت واختلطت ببقية الضيوف.

المعلومات الأخرى المثيرة للاهتمام حصلت عليها ذلك المساء من غرانت هوارد. كانت أشلي قد خرجت تمشي في الحديقة إلى أن وصلت إلى سقيفة تحيط بها الزهور وتطل على منظر يأخذ الأنفاس للبحر وقد أناره ضوء القمر.

جلست على مقعد حجري وأخذت نفساً طويلاً عميقاً من الهواء العابق برائحة الزهور.. وهي تتطلع عبر الخليج إلى حيث أنوار البلدة تنعكس فوق المياه.. بدا لها هذا رائعاً.. وكان كل من يعيش هنا، يجب أن يكون سعيداً على الدوام.. قانعاً. وكان العواطف لا يمكن أن تكون مشتتة، وترتكب الجرائم في مثل هذه البقعة الرائعة من العالم.. لكنها ابتسمت لحبالها، لقد رسمت صورة جنة ولا يوجد جنة على الأرض.. فقط في الأحلام.

تهتدت أشلي.. ثم شهقت دهشة لسماع صوت يقول لها في الظلام:

- لماذا التهدد؟ هل تشعرين بالاشتياق إلى انكلترا؟

- غرانت؟ لقد أجفلتني!

- آسف.. السيدة ماك ظنتك لست على ما يرام.. فأرسلتني لأرى إذا

كنت بحاجة إلى مساعدة.

- هذا لطف كبير منها.. ومنك.. أعترف أنني وجدت الجو مزعجاً قليلاً

فخرجت لأتشفق بعض الهواء النقي.. وأنا سعيدة لهذا.. لم أكن أعرف

بوجود مثل هذا المنظر الجميل.

- أجل.. إنه منظر رائع.. أليس كذلك؟ هل تحبين الرياضات المائية؟

- أحب السباحة، لكنني لم أبحر في مركب أو أي شيء آخر.

- إذن يجب أن تفتنمي الفرصة لتتعلمي وأنت هنا. ولأنك تحبين السباحة،

فستجدين أنك ستتمتعين بالغطس كذلك.. وإذا أحببت سأعطيك دروساً.

ابتسمت أشلي له:

- شكراً لك.. أظن أنني سأحب هذا.. هل تذهب للغطس دائماً؟

- أوه.. أجل.. أنا ورائدال نذهب للغطس مرتين في الأسبوع إذا استطاع الابتعاد عن المكتب.

- رائدال هولمان؟ لم أكن أعرف أنه صديق مقرب منك.

- لم أقل إننا صديقان مقربان، لكننا نتمتع معاً بهذه الرياضة.. وبما أن من

الخطر الغطس وحيداً، نجد من الملائم أن نفعل هذا معاً.

سألت بحذر: خطر؟ وهل هناك سمك قرش هنا؟

ضحك:

- لا.. أسماك القرش لا تصل إلى هنا.. الخطر هو في حصول حادث دون

وجود من يساعدك. لو واجهت خطراً لا أرغب في أن يساعدني أحد سوى

رائدال.. إنه من النوع الذي يمكنك الاعتماد عليه دائماً في الحالات الطارئة.

تغير الحديث بعدها ثم عادا إلى المنزل. بعد وقت قصير بدأ المدعوون

بالانصراف.. وبعد ثماني ليلة سعيدة لمارتا وماك، تحضرت أشلي بسرعة للنوم

وأطفأت المصباح الصغير قرب السرير.. لكن بدلاً من دخول الفراش، تقدمت

لتنفتح النافذة وترجع الستائر إلى الجانبين، لتتطلع مجدداً باتجاه البلدة ومنزل

الحاكم المرتفع خلفها.

لقد عرفت أمرين مهمين عن عدوها: أن له سمعة الطموح في مهنته، وأنه

شخص من الجيد وجوده مع المرء في مواقف حرجية. هذان الأمران لم يكونا

متناسين.. إنهما يصفان رجلاً من صنف مختلف تماماً.. وفكرت بالمسألة

مختارة لفترة ثم قررت أن لا تستمر في التفكير.

مر اليوم التاليان بسرعة مع انغماس أشلي في حياة المستشفى في الصباح

والذهاب في مشوار بالسيارة بعد الظهر، مع زيارات متقطعة لزوجات الموظفين

الرسميين.. ووجدت أشلي أنهم كن فضوليات، وكن مهتمات بخلفيتها

العائلية والاجتماعية، ولأنها ترغب في تجنب توريط أمها في أي شيء قد يحدث

مستقبلاً، قالت لهن إنها تربت على يد عمه عجوز.

بعد ظهر اليوم الثاني، وبعد عودتها من جولة مع مارتا، أخذت السيارة إلى

شاطئ هاديء، حيث أوقفتها تحت أشجار ظليلة وقالت لأشلي:

- ظننت أنك قد ترغين في السباحة عزيزتي.. ولا أنصحك بالذهاب لوحدك.. لكن لا بأس في هذا أبداً إذا كنتِ معي أو مع إحدى الأخريات.. بعد السباحة قالت مارتا:

- لدي مفاجأة لك.. سيقوم الحاكم حفلة راقصة يوم السبت ولقد وصلتنا دعوة تشملك.. ستجدين المكان لطيفاً للرقص لكنه رسمي جداً بالطبع.. تابعت تتحدث عن أشياء أخرى، لكن أشلي كانت تحبها دون تفكير.. حفلة راقصة في مقر الحاكم! من المثير لقاء الحاكم وزوجته، والأكثر أهمية لقاء الأنسة تونيا ويندهام التي تتحضر لتكون زوجة راندال هولمان.. زوجة سفير المستقبل.. ونساءلت كيف تبدو. طويلة متفاخرة، امرأة لا تحظى أبداً.. شخصية لديها مشاعر بقدر ما لسمكة ميتة! النوع الذي يستحقه راندال هولمان بالضبط!

أدى حارس رسمي التحية بلباقة بينما كانت سيارة دكتور ماكينزي تدخل البوابة الحديدية المزخرفة وتسير في المر الداخلي لتدخل المقر.. ما إن أصبحوا في الداخل حتى قادت مارتا أشلي إلى غرفة الملابس، حيث أُلقت نظرة ناقدة على صورتها في المرآة.. كانت قد اختارت فستان سهرة من قماش الشوفين الواسع بلون التركواز الأنثوي جداً والذي يضيء إغراء على جسمها النحيل الشاب، شعرها الذهبي مكمّم في مؤخرة العنق، وخطوط تبرجها الذكي تزيد من جمال عينيها وشفيتها.. لظالما أصرت أنها أن تعلمها كيف تتزين وتختار الملابس وأدوات الزينة المناسبة.

كانت قاعة الرقص في الطابق الأول، وكان ضابط شاب ينتظرهم على سفرة السلم، عزّف ماك عنه بأنه مساعد الحاكم وأعلن عن وصولهم بشكل رسمي.. في الواقع كان كل شيء رسمياً إلى درجة أحست أشلي أن عليها أن تنحني احتراماً حين قدمت للسير نوريس سمسون وكادت لا تنقلب على الرغبة في الضحك.. رفعت نظرها لترى أن الحاكم يرد عليها بلمعان في عينيه، وأشرق عينها استجابة.

- أهلاً بك إلى الجزيرة آنسة باست.. لا.. أنا أرفض أن أناديك

دكتورة.. سيدة شابة فاتنة مثلك لا يجب أن تشوه فنتتها بمثل هذا اللقب.. أصر على أن تراقصيني فيما بعد.. رقصة هادئة، ألا توافقين؟

وافقت أشلي مبسمة واستدارت لتتعرف إلى زوجته التي حينها بلطف متكبر.. وكان الرقص قد بدأ، وبعد تحية أسرة والكرز والمعارف الآخرين، ابتعدت أشلي على يد ماك الذي راقصها على أنغام موسيقى صاخبة والتفتت إليه ضاحكة ترجوه أن يتقبّل لأصابع قدميها..

كان وجهها محمراً بجمال أخاذ وعيناها الكهرمانيتان تراقصان مرحاً. فجأة أحست أنها مراقبة، فاستدارت لترى رجلاً طويلاً بكتفين عريضتين يرتدي بذلة بيضاء، يقف عند الباب الذي يصل إلى غرفة أخرى وعلى وجهه تعبير غامض، بينما عيناه الرماديتان تلاحقانه.. ومع أن نظرها في اتجاهه كانت قصيرة، إلا أنها وعت على الفور كل تفاصيل وجهه.

مضت ترد على هذر ماك بمرح، لكن جسمها كله تشوش بمشاعر صارخة أعمتها وأصمّتها عن أي شيء سوى عن الكلمات التي ضجّت في رأسها.. إنه.. عدوها! راندال هولمان هنا! أثارته صدمة رؤيته وهي لا تتوقع عودته قبل الأسبوع المقبل أعصابها.. حاولت بكل جهدها أن تجمع ما تشتتت من أعصابها.. لا بد أنه عاد أبكر مما هو متوقع..

لم تعد تجرؤ على النظر إليه مجدداً.. فلا داعي لهذا.. لقد رأته مرة واحدة من قبل.. تلك الليلة منذ عشر سنوات حين أصرت الشرطة على أن يأتي إلى المركز لتبرئة نفسه من اتهامات أمها.. ولقد فعل هذا بكل ازدراء.. بالكاد نظر إلى أشلي، الفتاة النحيلة الخائفة ابنة الخمسة عشر ربيعاً الواقفة وراء كرسي أمها.. وهي واثقة أنه لن يتعرف عليها.. لكنها عرفته على الفور.. ولو أنه يومها كان في الخامسة والعشرين، وأكثر نحولاً، وأقل رجولة.. ولقد انطبع وجهه في ذاكرتها إلى الأبد.

قال : حقاً غرانت . . أنت لم تحضر للآنسة باست شراباً بعد .
احمر وجه غرانت قليلاً وأسرع مبتعداً إلى المقصف ، تاركاً أشلي تشعر أنها
وحيدة بانسة . . وكان لا أحد آخر في الغرفة سواها وقاتل أخبها . .
- أتعرفين آنسة باست . . لا أستطيع منع الإحساس بأننا التقينا في مكان ما
قبل اليوم .

عمرها الذعر . . لا يجب أن يتذكر . . لا يجب . . وإلا سيضيع كل شيء
قبل أن يبدأ . . وأعطاهما الخوف قوة فردت بقول أول ما خطر ببالها :
- حقاً سيد هولمان . . لقد سمعت أن هذه الجزر نائية معزولة . . لكنني لم
أتوقع من سكانها استخدام مثل هذا الأسلوب الذي يعود إلى ما قبل التاريخ !
للحظة بدا مجنولاً ، لكن سرعان ما ظهرت نظرة تسلية في عينيه :
- هذا في الواقع يبدو وكأنه مشهد من فيلم رديء . . أليس كذلك؟ وأخشى
أن لا يكون صحيحاً . . لدي إحساس أنني لو شاهدتك من قبل ، لكنت
تذكرتك بكل تأكيد آنسة باست . حتى الاسم لا يذكرني بشيء .

تنفست أشلي متتهدة بصمت وارتياح . . لا . . لن يتذكر الاسم . . فأما
كانت قد قررت استخدام اسم عائلتها بعد انتقالهما من «التويك» . . وكان يوم
الحادثة ماديسون بدلاً من باست .
كان لا يزال ينظر إليها ملياً ، فرفعت ذقنها متحدية وردت على نفرسه بها
بثبات . . لحسن الحظ عاد غرانت بالشراب ، فأخذ منه كوبها دون أن يلاحظ
أحد الاحمرار في كنفها حيث كانت أظافرها مغروزة بعمق .
قال غرانت :

- راندال . . هل تمنع في إعارتي بذلة الغطس الإضافية عندك غداً؟ لقد
وعدت بتعليم أشلي الغطس وخزان الهواء عندي فارغ ، ويحتاج إلى إصلاح .
- بالتأكيد . . وأين تريد أن تغطس؟
- في المكان المعتاد ، شاطئ «موليتير» . . سأخذ البذلة من عندك وأنا ذاهب
غداً .

كان على وشك المتابعة حين تقدمت اللابيدي سميسون إليهم ويرفتها فتاة

٢ - خائفة من قول نعم

انتهت الرقصة السريعة أخيراً . . واغتنم مالك الفرصة ليقدم أشلي إلى عدد
من الضيوف الآخرين . . لكن سرعان ما انضم إليهما غرانت هوارد الذي طلب
أشلي للرقصة التالية . . أمسك بها بحذر وكأنها قطعة خزف صيني فاخرة وقال
بذكرها :

- لا تنسي وعدك لي بالمجيء إلى درس الغطس . . ما رأيك بالغد؟
- سيكون هذا رائعاً .

كانت تحاول جهدها كي يأتي ردها طبيعياً . . لكن صوتها بدا مختنقاً في
حنجرتها ، ولزمها بعض الشجاعة لتوجه نظرة جانبية إلى الباب ، لكن المكان
كان فارغاً . . لقد ذهب . . وتمكنت من الاسترخاء قليلاً ، مع ذلك فضربات
قلبها المهتاجة كانت تصخب بجنون .
حين انتهى الرقص قادها غرانت جانباً . . لكن شخصاً ما قاطعها من
خلف أشلي . . ولم تكن مضطرة للالتفات لتعرف من هو . . حذرته حاسة
عميقة داخلية حتى قبل أن يتكلم راندال هولمان .

- غرانت ! كيف حالك؟ أرى أنك حققت تقدماً علي وأنا غائب . . لكن
الآن وقد عدت فأنا مصر على أن تقدمني ، وتسمح لي أن أعوض عن الوقت
الضائع .

رفعت أشلي عينها لترى عينين رماديتين باردتين تنظران بحيرة في عينيهما . .
وبابتسامة سخط فعل غرانت ما طلب منه ، وأمسك راندال يد أشلي بقبضة
شديدة ، فأحست بارتجاف لم تستطع السيطرة عليه للماسة عدوها .

في حوالي الثلاثين من عمرها، شعرها بني أنيق، ووجهها جميل . لكن عينيها
بدتا متعبتين .

- دكتورة هاست . لا أظنك التقيت ابنة عمي الأنسة نونيا وبندهام؟

هل أخطأت أشلي حين اعتقدت أن السيدة شددت على كلمة «دكتورة»؟

بعد التعارف الرسمي شاغلت اللايدي راندال وغرانت بالحديث، بينما
تبادلت الفتاتان الأحاديث الرسمية المهذبة . ثم أخذت المضيفة أشلي بلباقة
لتعرفها على بعض من وصل متأخراً من الضيوف . قدم الطعام في غرفة أخرى
حيث انضمت أشلي إلى غرانت وأسرة ماكفرسون وأصدقائهما . ولاحظت
جلوس راندال على طاولة منفصلة مع أسرة الحاكم مع عدة رسميين كبار،
وبالطبع نونيا التي جلست إلى جانبه، وبدت أنها تشاركه حديثاً حميماً، من
الطريقة التي كانت تميل فيها إليه وتنظر بلهفة إلى وجهه .

عند عودتها إلى قاعة الرقص، رقصت أشلي مع السير موريس، ووجدته
مرحاً، عاملها كفتاة صغيرة، رافضاً أن يأخذ بجديفة واقع ممارستها لمهنة
الطب . وقال مصرأً:

- كلام هراء عزيزي . سرعان ما تخطفين أحد مساعدي العزب وتتشين
منزلاً لك .

لم تحاول أشلي أن تجادله . لقد التقت بمثل هذا الطراز من قبل ولن تحاول
معه النقاش المنطقي .

كانت الحرارة أكثر مما هي معتادة عليه، فخرجت إلى أبواب الشرفة
المتفوحة على مصراعها نحو الحديقة، ووقفت هناك تلوح بلطف بمروحتها
الورقية الجميلة التي أعطتها مارتا لها لهذه الأمسية .

- أنسة هاست . هل لي بهذه الرقصة؟

التفتت أشلي لترى راندال هولمان يقف إلى جانبها . وعرفت فجأة أنها لن
تستطيع الرقص معه . لن تستطيع تحمل إحاطة ذراعي هذا الرجل بها في وقت
هي تكرهه . وتريده أن يزحف تحت قدميها ليتوسل الغفران لسنوات العذاب
التي تسبب بها لأماها .

ردت ببرود: لا . . . شكرألك سيد هولمان . . . فأنا أجد الحرارة خانقة .

لكنه لم ينصرف . . . بل وضع يده تحت مرفقها وأخرجها إلى الشرفة:

- إذن سوف تتمتعين بتزهة في الحديقة .

رأت درجات حجرية تقود إلى ممر عبر الحديقة الجميلة . وسارا بصمت،
ثم شهقت ابتهاجاً دون إرادة منها، بعد مرورهما تحت قنطرة من النباتات
المتعرشة المزهرة، لظهور بركة ماء تتوسطها نافورة مضاءة بأنوار ملونة، من
تحت الماء، وتمثال طفل مجنح يلعب المزمارة في قمتهما .

قال لها بلهجة غموض:

- هناك تقليد يقول بأنك إذا رميت قطعة نقدية إلى النافورة وتمنيت شيئاً،

فسيحقق . هالك . . . سأعطيك نقداً معدنياً لتمني شيئاً .

أمسك يدها ووضع قطعة نقد معدنية فيها، ثم أقفل أصابعها فوقها .

ببطء رفعت رأسها لتنظر إليه حيث جلس على حافة البركة . . . وسألت:

ألن تتمني شيئاً؟

هز رأسه نقياً بثبات:

- أنا لا أعتد على الحظ . . . إذا أردت شيئاً، أفعل ما بوسعي لأحصل

عليه . . . لكنك لم ترمي النقود وتمني بعد .

- لا أظن أنني سأفعل .

قال ساخراً: هل تحشين أن لا تتحقق الأمنية؟

- لا . . . بل أخشى أن تتحقق! هل لنا أن نعود الآن؟

استدارت دون أن تنظر إلى الخلف عائدة من حيث أنتت إلى قاعة الرقص .

لم تنم أشلي تلك الليلة، لكنها ابتسمت بطريقة ودية حين جاء غرانت
ليأخذها في الصباح التالي . . . وبدا لها أن سكان الجزيرة كلهم خارج بيوتهم
والسيارة تشق طريقها نحو الشاطئ الذي اختاره لإعطائها أول دروس
الغطس .

أخذ غرانت يناور ببراعة في طريق منحدره، وشهقت أشلي ابتهاجاً وهو
يتوقف عند جون صغير رماله مرجانية بيضتها الشمس . . . وراءها أشجار النخيل،

وهناك برك ماء صغيرة بين الصخور في الخلف تركها المذ، فيها مجموعة ضخمة من الأصداف المزخرفة كانت تلمع بألوان رائعة وتدوي بصوت صدى الأمواج حين رفعتها أشلي إلى أذنها . . كان وجهها منهلاً كطفلة، واستدارت إلى غرانت لترية ما وجدت فوجدته يراقبها وتعبير إعجاب في عينيه . . تصلبت على الفور وبدأت تفرغ السيارة بحيث اضطر إلى مساعدتها . . إنها لم تفكر به بعد كرجل . . بل عرفت أنها ستقبله فقط كصديق . . ولا تريد أية علاقة قد تتطور لتعقد هدف وجودها في تريناكا . . مشاعرها الخاصة يجب أن تبقى تحت سيطرتها بالكامل، إلى أن تجد طريقة للانتقام من راندال . .

أخذ غرانت بشرح لها عمل كل أداة على حدة . . ثم خاضا في الجون إلى أن وصل الماء إلى صدر أشلي، وعلمها كيف تسبح ورأسها تحت الماء لتتنفس فقط عبر أنبوب القناع . . وجدت هذا مربكاً في البداية لكنها بالتدريج تعلمت . . حين فتحت عينها تحت الماء شهقت دهشة وابتلعت الماء . . فقد أصبح البحر فجأة حياً، وأخذت تنظر بذهول إلى الأسماك الملونة المبهجة التي تسبح في قاع البحر .

حين بدأت تنفس بشكل طبيعي، أخذها غرانت إلى بعض الصخور، حيث بالإمكان التفرج على بعض أنواع الأسماك والصدف التي تسكن التجاويف . . وأحست أشلي بالبهجة لرؤية عالم ما تحت الماء، بحيث أنها تمت لو تبقى هكذا طوال اليوم . . لكن غرانت قال لها مبتسماً إنها يجب أن تأخذ الأمور بلطف في البداية، وعادا إلى الشاطئ .

بدا دفء الشمس نعمة بالنسبة لأشلي وهي تخرج من الماء . . ورفعت يديها لتخلع القناع وتنفض رأسها لينسدل شعرها على كتفيها . . يبطء فتحت عينها وبدأت تسير في المياه الضحلة . . ثم توقفت مجفلة وتوترت أعصابها . . كان راندال هولمان يستند بعفوية إلى سيارته يدخن سيكارة بهدوء، كان يرتدي قميصاً واسعاً بلون العاج، وبنطلون «شورت» قصير . . وبدا برونزي اللون بارز العضلات، حيث يقف ينتظر أن يصل إليه .

قال :

- آسف لأنني لم أكن في المنزل ساعة مررت لأخذ المعدات غرانت . . لقد اضطررت إلى الذهاب إلى الميناء بعجلة . . لذا فكرت أن أتيك بها بنفسني .
قال غرانت بغير حماس :

- شكراً لك . . هذا لطف منك . . إننا على وشك أن نأخذ استراحة، هل تبقى وتتناول معنا القهوة؟

- سأكون مسروراً جداً . . هذا إذا لم تكن الأنسة هاست تمنع؟
ردت بأدب :

- بالطبع لا . . لطف منك أن تأتيني بأنابيب الأوكسجين .

تشاركنا شرب القهوة التي جاء بها غرانت وتبادلا أطراف الحديث لفترة . . ثم خلع راندال قميصه ليكشف عن صدر قوي وذراعين بارزتي العضلات .
وقال يمد يده بالقميص إلى أشلي :

- هاك . . ارتدي هذا . . فلو بقيت في الشمس مدة أطول فستصاين بالحروق .

- لكنني لم أجلس هنا أكثر من عشرين دقيقة!

قال بحزم : هذا كثير لليوم الأول . . ارتديه .

نظرت ساخطة إلى عينيه، وعرفت بقلب هابط أن هذا الرجل سيتمكن على الدوام من فرض إرادته عليها . . وأحست فجأة أنها ضعيفة ووحيدة . ثم عادت إليها قدرتها على المرونة، وردت ببرود :

- شكراً لك . . معي روب منشفة في السيارة .

تطوع غرانت : سأتيك به .

وذهب ليحضّر الروب .

لم تنظر لترى ردة فعل راندال، لكنها ابتسمت لغرانت ابتسامة ساحرة حين عاد . . وظنت أنها سمعت راندال يضحك ضحكة خفيفة ساخرة . . سرعان ما استأذن للانصراف . وتابع غرانت معها الدروس بأن ألبسها القناع الخاص بقارورة الأوكسجين، لتعتاد على وزنها قبل تجربتها في الماء . . لكنها وجدت هذا مرهقاً، وكانت مسرورة حين أنهى غرانت التمارين وأعادها إلى المنزل مع موعد

قادم للأسبوع المقبل ، هذا إذا سمحت لها التزاماتها في المستشفى .

كان الدكتور ماكميلان كينغ يعيش في أحد الأكواخ المسماة بالبغللو في أرض المستشفى . . . كي يكون قريباً في حال حدوث أي شيء طارئ خلال الليل . . . وأصبحت آشلي الآن تعمل دواماً كاملاً في المستشفى . . . بعد ظهر أحد دعاها ماكميلان إلى البغللو لشرب القهوة وتفحص لوحة يمتلكها .

- إنها لفنان محلي . . . رجل فرنسي زار الجزيرة خلال رحلة بحرية له منذ عشرين سنة ، وأحب المكان كثيراً فترك السفينة وبقي هنا منذ ذلك الوقت . . . إنه كبير في السن قليلاً الآن .

أخذت آشلي منه اللوحة لتضعها فوق كرسي على الشرفة . . . ثم تراجعت إلى الخلف لتفحصها . . . كانت قماشة اللوحة بعرض قدمين مربعين ، لكن الرسام الفنان ملأها بالحياة والألوان لساحة البلدة يوم السوق .

قالت بحماس :

- إنها فعلاً لبلدة ترينكا . . . أليس كذلك؟ لا بد أن لديه عين حساسة أمام التفاصيل . . . لكن ، كل شيء فيها رمزي .
- لك ذوق فني رائع .

أجفلها الصوت من خلفها واستدارت بسرعة لترى راندال يقف عند أسفل السلم الحجري . . . لم تسمعه يقترّب فوق العشب . . . جعلها سخطها لتقدمه المفاجيء ترتجف . صعد السلم ووقف إلى جانبها ينظر إلى اللوحة ثم تابع :

- أجل . . . هذه أفضل لوحة من أعمال المعجوز . . . ربما رسمها منذ عشر سنوات على ما أظن ، لأن يديه ليستا ثابتتين الآن .
استدار إلى ماكميلان : من أين اشتريتها؟

ضحك ماكميلان :

- أوه . . . لا . . . لن تعرف . . . لن أكشف المصدر . . . فاذهب وجد لنفسك لوحاتك الأصلية ، راندال .
لكن راندال لم يتراجع :

- لا تخف سأجد المصدر . . . لن تستطيع إخفاء شيء كهذا لمدة طويلة .

التفت مجدداً إلى آشلي يسألها :

- هل أعجبتك اللوحة؟

- كثيراً . . . وسأحب جداً أن أجد لوحة مماثلة لأخذها معي حين أعود .

- وهل تتكلمين عن العودة منذ الآن؟ عقد عملك يلزمك بثلاث سنوات . . . أليس كذلك؟

ردت بخفة :

- أجل . . . بالطبع ، لكن قد يستغرقني سنوات ثلاث لأجد واحدة .

قال راندال بعد صمت :

- من يعلم . . . ربما تقعين في الحب وتقررين البقاء . . . في حب ترينكا بالطبع . . .

نظرت إليه مقببة . . . هل يحاول متعمداً إزعاجها بالمزاح؟ عادت إلى تصرفها المهني البارد ، وقالت :

- لا بد أنك تنتظر لتتكلم إلى الدكتور كينغ . . . لذا سأعود إلى المستشفى .

استدارت لتتزل من على سلم الشرفة ، لكنه وضع يده على ذراعها يوقفها :

- لقد جئت لأراك أنت أنسة پاست . . . لقد جئتك بسيارة . . . تعالي لتعطيني رأيك بها .

اشتعلت كل أعصابها ناراً وبده لا تزال تحت مرفقها ليقودها إلى أمام المستشفى . . . ولم تعد تتحمل لمسته لها أكثر . . . فرفعت ذراعها وكأنها تسوي شعرها ، ثم ابتعدت عنه قليلاً بحيث أنها حين أنزلت يدها لم يعد هناك مجال للملامسة . . . نظرت نظرة جانبية سريعة إليه أظهرت لها التواء صغيراً في جانب فمه .

قال : ها هي . . . ما رأيك؟

كانت سيارة «ميني» حمراء براقه وجديدة ، فرش مقاعدها أسود . . . وسقفها جلدي يمكن إرجاعه إلى الخلف لإدخال المزيد من الهواء . . . أبدت

آشلي موافقتها فوضع المفاتيح في يدها .

- عظيم . . . اصعدي فيها لنجربها .

نظرت إليه برعب.. الذهاب بالسيارة مع هذا الرجل هو آخر ما ترغب فيه.

- أخشى أن لا أتمكن من ترك المستشفى الآن.. لأنني في الخدمة.

- كلام سخيف.. ماكميلان سيتولى أمر أي شيء طارئ.

بدأت تحس بالانزعاج:

- لو كنت رجلاً.. فهل كنت ستزعج نفسك لترى كيف أنولى مسؤولية

سيارة؟

ضحك:

- ربما لا.. لكن بما أن معظم النساء لا يفهمن شيئاً عن ميكانيك

السيارة، أريد أن أطمئن نفسي أنك على الأقل ستعرفين كيف تغيرين السرعة

فيها..

تقدم إلى باب السائق وفتح الباب لها.. نظرت أشلي إليه متحدية فقال

بصوت ساخر:

- بإمكانك الظن بي ما تشاءين، آنسة پاست.. لكنني مصر على

مرافقتك.. لذا من الأفضل أن نبدأ.

هزت كتفها وصعدت، أغلق لها الباب واستدار إلى المقعد الآخر.. لكنها

تجاهلته وهي تعدل مقعدها وتؤكد أن المرأة في الاتجاه الصحيح بالنسبة لها..

بهدوء، ربطت حزام المقعد وتفحصت المكابح.. لقد قادت سيارات مماثلة من

قبل وهي واثقة تماماً من قدرتها.. دون انتظار أن يتكلم، أدارت المحرك وقادت

السيارة نحو الطريق الموصلة بعيداً عن البلدة.

وهي تركز على قيادة السيارة ومعالم الطريق غير المألوفة لها، نسبت الرجل

الجالس إلى جانبها. حين طلب منها أن تتجه إلى اليسار، أجفلت وترنحت

السيارة قليلاً مما جعلها تمسك المقود بقوة إلى أن أصبحت عقد أصابعها

بيضاء.. وهي تعض شفتها، تمكنت من اتباع تعليماته.. وبعد تسلق تلة

شديدة الانحدار، وصلا إلى فسحة مفتوحة، حيث طلب منها أن تتوقف في

قطعة أرض على حافة الطريق.

أطفأت المحرك ونعمدت أن تجعل نفسها تسترخي.

- قل لي.. هل نسلم السيارات عادة شخصياً؟ ظننتك أحد المسؤولين

الكبار في الجزيرة!

- ليس في العادة.. لكنني قررت أن يكون هناك استثناء في حالتك.

- يسعدني هذا.. وهل نجحت في امتحان القيادة؟

- تماماً، لكن لماذا كل هذا التوتر؟ أنا لا أعص.

كان صوته لطيفاً ومقنعاً.. بدأ طويل القامة عريض الكتفين إلى درجة أن

وجوده ملأ السيارة الصغيرة.

سألته يبرود دون أن تنظر إليه: هل توقفنا هنا لسبب خاص؟

- أجل.. ظننتك ستحيين أن تري المنظر.

خرج من السيارة واستدار ليفتح لها بابها. فاضطرت للخروج.. قادها إلى

جدار بارتفاع الحصر على حافة سطح التل، ورأت أمامها منظرًا رائعاً ممتداً

للخط الساحلي يقطع الأنفاس بجماله.. سحرها المنظر بحيث لم تتكلم.. ثم

قالت ببطء:

- الآن عرفت لماذا لم يرغب الرسام الفرنسي أن يترك الجزيرة.

أشعل لهما سيكارتين واستند إلى الجدار ينظر إليها بدلاً من المنظر..

وسألت:

- كم هي مساحة الجزيرة؟

- تقريباً خمسون ميلاً طويلاً وحوالي الخمس والعشرين عرضاً.. معظم

الجزر في المجموعة لها ذات المساحة تقريباً.

استدارت تنظر خلفها إلى الجبل بسفوحه الحادة المتفرعة إلى الخارج، ثم

عادت تنظر إلى خضرة الغابات الكثيفة عند أقدم الجبل..

سألت باهتمام وهي تشير إلى الصخور:

- أوليس ذلك شق في الصخور؟

- أجل.. وهو يصل إلى البحر، وقد تسبب به زلزال منذ سنوات

عديدة.. هناك عدة شقوق في الجزيرة تصل إلى أعماق البحر وتشكل أمكنة

رائعة للغوص تحت الماء . . . ويجب أن نستكشفها معاً بعد أن يعطيك غرانت المزيد من الدروس .

هل يشمل كلامه غرانت بكلمة «معاً»؟
قالت: لقد تأخر بنا الوقت . . . ويجب أن أعود.
لم يحاول تأخيرها وقال:

- لا داعي للعودة إلى المستشفى . . . أوصليني إلى منزلي قبل ذهابك إلى منزل ماكنزي .

- أجل . . . طبعاً . . . لكن يجب أن تدلني . . . فانا لا أعرف أين تعيش .
رفع حاجبه مسائلاً:

- لن نجد صعوبة . . . فانا أسكن على مسافة قريبة منكم . . . نحن جيران تقريباً . . .

كان منزله من طابقين، بعيد جداً عن الطريق، ومظلل بالتخيل وأشجار الموز، وسألها:

- أيمكن أن تدخلني لتناول شراب ما؟
- لا . . . شكراً . . . ليس الآن .

عادت البسمة الساخرة التي بدأت تصبح مألوفة إلى فمه:

- أتعرفين أنسة هاست . . . لقد لاحظت أنني متى دعوتك لأي شيء، تقولين «لا» باستمرار وهذا ليس مهذباً من سيدة شابة حسنة التربية . . . وأنساءل عن

السبب؟ أيمكن أن يكون هذا لأنك خجولة . . . أم لأنك خائفة من قول نعم؟

أحست آشلي بقلبهما ينفق بشدة ولم تجرؤ على النظر إليه:

- حقاً سيد هولمان . . . أنت تخلق شيئاً من لا شيء . . . والآن . . . لو

عذرني . . . يجب أن أذهب إلى المنزل لأحضر نفسي لدعوة قبلت بها .

رفع يديه باستسلام ساخر: إصابة موفقة!

وخرج من السيارة ليراقبها وهي تتجه إلى منزل أسرة ماكنزي .

هل كان يحاول إزعاجها بمزاحاً؟ تتساءلت آشلي وهي تأخذ دوشاً وتغير ملابسها . . . لا يجب أن تسمح لكراهيبتها له أن تصبح واضحة . . . فهي لم تفكر

بعد بطريقة لتدمير سمعته . . . ما بدا خطة سهلة في انكلترا، يبدو الآن مستحيلاً . . . كيف يمكن لأمرىء أن يدمر رجلاً لا نقطة ضعف فيه؟ ربما تكون له مساوئ خفية . . . لكن هذا أمل ضعيف .

كان اليوم الذي تلا مشغولاً أكثر من المعتاد في المستشفى بسبب عملية جراحية طارئة بعد الظهر .

فيما بعد، قال ماكميلان وهو يجفف يديه:

- لقد تركت دفتر ملاحظاتي في المنزل . . . سأذهب لأحضره .

قال ماك:

- أترك هذا إلى ما بعد مناقشة هذه الحالة معك . . . أسمع؟ أريد رأيك

حول جرعة الدواء التي يجب أن أضعها .

- لن أتاخر دقيقة . . . وسأحتاجه لكتابة التقرير .

- دع آشلي تأتيك به إذا كان ضرورياً .

- أوه . . . لكن . . .

قاطعتهما آشلي: سأذهب .

دون انتظار الرد غادرت المبنى من باب خلفي يقود إلى الحديقة .

كان البنغلو في مكان منفصل عن مباني المستشفى، محجوب عنها بأشجار تحيط به . . . وقطعت العشب إلى الشرفة بحذائها المطاطي الأبيض الخاص

بالمستشفى، ودخلت غرفة الجلوس . . . ماكميلان في العادة يترك دفتر ملاحظاته في درج منضدته، الذي أصدر صريراً وهي تفتحه .

ثم سمعت صوتاً ساخناً من غرفة داخلية:

- ماكس . . . كان يجب أن تقول لي إنك ستأخر . أنا أنتظر هنا هنا منذ

أجيال .

ودخلت كاتلين والكر إلى الغرفة .

حديق كلاهما بالآخر برهبة . . . لكن آشلي كانت الأكثر حرجاً بالتأكيد . . .

التقطت دفتر الملاحظات وقالت بارتباك:

- كان على ماكميلان مساعدة الدكتور ماك في عملية جراحية طارئة .

استجمعت كاتلين نفسها، وقالت بخفة وابتسامة زائفة:

- أوه! لدي موعد معه.. لمجرد تجديد وصفة طبية..

صمتت قليلاً ثم قالت بسرعة وقد رأت التساؤل في عيني آشلي:

- أنا لا أذهب إلى المستشفى أبداً.. شيء ما هناك.. الرائحة كما أعتقد..

هل سيتأخر؟ نحن دائماً نزوره سراً وتعرفين هذا.

كانت متوترة جداً، وأصابعها تتحرك باستمرار.. وأجابت آشلي:

- أجل.. أخشى أن يتأخر بعض الوقت.. سأطلب منه تحديد موعد

جديد لك؟

- أوه.. لا.. سأتصل به بنفسي أو سأجعل جوناثان يزوره.

هزت آشلي رأسها والتقطت دفتر الملاحظات واستدارت لتخرج.. هل

ترك ماكميلان الدفتر متعمداً ليكون لديه عذر للمجيء لرؤية كاتلين؟ إنها لا

تريد مجرد التفكير بهذا.

أوقفها صوت كاتلين.

- انتظري! ربما تستطيعين إعطائي الوصفة الطبية طالما أنت هنا.. فأنا

أنظم حفلة وأصبح متوترة جداً في مثل هذه المناسبات.. إذا كان بالإمكان أن

تعطيني أي نوع من الهدايا..؟

نظرت إليها آشلي بارتياح، كانت المرأة المسكينة بحاجة فعلاً إلى شيء

يهدى أعصابها.. وقالت:

- دفتر الوصفات في مكتبي.

نسيت كاتلين خوفها من المستشفيات: سأجيب معك.

ما إن أصبحتنا في المكتب، حتى كتبت آشلي الوصفة الطبية بسرعة وقالت:

- لكن تذكرني لا تأخذي هذا الدواء مع الكحول ولا تأخذي أكثر من

الجرعة الموصوفة.

أكدت لها كاتلين: لن أفعل.

وسارعت في الخروج.

تنهدت آشلي تتساءل عما إذا كان ماكميلان يعرف بماذا يورط نفسه،

وأطلت آرينا برأسها من الباب قائلة:

- حان وقت الشاي.

- أجل أرجوك آرينا..

أصبحت طفوس بعد الظهر في شرب الشاي فترة مرحة بالنسبة لآشلي..

وجدت نفسها تسترخي مع الفتاة المرحة آرينا، وعرفت الكثير عن الجزيرة

وسكانها من كلامها معها.. آرينا مولودة في انكلترا، لكن والديها هاجرا إلى

الأنديز الغربية حين كانت صغيرة جداً.. تزوجت منذ عدة سنوات، وهاجر

زوجها ليعيش في أميركا لظنه أن أحواله المادية ستتحسن هناك لكن بعد حصوله

على وظيفة سائق شاحنة، قتل في حادث سيارة وعادت هي إلى ترينكا لتعمل في

المستشفى.. إنها تعيش بهدوء ولا تختلط مع الموظفين.. لكنها لا تشعر بمرارة

نحو الماضي، ولها دائماً وجه مرح مبتسم للموظفين والمرضى على حد سواء

وكانت آشلي معجبة بها جداً.

بعد العشاء ذلك المساء، رن جرس الهاتف وذهب ماك ليرد.. لكن بعد

حديث قصير، قال لآشلي إن المخابرة لها.

- مرحباً آشلي.. هذه كاتلين.. أود أن أخبرك أنني حددت موعد حفلة

الشواء يوم السادس والعشرين من الشهر. ستمكنين من المجيء، أليس

كذلك؟

- شكراً لك، أعتقد أن لا شيء يشغلني في عطلة الأسبوع تلك..

- أوه.. عظيم..

وصمتت كاتلين.. ثم..

- آشلي.. أتساءل ما إذا كنت لا تمانعين في أن لا تذكرني زيارتي للمستشفى

أمام ماك.. قد يمتعض من واقع أننا نفضل ماكميلان كطبيب لنا.

- أنا متأكدة أنه لن يمتعض.. لكنني سأفعل كما تشاءين، بالطبع.

بدا على المرأة الارتياح:

- شكراً.. لا تنسي موعد الحفلة.. الجميع سيأتي.

تساءلت آشلي وهي تضع السماعة من يدها من تشمل كلمة الجميع.. لا

نعني غرانت ، لأنه أرسل لزيارة بعض الجزر الأصغر حجماً ، وكان محبطاً لأن أشلي لن تحصل على درس الغطس الأسبوعي في الوقت الذي بدأت فيه تصبح كفتوة . . لكنه كان يأمل أن يعود بعد أسبوعين أو ثلاثة .

لم تكن أشلي آسفة كثيراً لابتعاده عنها ، فبدون صحبته ، ستمكن من التركيز أكثر على السبب الذي جاء بها إلى الجزيرة . . وهي مستلقية مستيقظة في الفراش تلك الليلة ، تصغي إلى نقيق ضفادع الشجر في الحديقة ، حاولت عبثاً التفكير بحل للمشكلة . وأدركت أنها يجب أن تورط راندال في فضيحة رهيبه لا يمكن أن تنسى بسرعة . . وتوصلت إلى استنتاج أن هناك أربع طرق يمكن أن تدمر مستقبل موظف رسمي . . وهي السرقة ، الإدمان ، علاقة مشبته مع زوجة رسمي آخر ، أو إجبار امرأة على أن تكون عشيقته .

لكن كيف السبيل كي يحدث شيء من هذا؟ واضح أن راندال ليس سارقاً ولا مدمناً وليس متورطاً سوى بعلاقة طبيعية جداً مع تونيا ويندهام . ولو أن له عشيقه فسيكون حذراً جداً كي لا يعرف أحد بأمرهما .

لم يكن قد مر على الفجر وقت طويل حين دق ماك على بابها ليوقظها من نوم عميق .

- أشلي . . استيقظي . . هناك حالة طارئة ويجب أن نذهب إلى الميناء فوراً .
قفزت أشلي من السرير بسرعة ، وبعد غسل سريع وتبرج بسيط ، ارتدت فستاناً قبل أن تنضم إلى ماك في غرفة الطعام حيث كان يشرب فتجان قهوة قدمته له الخادمة الناعسة العينين . . ومرر لها فتجاناً :

- هاك فتان . . اشربي هذا بينما أخرج السيارة من الكاراج .
سرعان ما كانا يسرعان نحو الميناء حيث يرسو مركب المستشفى . . كان مجهزاً بأسرة لنقل المرضى من الجزر الصغيرة إلى المستشفى . . وكانت أشلي قد زارته لكنها لم تخرج به بعد .

سألت مع بدء البحارة رمي جبال الرسو ، وانطلاق المركب في البحر :
- ماذا حدث؟

- لقد ضربت صاعقة شجرة ضخمة ووقعت على بعض البيوت . لم يقتل

أحد لحسن الحظ ، لكن العديد تحطمت عظامهم وأطرافهم . .

لم تكن جزيرة سانكريد تبعد أكثر من خمسين ميلاً عن تريناكا ، وكان اللانش قادراً على الخوض بسرعة فائقة . . هكذا ، أطل فيليب برأسه في قمرة المرضى ليقول لهما إن الجزيرة أصبحت على مرمى البصر .

سألت أشلي بدهشة : وهل فيليب من أفراد طاقم المركب؟
- أجل . . إنه بحار يارع . . والقبطان هو ابن عمه وهو يأتي معه بأخيه الصغير . .

كان الرسمي المقيم في سانكريد ينتظر فوق المرسى مع سيارة ، وقادها إلى عيادة صغيرة في القرية الأكبر في الجزيرة . . وأسرت امرأة سمينة لها مظهر أمومي نحوها ووجهها الأسمر مغضن بخطوط قلق ، تخبرها تفاصيل الحالة السيئة . . بدأ الطبيب العمل في تجبير العظام وتقطيب الجروح البشعة . . كانت معظم الحالات روتينية . . لكن رجلاً مسكيناً تحطمت ساقه بشكل سيء بحيث قررا في النهاية بترها ، وقال ماك لها :

- أنا متردد في إجراء العملية هنا . . وأفضل أن أخذه إلى تريناكا ليستفيد من كل تسهيلات المستشفى ومعداتنا . . هل تمانعين لو تركتك هنا لإنهاء الحالات الأقل خطورة ومراقبة المرضى لبضعة أيام؟

- لا بأس في هذا . . طبعاً .
- أنت فتاة طيبة . . سأجعل مارتا ترسل لك بعض الثياب فيما بعد هذا اليوم .

سرعان ما رحل هو ومربضه تاركاً أشلي تشرف على تجبير السيقان ، وترتيب نقل من هو قادر إلى منزله ، وكان قد مضى وقت طويل من بعد الظهر حين انتهت من كتابة ملاحظاتها . وذكرها صوت عميق في معدتها أنها لم تأكل شيئاً طوال النهار . . فخرجت تبحث عن الأخت المريضة توليس المريضة المقيمة ، وسرعان ما قدمت لها طبق عجة مع سلطة خضراء ، وطبق فاكهة كبير . . أخرجت أشلي الصينية إلى الشرفة لتأكل الوجبة وهي تتفرج على سفوح التلال الخضراء ، والشواطئ المرجانية اللامعة في الجزيرة .

رفعت أشلي عينها بصمت إلى عينيه لتجده ينظر إليها مترقباً . وكأنه ينتظر منها أن تعتذر باستعجال . . وتذكرت كيف فكرت أن القدر لا بد أن يجد لها طريقة ما . . وربما تكون هذه هي الطريقة؟ ربما هذا هو الوقت المناسب؟
تمكنت من الرد بصوت منخفض مخنوق:
- شكراً لك . سأنتظر هذا بفاغ الصبر .
ثم استدارت لتدخل العيادة بسرعة قبل أن ترى ردة فعله .

انتهت وجبة الطعام . . فذهبت تمشي عبر طريق زراعية تمر بالحقول المجاورة . كان الطقس حار جداً، وعرفت أن عليها عدم الخروج تحت أشعة الشمس دون قبعة . . لكنها لم تهتم . . وصلت إلى الشاطئ حيث خلعت حذاءها وسارت فوق الرمال الناعمة . . وكم كانت تحب أن تسيح في مياه المحيط الباردة المغربية، لكن كان هناك سكان محليون يصطادون في المياه الضحلة بواسطة الشباك، هكذا أقنعت نفسها بالسير على حوافي المياه الخالية من الأمواج . . نظرت إلى ساعتها، ثم ارتدت على مضض حذاءها وسارت عائداً إلى العيادة وإلى مرضاها .

عند بروز العيادة أمام نظرها، لاحظت رجلاً يجلس على الشرفة . . فجأة وعت ازدياد دقات قلبها مع وقوف راندال هولمان لاستقبالها . وقال بخشونة:
- ألا تعرفين أنه يجب عدم الخروج في ساعات الحرارة الشديدة من النهار دون قبعة؟

- لكنني لم ألاحظ أنك ترتدي قبعة .

- أنا معتاد على الطقس . . لكن من له بشرة شقراء مثلك يمكن أن تحرقه الشمس بسرعة .

قررت أشلي أن تتجاهل ملاحظته . . وقالت متعمدة:

- هل أردت رؤيتي لسبب خاص؟

ساد صمت مرتبك قبل أن يرد:

- لقد جئت إلى هنا لأشرف على إصلاح الأضرار التي تسببت فيها العاصفة الرعدية . . وطلب مني ماك أن أوصل لك بعض الملابس .

- شكراً لك . . هذا لطف منك .

- كم نظنين أنك مضطرة للبقاء هنا؟

- ليس لوقت طويل . . معظم المرضى سيتمكنون من العودة إلى بيوتهم بعد

بضعة أيام وستتمكن الأخت المريضة من معالجتهم بنفسها بعد ذلك .

- إذن ستتمكن من تسلية بعضنا . فأنا سأقيم هنا إلى أن تنتهي أعمال

الإصلاح . . ربما تتناولين العشاء معي الليلة؟

٣ - رقصة النار

كانت الملابس التي جاء بها راندال موضوعة في غرفة نوم إضافية . . . علق تباها وأدهشها أن مارنا أرسلت لها فستان سهرة . . . فلماذا فعلت هذا يا ترى؟ واشتد فمها . . . السيد راندال هولمان واثق جداً من نفسه، وسوف تجد سعادة كبرى في أن تضعه في مكانه الصحيح! ثم تنهدت . . . عليها أولاً أن تجتاز هذه الأمسية.

ارتدت الفستان البرنقالي القائم اللون المفتوح الياقة الذي أرسلته مارنا، ولفتت شالاً حول كتفها . . . ألقت نظرة انتقاد أخيرة في المرأة، ولاحظت النبض الخفيف الذي يخفق في منتصف عنقها دلالة على توتر أعصابها، كانت عيناها يراقبتين وأحست بخفة الرأس والارتباك . . . ونظرت إلى انعكاس صورتها وفكرت: إذا كانت كراهية رجل لها مثل هذا التأثير عليها، فماذا سيفعل الحب فيها؟

سمعت دقاً خفيفاً على الباب وقالت لها فتاة صغيرة إن راندال وصل . . . وبدأ قلبها على الفور بالخفقان بسرعة واضطرت إلى السيطرة على نفسها بالقوة، ووقفت بهدوء بضع لحظات إلى أن تغلبت على الذعر وخرجت بهدوء لتقابلها ابتسامة مهذبة على وجهها، ونحية على شفيتها.

كان يرندي ستره سهرة بيضاء تزيد من بروز سمرنه وتظهر عرض كتفيه. جالت عيناه الرماديتان عليها بإعجاب وهي تتقدم نحوه، وأمسك ذراعها ليساعدها على نزول الدرجات القليلة نحو للسيارة.

- أخشى أن لا تكون هذه المركبة مريحة مثل سيارة غرانت الأميركية . . . لكن

لا يوجد الكثير من العربات في سانكريد، اقترضت هذه من مكتب الحكومة .

- لا تقلق . . . إنها مريحة حقاً .

- لو نظرت إلى المقعد الخلفي، ستجدين شيئاً لك .

بيضاء مدت يدها لتلتقط العلبه البيضاء الطويلة الملقاة على المقعد الخلفي،

كانت مربوطة بشريط حريري أصفر . . . وأحست فجأة بعدم الرغبة في فتحها .

قال بخفة وقد لاحظ ترددها:

- افتحها . . . فأنا لست من الطراز الممازح إذا كان هذا ما يجعلك مترددة .

ضحكت أشلي بصوت بدا متصلباً حتى لأذنيها . . . وألقت الشريط الحريري

الأصفر كبركة ذهبية في حجرها وهي تفتح الغطاء، وظهرت زهرة «أوركيديا»

قرمزية اللون فوق الطبقة الباردة، أوراقها التي تقارب اللون البني تلمع في

العتمة . . . وعرفت أشلي ساعتها لماذا هذه الزهرة هي الأعلى ثمناً والأكثر طلباً

من بين الزهور كافة . . . شهقت شهقة ابتهاج صغيرة، ثم بحذر شديد رفعت

الزهرة لشم عطرها المسكر .

قالت بامتنان حقيقي:

- أوه شكراً لك . . . إنها ساحرة الجمال . . . لم يهدي أحد زهرة «أوركيديا»

من قبل . . . هل يباع منها في الجزيرة؟ لم أكن أظن أن هناك بائع زهور في مكان

صغير كهذا .

وصلا إلى قرية صيد صغيرة وأوقف راندال السيارة إلى جانب الرصيف:

- ليس هناك بائع زهور . . . إنها تنمو بيرة إلى جانب الجبل قرب شلال ماء .

- وهل أرسلت أحداً ليتسلق ويقطفها لك؟

- لا . . . بل ذهبت بنفسى . . . لقد فكرت أن هذه المناسبة هي مناسبة

خاصة . . . على أي حال هذه المرة الأولى التي تقولين لي فيها نعم .

سمرت أشلي نظرة سريعة نحوه فرأت ابتسامة مرح على وجهه . . . وقالت:

- ليس معي دبوس لأثبتها فيه .

أخرج دبوسين من جيبه:

- موظف الحكومة يجب أن يكون على استعداد دائم . . . أترغين أن أثبتها

نظرت آشلي إلى علاقة الفستان الربيعة فوق كتفها، وقالت بسرعة:
- لا.. شكراً لك.. أستطيع تدبير أمري.

وثبتت الزهرة في مكان مرتفع من كتفها، بحيث لا يكون عليها سوى أن
تلتفت لتشم عطرها الأخاذ. ثم سألت وهو يساعدها لتخرج من السيارة:

- هل سنتناول الطعام هنا؟

- لا.. فعلينا أولاً أن نلتقطه.

- نلتقطه؟

ضحك: تعالي لترني.

كان هناك مجموعة من القوارب المربوطة إلى الرصيف، وقادها راندال إلى
أكبرها حجماً حيث ساعد رجل مسن من المحليين آشلي على الصعود.. وقفز
راندال بخفة إلى جانبها.. وأوصلهما الصياد إلى مقاعد في المقدمة. بدا صوت
المحرك مزعجاً في البداية، لكنه هدا بعد أن غادر القارب جدران الميناء
الصخرية، وسرعان ما أخذ الرجل يشق طريقه ببراعة عبر الصخور المرجانية في
الظلام ما عدا ضوء صغير يرشده.. ورأت آشلي أنوار المنازل تحتفي بالندريج
والمركب يتعد إلى عرض البحر.. قال الصياد شيئاً لراندال بلغة لم تفهمها آشلي
ونظرت إليه متسائلة.

- إنها لغة الكربول، معظم المحليين يتكلمونها..

صمت مع كلام الرجل مرة أخرى، ثم أكملت:

- سوف يضيء الآن مصباح الصيد.

وجدت آشلي أن الضوء المبهر يؤلم عينيها ورفعت يدها لتحميها.. قال

راندال:

- انظري إلى أرض المركب.

بذهول، فعلت ما قال.. لترى قاع البحر حيث أسراب من السمك المتعدد
الألوان تسبح بين صخور المرجان البرتقالية والبيضاء.. واختبأ أخطبوط صغير
وراء الصخور، ثم برز «حنكليس» طويل، وأجفلت آشلي فأحست بذراع

راندال الدافئة تلتف بحماية حول كتفها. على الفور مالت إلى الأمام مجدداً
وأصبحت مهتمة جداً بسمكة «الحنكليس».

قالت تسأل:

- إنه قارب زجاجي القمر.. أليس كذلك؟ لقد قرأت عن أمثاله..

- إنها مفيدة جداً للصيد الليلي.. راقبي الآن..

أخذاً يراقبان السمك في البحر إلى أن سبحت سمكة رمادية بسيطه
أمامهما.. ثم بسرعة لا تصدق، طعنها الصياد برمح طويل، ورمأها في قعر
الزورق.. ولم تستطع آشلي أن تنظر إليها.. وهذا أمر سخيف، فهي طيبة ولقد
رأت مناظر أسوأ من هذه بكثير.. حين أدارت وجهها مجدداً وجدت راندال
يراقبها بفضول ونظرة لطف في عينيه.

- لقد انتهى كل شيء الآن.. وأتمنى أن تكوني جائعة فهذه سمكة كبيرة.

- أجل.. أنا جائعة جداً.. هل سنأخذها إلى الميناء؟

- ولماذا العودة إلى الميناء ولدينا مطعم ممتاز هنا؟

ولوح ذراعه نحو مقدمة القارب، ورأت آشلي أن الصياد المعجوز فتح
الغطاء عن طباش صغير وبدأ يظهر قطعاً من السمكة في مقلاة كبيرة.

سرعان ما كان يضع طاولة أمامهما.. وجاء لهما بأطباق مليئة بقطع
السمك الساخنة فوق طبق من الأرز المطهو والمبهر. وأكملت زينة المائدة

رفاقات من الخبز الطازج البيتي الصنع وأخذ المعجوز حصته من العشاء إلى
الطرف الآخر من القارب.. حيث جلس ليأخذ حريته في تناول الطعام.

سألت آشلي: هل يتكلم الإنكليزية؟

- ليس كثيراً.. لأنه يفضل الكربول.

بعد انتهاء وجبة الطعام أعادها دايقد إلى رصيف الميناء وتمنى لهما ليلة
سعيدة.. وعادا بيظه في السيارة في ليل يضيئه نور القمر، ولم يتكلما كثيراً..

لكن الصمت لم يكن كريهاً ولا محرجاً كما توقعت آشلي.. وأوقف راندال
السيارة في مكان بعيد قليلاً عن العبادة واستدار ليفتح الباب لها.

- فكرت أن نسبر ما تبقى من الطريق.. فأنا لا أريد إيقاظ المرضى.

نزلت أشلي من السيارة ترفع رأسها تتأمل جمال الليل المشع بالنجوم .
تقول بسعادة:

- هناك ألف من الروائح المختلفة .

أخذ شالها منها:

- من الأفضل أن تضعي هذا، فالليل هنا قارص البرد .

كان نور القمر يزيد من إبراز الظلال على وجهه مما أعطاه نظرة سوداء شيطانية، فجأة أحست به يقف منتصباً إلى جانبها . لف الشال حول كتفيها ورفع شعرها من تحته بلطف .

- أحب شعرك هكذا، الطريقة التي تمشطينه بها وأنت تعملين تجعلك تبدين رسمية بشكل رهيب .

كانا سيران صعوداً في الطريق الموصلة إلى العيادة وأدركت أشلي فجأة أن الوقت قصير . . وإذا كان هناك فرصة ما، فيجب أن تبرز سريعاً .

قالت: أنا امرأة عاملة ومخلصة لمهنتي .

ماذا يمكن أن تفعل الآن؟ هل تصرخ إلى أن توظف المكان كله وتتهمه بمحاولة اغتصابها؟ لكنه لا يمكن أن يجرب هذا على عتبة العيادة . . ثم هي تعرف أنها ستحتاج إلى دليل لسوء المعاملة كالكدمات، لجعل مثل هذا الاتهام يبدو صحيحاً .

قال لها شيئاً آخر لكنها لم تسمعه، فاضطر إلى تكرار السؤال:

- هل أنت واثقة أنك تريدين تخصيص نفسك لعملك؟ ألا تدخل العواطف في الصورة أبداً؟

ردت بحزم: أنا لست من النوع العاطفي .

وضع يديه على كتفيها وأدارها لتواجهه:

- عجباً . . لماذا جئت إلى تريناكا أشلي؟

أدارت رأسها عنه وردت ببرود:

- لأنني أردت السفر . . الوقت متأخر . . وأريد أن . .

لكنه وضع يده تحت ذقنها وجعلها ترفع رأسها لتنظر إليه .

- لدي إحساس بأنك تهربين من شيء ما . . أو شخص ما . . ألهذا السبب أنت ضد العواطف؟

أبعدت نفسها عنه وقالت كاذبة:

- حقاً سيد هولمان . . كلامك سخيف! ليس لك أي دخل في أسباب مجيئي إلى تريناكا .

ابتسم على ضوء القمر: هذا واضح .

فاجأها برفع إصبعين إلى شفثيه، ثم لامس بهما ذقنها:

- ليلة سعيدة أشلي .

ثم ذهب .

دخلت أشلي إلى العيادة وأفكارها مشوشة . . وتأكدت أن كل شيء على ما يرام قبل الدخول إلى غرفتها . الليلة، لم تكن صورة بن معها لتعطيها الشجاعة، وأحست بالعزلة . . لقد ضاعت الأمسية ولم تتح لها الفرصة للانتقام، وأحست بالإحباط لفشلها . . أطفأت النور، وأملت أن يبرز شيء أمامها قبل مغادرتها لسانكريد .

كانت الأخت تولى قد نشرت الخبر لها، وفي بعد ظهر اليوم التالي، اجتمعت خمسة عشر امرأة محلية مع أطفالهن ليستمعن من أشلي شيئاً عن عيادة التخطيط العائلي التي تنوي إقامتها على الجزيرة . . بحذر وبساطة شرحت أشلي لهن المسألة كلها . . وقررت عدة أمهات شابات أن يشاركن في المشروع .

تمكن رجلان آخران من المصايين من العودة إلى بيوتهم ذلك المساء، وتطوعت أشلي أن توصلهم بسيارة «فان» المستشفى، وجاءت معها ممرضة لتدلها على الطرقات المجهولة التي سارت فيها ببطء، محاولة جهدها أن لا تززع المريضين . . كان الرجلان يعيشان في قرية صغيرة حيث وقعت الشجرة، وسرعان ما رأتا الأضرار التي تسببتها . . ثلاثة بيوت تحطمت، وتضرر بيتان آخران . . لكن الركاب أزيلوا وأنشئت مبان مؤقتة لإيواء المشردين .

كانت مجموعة من العمال مشغولة بأعمال التصليح في الأبنية المتضررة، لكنهم سارعوا إلى مساعدة المصايين للنزول من الفان .

لم يتصل راندال بها ذلك اليوم وبدأت تشعر بالخوف من أن تكون أهانتها ببرودها، وأنه قرر أن لا يتصل بها أو يسمى لصحتها. ودون أن تعترف لنفسها، بدأت تترقبه وتسمى إليه، تتوقع أن يكون في مكان ما يشرف على العمال، لكنها لم تجد سوى المسؤول المقيم الذي قابلها بمزاحاً:
- هل أعدت بعض الجرحى ممن لا زال يستطيع السير؟ لقد تسبب هذا بقليل من الإزعاج. أليس كذلك؟
- لا بد أنها شجرة كبيرة.

- شجرة نخيل قديمة طولها خمسين قدماً.. المشكلة أنها كسرت معها بعض الأشجار الأخرى.. ولقد اضطررنا إلى تقطيعها قبل البدء في الإصلاحات.. ولقد ذهب راندال هولمان إلى إحدى الجزر ليحضر مولدين للكهرباء كي تتمكن من العمل بسرعة أكبر.
تابع حديثه عن العمل، لكن أشلي لم تكن تصغي إليه فقد سمعت الخبر الوحيد الذي يهمها حقاً.

أضمت الأسمية تكتب سجلات المرضى وقررت أن الحالات المتبقية تتحسن بحيث من الممكن لها أن تغادر «سانكريد» بعد يومين.. هكذا، في الصباح التالي توجهت إلى المكتب الحكومي لتتكلم مع ماك عبر الراديو، وقال لها إن الرجل المتور الساق يتحسن، وسيدبر أمر نقلها من الجزيرة في اليوم التالي.
عندما عادت إلى العيادة، وجدت الأخت توليس تولد طفلاً، ونسيت تعبها تماماً وهي تراقب الولادة.. الأعجوبة الصغيرة التي لا تتعب من مراقبتها.

كانت الطيبة والمرضة تضحكان للاسم الذي اختارته الأم للمولود الذكر حين سمعتا طرقاتاً على باب المكتب، وأحست أشلي بقشعريرة على بشرتها فقد كانت تتوقع رسالة من راندال طوال الصباح.. لكن حين نادى الممرضة: ادخل، صاحت أشلي بسعادة:

- غرانت! ماذا تفعل هنا بحق الله؟ ظننتك تبعد أميلاً.
ضحك غرانت:

- سمعت أنك في سانكريد. وقررت أن الجزيرة بحاجة إلى مقاومة الوباء الزراعي.

- يا للسما! وهل أنا سبب الوباء؟

بدا مرتبكاً للحظة.

- لم أقصد..

ثم صمت يقطب بغضب زائف:

- أرى أنك لم تتغيري.. هيا الآن.. سأأخذك إلى الغداء.

لم تنتظر أشلي المزيد من الإقناع، وأسرعت إلى غرفتها لتخلع الروب الأبيض وتغير ثيابها. مشطت شعرها، وضعت أحمر الشفاه، وأصبحت جاهزة.

سألته حين انضمت إليه:

- إلى أين سنذهب؟

- إلى مطعم صغير عند رصيف الميناء، يملكه صيني عجوز يصنع طبق دجاج حلو، حامض.. رائع.

- أوه.. يبدو لي هذا لذيذاً.

كان غريباً كيف تشعر بالارتياح مع غرانت. لم يكن هناك شيء من التوتر والغضب الذي يطبع لقاءها براندال وفكرت بشيء من السخرية.. غرانت لم يقتل أخاها وهي لا تتمنى له سوى الخير.. بينما تتمنى لراندال هولمان كل الأمراض والأوبئة التي يمكن أن تفكر بها.

كان رواد المطعم الصيني مزيجاً من أعراق مختلفة.. البعض بحارة في مراكب نقل الموز التي تزور الجزيرة الصغيرة.. من حيث جلسا تحت مظلة مخططة على جانب الرصيف، رأت أشلي واحداً من هذه المراكب تنقل إليه النساء أقرات الموز على رؤوسهن من الرصيف. كانت النساء يتحركن بسرعة ودون صوت، والحمل الثقيل على رؤوسهن متوازن بحذر.

قال غرانت:

- إنهن يبقين هكذا طوال اليوم وأحياناً في الليل إلى أن تحمّل كل الشحنة.. في الليل يضيء قبطان السفينة الأنوار بحيث يصبح الرصيف كله لامعاً كضوء

جعل وصفه هذا أشلي تشعر بالأسى على النسوة العاملات بمشقة .
بحيث قالت بشيء من الغضب :

- لماذا لا يقوم الرجال بشيء من هذا العمل ؟

- أنت بالتأكيد لا ترغين في حرمان النساء من استقلالهن ؟

قال هذا صوت مألوف فقفزت أشلي بحفلة ، ورأت راندال يسير على الرصيف متجهاً نحوهما .

جلب له غرانت كرسياً ودعاه للانضمام إليهما .

وردت بقسوة :

- العمل قاس عليهن جداً جسدياً . ولا بد أنهن يصبحن مرهقات تماماً بعد بضع ساعات من العمل في مثل هذا الحر . خاصة بالسرعة التي يعملن فيها .

قال راندال بقسوة :

- لقد ولدن لمثل هذا العمل . وإذا نظرت جيداً ستبين أن معظمهن صغيرات في السن . ولن يشكرنك لو حاولت انتزاع لقمة العيش منهن .

فالعديد منهن لديه عائلات يعيل يعيلها .

- ولماذا لا يعيلهن أزواجهن ؟ أعتقد أنهم شديدي الكسل ؟

- معظمهن لسن متزوجات .

نظرت إليه بارتياح لا تعرف ما إذا كان يسخر منها .

بدا لأشلي أن راندال كان يبحث عن غرانت . فبعد انتهاء الطعام واسترخاء أشلي في مقعدها، تشعر بالنعاس، بدأ راندال يسأل غرانت عن تقدمه في مكافحة الآفة الزراعية . وراقبتها أشلي عبر جفنين نصف مغمضين . كان

غرانت يرسم نوعاً من الخرائط على ورقة، وقد لوى راندال رأسه لينظر إليها وهو يصغي دون تعبير مفهوم على وجهه . ولأن اهتمامه لم يكن عليها، تمكنت

من دراسة سمات وجهه وقررت أنه جميل الطلعة بأنفه المستقيم ورموش عينيه الطويلة . وافترضت أن بعض النساء وقد تكون تونيا ويندهام منهن، لا بد

يعتقدهن فائتاً . وانخفضت نظرتها إلى يديه وهو يشير إلى شيء على الرسم،

كانتا طويلتين نحيلتين، بأصابع قوية كأصابع جراح . وتصورتها بلامساتها . فجأة فتحت عينها لتجده ينظر إليها مباشرة . أسر نظره عينها بعينه وأحست بالاحمرار وكأنه عرف ما كانت تفكر به . وحاولت إبعاد عينها عنه بقوة، لكن كان لعينه جاذبية الفولاذ . وأحست أنها منومة مغناطيسياً .

عادت إلى الأرض مع وضع غرانت كوب المرطبات من يده على الطاولة بصوت مرتفع . كان يتكلم . لكنه أدرك أن أياً منهما لم يكن يصغي إليه،

وقرر أن يجعل وجوده محسوساً . أجفلت أشلي وهي تحس بالذنب وزاد احمرار وجهها، لكن راندال ابتسم والتقط رسم غرانت قائلاً :

- هذه نظرية مثيرة للاهتمام غرانت . سأضعها في ذهني .

ووقف ليتركهما . لكنه أضاف :

- على فكرة . أنا مكلف بإعادتك معي إلى ترينكا غداً أشلي . سأجيء

لأخذك في الساعة الرابعة

ابتهجت أشلي للسرعة التي يسافران بها وهي تراقب الأمواج تخفي تحت جسم المركب . وسمحت للريح بأن تنفخ شعرها كغمامة لامعة حول

رأسها . وسألت :

- هل هذا مركب حكومي ؟

- لا . « الوابل » هو ملك لي .

كان راندال يراقبها وكأنها طفلة تميل لتمرر إصبعها في مياه المحيط . .

وأكمل :

- اشتريته حين وصلت إلى ترينكا أول مرة .

كان المركب أصغر حجماً من لانش المستشفى، لكنه أكبر من المركب الآلي الذي يستخدمه موظفو المستشفى للرحلات القصيرة إلى الجزر القريبة . وقال لها :

- هذا النوع من المراكب يدعى مركب الرحلات ويمكن استخدامه لرحلات طويلة جداً . تعالي وحاولي قيادة دفته .

- هل أستطيع فعلاً؟ لم أقد قارباً من قبل .

- لا تقلقي، سأراقبك.. ابقِي الدفة ثابتة على المسار الذي هي عليه الآن.
بخوف كبدية، ثم بتزايد ثقة بالنفس، أخذت المقود وقادت المركب..
وقالت وكأنه تسر له:

- إنه أسهل من قيادة السيارة.. لكن كيف تعرف أي جهة تتجه وليس
هناك لوحات؟

ضحك عالياً:

- يا قليلة الخبرة! هناك أشياء اسمها الخرائط.. ترسمين خط سيرك ثم
تسيرين بواسطة اتجاه البوصلة.

نظر إلى شعرها الذهبي المتطاير بفعل الريح، ثم مد يداً يتلمس خصلة
شردت على كتفها:

- ربما سأعلمك الإبحار.

جمدت آشلي للمسته وأفلتت الدفة من بين يديها.. فاستدار المركب
بجنون، فجأة انحرف إلى اليمين وضربت مسيرته موجة عاتية فترنح بقوة
وفقدت آشلي توازنها حتى كادت تقع فوق طاولة الخرائط لو لم يمسك بها
رانداً.. للحظة امتلأ أنفها برائحة كنتزته، مزيج من الزيت والدخان ثم
وضعها بحزم في زاوية ليمسك المقود ويصحح مسار المركب.

لسخطها وجدته يضحك وحاجباه مرتفعان سخريه.. وبقدر ما استطاعت
أن تجمع من وقار، وقفت على قدميها وتجاوزته لتنزل إلى القمرة في الأسفل..

إنه لم يسأل لماذا أفلتت الدفة.. فهو لم يكن بحاجة للسؤال، بل يعرف جيداً أن
ما عليه سوى لمسها لتتحطم قطعاً صغيرة. اللعنة على الرجل.. وصفت باب
القمرة وراءها.. مصممة أن تبقى هناك حتى الوصول إلى تريناكا.

كانت حفلة الشواء التي أقامتها كاتلين والكرز غير رسمية.. كان كل
الموظفين الرسميين تقريباً هناك مع زوجاتهم ما عدا السير موريس واللايدي
سمبسون، وغرانت الذي كان لا يزال مسافراً، وتصاعدت من اللحم المشوي
فوق النار الروائح اللذيذة.. ومع مرافقة ماكميلان كينغ لها، كانت آشلي
مصممة على الاستمتاع بالحفلة.

كان رانداً هناك ترافقه تونيا، وبدا أقل انزعاجاً وهو بعيد عن عيني
بريتانس سمبسون.. لكن فيما بعد، حين رقصت تونيا مع جوناثان والكرز،
تقدم رانداً إلى آشلي وماكميلان.

- هل لي بهذه الرقصة آشلي؟

سمعت آشلي رنة تحيد في صوته.. لم تكن قد رآته منذ ودعته بسرعة على
الرصيف حين أوصلها من سانكريد.. ولم يحاول الاتصال بها. وعرفت أنه
يتوقع منها أن تعتذر..

هكذا، وبتبجح بالشجاعة، أعطته ابتسامة مشرقة تماماً وقالت بمرح:
- سأحب هذا كثيراً رانداً..

ثم دخلت بين ذراعيه تلتصق به، ويدها اليمنى مرتفعة إلى كتفه تكاد
تلامس شعره الحريري عند مؤخرة عنقه.

قال: أنت جميلة مشرقة هذه الليلة!

رفرفت رموشها وابتسمت له بحلاوة، متمعدة أن تستند إليه بثقلها..
كانت تأمل أن يجعله تصرفها يعتقد أنها غير مناسبة للرقص، وبهذا سيعيدها إلى
ماكميلان بسرعة.. لكنه، بدلاً من ذلك، أمسك يدها اليمنى بحزم، وشد على
ظهرها بحيث زاد التصاقها به.. أحست بشفتيه تلامسان شعرها فجمدت
متصلبة وارتبكت خطواتها.. كان يمسك بها جيداً بحيث أن ارتباكها لم يلحظه
أحد، مع ذلك بقيت متصلبة ترفض التحرك.

نظر رانداً إليها وعيناه مليتان بدهشة ساخرة:

- حبيبتي.. لم التوقف. وقد بدأت الرقصة تثير اهتمامي؟

وحاول شدها، لكن آشلي وضعت يدها اليسرى على صدره وحاولت دون
نجاح دفعه عنها.

قالت همس بحدة: دعني!

لكنه رفض بعناد:

- لكن أليس هذا ما كنت تريدته؟

عاجزة، بانسة، تسلفت السرير ودفنت وجهها في الوسادة.
يدو أنها لن تتمكن أبداً من هزيمة هذا الرجل المسيطر كثيراً على نفسه،
وعلى كل موقف!

احمرت وجنتاها حرجاً وسخطاً وهي تلاحظ أن بقية الراقصين بدأوا النظر
إليهما بفضول وهما واقفان وسط حلبة الرقص:

- لم أعن هذا! وتعرف أنني لم أعنه!

- حقاً؟ ألم تتعلمي بعد أن اللعب بالنار قد يحرق أصابعك؟ دعينا الآن نبدأ
من جديد... ممكن؟ هل لي بهذه الرقصة أشلي؟

كان يمكن لها أن تتخلى عن أي شيء في العالم لترفض. لكنها أحست
بخوف مفاجيء... هكذا ودون النظر إليه قالت بصوت منخفض:

- أجل... أرجوك.

أخذها بين ذراعيه مجدداً، لكنه أبقاها مسترخية وعلى مسافة منه. كان نغم
الرقص «سلو»... أخذ يقودها بحذر عبر الراقصين، لكنها أبقت نظرها بثبات
على زر قميصه الذي كان على مستوى نظرها وركزت على محاولة تهدئة الارتجاف
الذي كان يسري في جسمها بالرغم من حرارة الليل.

حين توقفت الموسيقى، رافقها إلى كرسي وقال بلهجة رسمية:

- شكراً كثيراً لك.

وابتعد عنها دون أن ينظر خلفه، إلى حيث كانت تونيا تراقبهما عابسة
بحدة... على الفور، اتجهت أشلي إلى الحمام حيث استندت إلى الجدار البارد،
وأحست بالوهن... يبطء غسلت صدغيها ونظرت إلى وجهها الشاحب في
المرآة. ما فعلته كان غباء مطلقاً... فرجل مثل راندال هولمان يعرف طبيعة
النساء جيداً بحيث لن ينخدع بمثل هذه التمثيلية السخيفة... حسن جداً، لقد
واجه خدعتها وخسرت رهانها... وهزمت كأنه طرحها أرضاً.

حين خرجت لتطلب من ماكميلان أن يوصلها إلى المنزل، لم تجده بين جمع
الضيوف... ووجدته أخيراً في زاوية مظلمة، يشكر مضيفته على الحفلة بطريقة
شخصية جداً! بسرعة تراجعت أشلي لتقول لمارتا إن لديها صداع وستوصل
نفسها إلى البيت... وليظن الجميع ما يريدون ظنه، لكنها لن تستطيع البقاء فهي
تحس بالإذلال الشديد.

٤ - في قلب الإعصار

بدأ الوقت يمر بسرعة على جزيرة تريناكا، وسمح ماك لأشلي أن تزور الجزر المجاورة لتأسيس عياداتها ولإعطاء دروس في رعاية الأطفال وصحتهم للنساء المحليات. كانت عادة تسافر على متن المركب التجاري الصغير مع فيليب تريان ومع أخيه الأصغر، وكان غرانت يأتي أحياناً للتنزه. . . سرعان ما أقنعت أشلي فيليب أن يعلمها كيف تقود المركب، وكانت تتعلم بسرعة والتقطت مبادئ الإبحار جيداً. . . لكنها كانت دائماً تسلم الدفة لفيليب لدى دخولهم مرفأ تريناكا.

كان الربيع يتراجع تدريجياً أمام الصيف، وأخذت سمرة أشلي تصبح ذهبية قائمة. . . لكنها قررت أن لون بشرتها ظهرها كانت أقل سمرة من واجهتها الأمامية. . . هكذا في أحد أيام الأحاد، والخدم في فرصتهم الأسبوعية، والزوجان ماكنزي في زيارة لأصدقاء في جزيرة قريبة أخذت معها منشفة إلى الشاطئ. . . ثم استقرت مع كتاب، ننوي مساواة سمرة جسمها من الخلف والأمام. حين سمعت شخصاً يقترّب، رفعت رأسها لترى راندال في قميص وينطلون قصير يتقدم فوق الرمال نحوها.

- صباح الخير. . . أتمنين لو انضممت إليك؟

دون انتظار الجواب، جلس بكل راحة إلى جانبها. . . فقالت ساخرة:

- أرجوك أن تجلس.

واستدارت تعطيه ظهرها، لتأخذ القميص القطني الأزرق الذي جاءت به

معها. . . قال بأدب:

- دعيني أفعل.

وأخذ القميص منها ليمسكه لها. واضطرت أن تتركه يساعدها، لكن وهي تنقل الأزرار أحست بضرورة للقول:

- شكراً لك. . . لكن كان بإمكانني فعل هذا بنفسني.

نظر إليها متفحصاً، فأسرعت تخفي عينيها بنظارة الشمس. . . فابتسم:

- أعرف. . . فأنت تعتقدين نفسك سيّدة شابة متحررة جداً. . . وأن كل شيء

يفعله الرجل تستطيعين فعله بالكفاءة ذاتها إذا لم يكن أفضل.

رفع يده يوقفها وهي على وشك الرد:

- أوه. . . أعرف ماذا ستقولين. . . لكن لماذا تبعدين الرجال عن حياتك؟

إنهم نافعون أحياناً وتعرفين هذا.

تجاهلت ملاحظته وردت بحدة:

- أنا لا أبعد الرجال عن حياتي.

عاد صوته إلى اللطف:

- لا؟ هذا يعني أنك تركت رجلاً يدخلها من قبل. وأعتقد أن هذا الرجل

جرحك وألّمك كثيراً. . . ولهذا السبب هربت إلى تريناكا. . . اليس كذلك؟

حدقت أشلي به دون كلام. . . كم هو مخبط ومخبط جداً. . . مع ذلك فهو

على صواب. . . أطرقت تراقب الرمل الناعم يتسلل من بين أصابعها. . . فتابع:

- العمل ليس كل شيء، أشلي. . . قد يكون شقاء لكل شيء، لكن في النهاية

لن يكون كافياً.

برقت عيناها الكهومانيتان:

- حقاً؟ لا تبدو لي هذا العظة المناسبة لهذا الأحد. . . فمما سمعته أن

طموحك لا يعرف حدوداً. كل من ذكرك وصفك برجل حياته مخصصة لعمله

ولا يسمح لأي شيء بأن يقف في طريقه. . . ولا في طريق الوصول إلى منصب

السفير. . .

صممت فجأة تعي أن لسانها الساخط قد تمادى كثيراً.

نظر راندال إليها مقطباً للحظات، ثم بدا وكأنه توصل إلى قرار فقد وقف

بخفة ومد يده ليشدها ولتقف إلى جانبه .

- اذهبي وضعي عليك بعض الملابس . . هناك شيء أريدك أن تريه .

بدأت تحاول الاحتجاج ، لكنه للمم أغراضها وأسرع بها نحو الحديقة قائلاً :
- سأذهب لأحضر السيارة .

وانحى بسرعة نحو منزله ، بينما دخلت أشلي لترتدي ثيابها . استبقت البلوزة
الزرقاء لكنها ارتدت بنظوناً من القطن الأبيض ووضعت على رأسها قبعة من
القش .

هل ستري ، ربما ، وجهاً آخر من وجوه راندال هولمان؟ وهل سيكون ما
ستراه من الممكن استخدامه لمصلحتها؟

عاد بعد عشر دقائق ، لكنها تعمدت تركه ينتظر وهي تتفحص أقفال
البنغلو ، ثم انضمت إليه ببرود . لم يقل لها شيئاً بل انحى إلى الطرف الجنوبي من
الجزيرة . ولو كان اليوم هو يوم الأحد ، إلا أن الكثير من الناس كانوا يعملون
في الحقول .

بدأت الطريق تتصاعد . . وسارا عبر ممر بين جبلين . . بعدما يقرب من
الميل انعطفت راندال عن الطريق الرئيسية إلى طريق وعرة تتلوى مرتفعة عبر
التلال . . وصلا إلى فسحة اختفت الطريق بعدها ، وقال :

- من هنا سنذهب سيراً على الأقدام . إنها مسافة قصيرة فقط .

وقادها في ممر تحفه الأشجار يُبعد الأغصان بحذر عن طريقها ، ثم وصلا
إلى قطعة أرض مفتوحة حيث شهقت أشلي ذهولاً . كانا يقفان فوق قطعة أرض
خالية تقرب مساحتها من الفدان ، ممهدة على سطح تلة شديدة الانحدار . كل ما
حولها ، مناظر ساحرة للجبال والوديان . . ومن بعيد منظر بطل على المحيط
الهادر .

قالت بذهول :

- منظر يحطف الأبصار ! وكأن المكان وكر نسر فوق قمة جبل !

- كيف يبدو لك منظر منزل هنا؟

- رائع . . منزل له الكثير من النوافذ والأبواب الزجاجية ليستطيع المرء

رؤية هذه المناظر الرائعة من كل غرفة .

أخذت تتأمل المنظر بحماس ثم استدارت إليه :

- لماذا جئت بي إلى هنا؟ أعني أن المنظر مذهل . . لكن هناك سبب آخر . .
أليس كذلك؟

أخذها إلى جذع شجرة مقطوعة وجلسا عليها يواجهان الوادي .

- أجل . . هناك سبب . لقد اهتمتني أن لا شيء في حياتي سوى العمل . .
حسناً ، لدي هذا .

- أتعني أن المكان ملك لك؟

- أجل . . اكتشفته صدفة واشتريته على الفور . عندما يكون لدي وقت
فراغ ، أو أشعر برغبة في الوحدة ، أجيء إلى هنا وأنظف الأرض لأعدها للبناء .

نظرت أشلي إليه مترددة : وهل تنوي بناء الموقع؟

- أجل . . أنوي بناء منزل فيه .

- كي تبيعه وتربح؟

- يا للأفكار الغريبة التي لك عني ! لا . . فأنا أنوي أن أبني منزلاً لنفسي .

- لكنني ظننت . .

قاطعها بخشونة :

- لقد قلت لك . . لديك أفكار غير منطقية أبداً عني . . حسن جداً . . أنا

أحب عملي وأريد الوصول إلى القمة . . فهل هناك جريمة في هذا؟ لكنني مثل

أي رجل آخر في مستقبل العمر . . أريد زوجة وعائلة وبيتاً أعود إليه . . وقد لا

يكون هنا على الدوام ، يمكن أن يكون في أي مكان من العالم . . لذا حاولي أن

تتذكرتي هذا لو سمحت في المرة القادمة التي تستمعين فيها للأقاويل !

أحست باحمرار خديها . . إذن راندال ينوي بناء منزل ليتزوج من تونيا . .

خبأ في قمة الجبل . عش حب لا عش نسر !

قالت بصوت منخفض :

- آسفة . . لقد استنتجت أشياء خاطئة .

أدرك ارتباكها :

- كلنا نخطيء . . لقد أحببت الجبال منذ ذهبت إلى سويسرا العظلة وأنا ولد صغير . . بعد ذلك . قمت بعدة رحلات تسلق وأنا في الجامعة، لكن والدي مات واضطرت إلى قضاء عطلاتي في بلدتي مع أمي وشقيقتي .
- بلدتك؟

- مكان يدعى النويك في ويلتشاير . . أتعرفينه؟

هزت رأسها نفيًا، ممتنة للقبعة التي نظلت عينيها:
- ألا زالت أمك وأختك هناك؟

- أمي لا زالت هناك . . لكن أختي جيليان تعيش قرب لندن . إنها متزوجة من مهندس معماري ولديها ولدان رائعان .

- إذن سوف تستدعي صهرك ليصمم المنزل لك . . أي طراز تفكر فيه؟

بدأ يصف فكرته بحماسة، يرسم خريطة على قطعة تراب جافة بقطعة خشب . . لكن أشلي لم تكن تستمع . إذن أخته سعيدة مع زوج يجيها وولدين، وضمت قبضتها دون وعي . . كان يجب أن تتزوج بن . . بن الذي أحب أخته أولاً . . لكن بن ميت . . حرق حياً في حادث سيارة بسبب هذا الرجل!

وقفت فجأة: متى ستبدأ البناء؟

وقف معها: قريباً جداً . .

- وما رأي تونيا وغرانت بالموقع؟

رفع حاجباً متسائلاً:

- لست أدري . . لم أخبر أحداً به بعد .

- إذن لقد حصلت على الشرف . . أم أنني الوحيدة التي اهتمت بك أنك

طموح بشكل لا يرحم؟

- أنت هكذا بكل تأكيد!

أمسك ذراعها ليعيدها إلى السيارة وقادها إلى بلدة ترينكا، حيث أصر على

أن يتناول الغداء في مطعم صغير هاديء .

فيما بعد سألتها:

- هل ترغيبين في ممارسة الغطس بعد الظهر؟ أم نخرج في مركبي لبعض

دروس الإبحار؟

قررت أن قضاء الصباح برفقته يكفيها:

- لا . . شكراً لك . . لدي شيء لبعض الظهر .

- ألن تضجري لوحدك دون وجود الدكتور وزوجته؟

ردت بعقدة لاذعة:

- لحسن الحظ أنا أحب أن أكون لوحدي . . شكراً لك .

- آه . . أجل . لقد نسيت أنك متحررة .

وكان للهجته رنة السخرية المعتادة، لكن ابتسامته سلبت من كلماته كل

لؤم .

أوصلها إلى البنغلو، لكنه لم يتجه إلى منزله بل عاد باتجاه الجبال مرة

أخرى . . وتساءلت عما إذا كان سينظف المزيد من أرضه، وتطلعت خلفه لفترة

ثم هزت كتفها ودخلت المنزل .

ازدادت حركة الحياة الاجتماعية بين السكان مع قدوم الصيف . .

وأصبحت حفلات الشاطيء كثيرة . وأقام الزوجان ماكنزي حفلتهم الموعودة .

عاد غرانت من رحلة مكافحة الآفة الزراعية، وخرج معها مرة أخرى للغطس .

في العديد من الحفلات لم تكن أشلي لوحدها من لاحظ أن راندال لم يعد

يرافق تونيا . . فقد كان غالباً ما يأتي لوحده، وكان يرقص مع تونيا كما يرقص

مع أشلي التي كانت فائقة الحذر في التصرف بشكل صحيح حين يراقصها، وكان

كذلك يراقص العديد من النساء دون إظهار أي تفضيل . . مرة في غياب غرانت

أوصل أشلي إلى المنزل من إحدى الحفلات . .

أقنعت كاتلين أشلي بمرافقتها في نزهة يوم الأحد بدل التفرج على مباريات

«الكريكت» .

أخذتها كاتلين بالسيارة إلى مكان هاديء مهجور من الشاطيء حيث تركتا

السيارة . .

وهما تسيران إلى الشاطيء لتسبحا قبل الغداء، تساءلت أشلي عما إذا كانت

كاتلين تلتقي بماكميلان هنا لكنها صرفت الفكرة من رأسها . . فهذا ليس من

شأنها .

سألت كاتلين بعفوية خادعة :

- كيف نشعرين وأنت هنا في تريناكا؟ لقد تمكنت من خلق حركة ما . .
فالزوجات لم يكن لديهن مثل هذه الفرصة للقبيل والقال منذ أشهر طويلة .
نظرت آشلي إليها بارتباك وتوقفت عن إفراغ سلة الطعام، في وقت كانت
كاتلين مستلقية على ظهرها فوق بساط الشاطئ تحت أشعة الشمس تدخن
سيكارة .

- خلقت حركة؟ ماذا تعنين؟

- أوه . . هيا الآن حلوتي . . لا داعي للتظاهر أمامي . . كل مجتمع تريناكا
يتساءل لماذا لم يعد السيد راندال هولمان ذلك الأعزب الشهير يرافق الأنسة تونيا
ويندهام إلى المناسبات الاجتماعية . . التوقعات والتخمينات وافرة جداً هل
تخاصم الاثنان؟ مستحيل فتونيا لا تجرؤ أبداً على الخلاف مع أحد في حياتها . .
هل وجدت شخصاً آخر؟ أمر صعب وإلا لعرفنا كلنا بالأمر . . ثم، على أي
حال، لا يوجد أحد . . لكن هل وجد راندال فتاة أخرى؟ هنا كان لدينا إمكانية
على شكل الدكتورة الجميلة المتألقة آشلي باست . . أوليس كذلك؟
ونظرت بقسوة إلى ضحيتها .

ردت آشلي نظرتها دون قدرة على الكلام، ثم وبالرغم عنها بدأت
تضحك . . لكن وجود شيء من الهستيريا في ضحكتها أمر لم تلاحظه كاتلين،
التي أجفلت تماماً لردة فعل آشلي . وسألت بصوت أقل وخزاً عما كان :

- أتعنين أنك لم تحاولي الفوز به؟

هزت آشلي رأسها بحزم وقالت :

- لا بد أنك مجنونة لظنك هذا . أنا قانعة وسعيدة بعمل . . شكراً لك .

عبست كاتلين بحيرة وارتباك .

- إذن . . أتساءل لماذا . . حسناً، على أي حال، هذا إنذار لك حلوتي . .

فلا تعجبي لو تلقيت نظرات باردة من اللايدي سمبسون ومن حولها . . كلهن
يعتقدن أنك تريدين اختطاف راندال .

صاحت آشلي بسخط :

- لأجل السماء . . دعينا نأكل طعامنا ونتحدث بأمر آخر .
أكلتا، نامتا، ثم سبحتا قبل أن توضبا الأغراض في السلة استعداداً
للعودة .

سألته آشلي بعفوية وهما يضعان السلة في صندوق السيارة :

- هل ساعدك الدواء الذي وصفته لك؟

- بالتأكيد، إنه رائع . . ولقد طلبت من ماكميلان كتابة وصفة بالمزيد منه

لي .

بدت كاتلين أقل توتراً وأملت آشلي أن تنتهي علاقتها بماكميلان . . إذ
يجب أن تنتهي قبل التسبب بفضيحة مؤلمة لجوناثان .

بعد أسبوع من هذا دهشت لدعوة اللايدي سمبسون لها على فنجان شاي .

قالت مارتا لرؤيتها بطاقة الدعوة :

- عادة لا تدعو النساء إلا بعد وقت طويل على استقرارهن، فلا تندھشي لو

أنها تطلعت على خلفيتك العائلية . . فهي تريد أن تعرف ما إذا كنت مساوية لها
اجتماعياً .

أضاف ماك :

- ويعجبها أكثر لو لم تجدك مساوية لها!

وغمز لآشلي بينما مارتا تأمره بالابتعاد، فضحكت آشلي .

كانت تحس بالبرود والهدوء في بذلة بلون التفاح الأخضر من الكتان

الناعم، وهي تقود سيارتها إلى مقر الحاكم في اليوم المحدد، وأوصلها ساق

متجههم إلى غرفة جلوس اللايدي سمبسون في مؤخرة البناء .

حيثها المضيئة :

- تفضلي بالدخول دكتور باست . . ستناول الشاي هنا بدلاً من غرفة

الاستقبال . . إذ لا يوجد سوانا .

تساءلت آشلي لماذا لم تكن تونيا معهما، لكنها سرعان ما انشغلت بالرد على

أسئلة المرأة الأكبر سناً .

- قال لي زوجي إن العيادات التي تؤسسها قد انطلقت بنجاح .. هل كان لديك خبرة بهذا النوع من العمل في انكلترا؟
 - أجل ، حين كنت أمارس الطب العام وخلال آخر سنة لي في المستشفى .
 - لا بد أنك تجدين العمل في جزر الهند الغربية مختلفاً؟
 ردت دون الدخول في التفاصيل:
 - لكنه ممتع جداً كذلك .
 - لا بد أن تركك انكلترا كان صعباً عليك مع أنك بتيمة .. ألم يكن لديك .. ارتباطات في انكلترا؟
 أحست آشلي أن ما قيل قبل الآن كان مجرد نوطنة للسؤال الأخير .
 تعمدت الجهل وسألت : ارتباطات؟
 - أعني ألم يكن هناك شاب كنت مترددة في تركه؟
 ردت بجرأة:
 - لا لايدي سمبسون .. لم يكن هناك أحد .
 - حسن جداً . أتوقع أن تتاح لك فرص كثيرة للقاء شبان من عائلات مناسبة وأنت هنا . غرانت هيوارد مثلاً . أعتقد أن شخصاً قال لي إنكما أصبحتما صديقين .
 - أجل . . لقد كان لطيفاً جداً لتعليمي الغطس .
 - إنه شخص لطيف . . لقد أحبيته منذ تعيينه هنا .
 تساءلت آشلي إلى أين يقود كل هذا؟
 قررت اللايدي سمبسون تغيير الحطة:
 - أنا دائماً أرتب حفلات صغيرة بين الشبان لأجل تونيا . . إنها ابنة عمي إضافة إلى سكرتيري . . وتعرفين هذا . . يجب أن تأتي أنت وغرانت للعبة رباعية في التنس . تونيا ورائدال يلعبان دائماً معاً بحيث سيفيدهما شيء من المنافسة .
 رائدال ، بالطبع ، سيصل إلى أرفع المناصب في الحكومة ومع وجود تونيا إلى جانبه ، سوف يحقق أهدافه . . من المهم جداً للرجل أن يكون إلى جانبه الزوجة المناسبة . ألا توافقين على هذا دكتورة باست؟ زوجة مستعدة لإعطاءه كل

اهتمامها ، ولتخصيص نفسها لزيادة نجاح عمله .
 إذن هذا هو سبب الدعوة؟ . . لمنع أية أفكار أرفع من مستواي في التدخل ما بين راندال وتونيا . . يا إلهي . . لو كانت تعلم! فجأة أحست آشلي بغضب بارد لتدخل اللايدي سمبسون . . هكذا وببطء أخذت قطعة كايك من طبق الخبز الصيني الفاخر قبل أن ترد:
 - أخشى أنني كنت مشغولة جداً بعملي فلم أفكر كثيراً بالصفات التي تتحلى بها زوجات الموظفين الرسميين . . لكن على أي حال ، هن زوجات فقط . . ألسن كذلك؟ وليس لهن مركز رسمي .
 جعلت لهجتها قاطعة . . وترنح وقار المرأة الأخرى المصطنع قليلاً وهي تنظر إلى آشلي . . ثم هزت رأسها الأنيق إيجاباً:
 - أنا مسرورة لأن عملك هو أول اهتماماتك ، دكتورة باست . وإذا تمسكت بهذا المبدأ ، فلسوف تتقدمين كثيراً .
 غيرت اللايدي سمبسون الموضوع بعد هذا بلباقة ، وأصبح الحديث عادياً .
 في الساعة الخامسة بالضبط وقفت اللايدي لتشير إلى أن الزيارة قد انتهت ، ورافقت آشلي بنفسها إلى الشرفة ذات العمدان البيضاء حيث ودعتها بكل وقار:
 - ربما سأقوم بزيارة لأحد دروس الصحة العامة التي تقدمينها دكتورة باست . . أو قد أرسل تونيا نائبة عني . . لقد آن لها أن تتولى شيئاً من واجباتي .
 ابتسمت آشلي مدركة أن زوجة الحاكم نجحت في وضعها في مكانها الصحيح . . وفي مكان أدنى درجة منها ومن تونيا . لكن وهي تنطلق بالسيارة ببطء نحو المنزل ، تساءلت عما إذا كان راندال وتونيا سيعلمان خطوبتهما قريباً . . صحيح أنها لم تنح لها فرصة الانتقام ، إلا أنها يجب أن تجد الطريقة قريباً قبل إعلان الخطوبة . . فهي لا تريد إيلام تونيا معه . . فلا شيء لديها ضدها ، بل الواقع ، وفي المناسبات القليلة التي التقيا فيها ، وجدت آشلي نفسها معجبة بالفتاة الأكبر سناً . وتنهدت ساخطة . . لو كان هناك فرصة أمامها!
 كانت مباراة الكريكت لهذا الأحد مناسبة كبيرة ، مباراة بين موظفي الحكومة وفريق تريناكا الأول . . وتقام على أرض مخصصة خارج المقر الحكومي

مباشرة. كان راندال بارعاً سريعاً، وأبقت ضربات كرتيه المدافعين على أعصابهم، وتحولت المباراة إلى حدث مثير لأن الجانبين متماثلين قوة. . . كان الدكتور ماك حارس المرمى وإلى جانبه ماكميلان كمساعد مدافع.

كان من المفترض أن تساعد آشلي مارنا والزوجات الباقيات في تحضير الشاي، لكنها لم تستطع مقاومة أن تظل من على شرفة السرادق بين حين وآخر لتري كيف نسير المباراة.

استرعى صوت ملحاح من الجموع أمام السياج انتباهها في وقت كان راندال فيه يحاول التصويب:

- دكتورة پاست . . دكتورة پاست!

رأت وجه شقيق فيليب، ميغال، ينظر إليها.

- هناك رسالة وصلت إلى المستشفى عبر الراديو دكتورة. يحتاجون إلى

طبيب في جزيرة فوتونا. . . هناك شخص مريض جداً.

تنهدت آشلي بإحباط. . . لكنها ابتسمت لميغال وطلبت منه أن ينتظرها قرب المبنى. . . عادت إلى الداخل وسعت إلى مارنا لتقول لها إنها ستذهب لتلمي حالة طارئة.

ضحكت مارنا:

- هذه عقوبة من يكون في الخدمة، هل أرسل رسالة إلى ماك في الملعب؟

- لا. . . لن يكون هذا ضرورياً. . . أكره أن أزعبه وسط أهم مباراة هذا

الموسم.

حين وصلت مع ميغال إلى الرصيف، قفز إلى قارب بخاري وبدأ التحضير للخروج به إلى البحر. وسألته: أين فيليب؟

- عاد إلى مباراة الكريكت، قال إنني كبير بما يكفي لأخذك بمفردتي.

ونفخ صدره التحيل بفخر.

سألت غير مصدقة:

- حقاً؟ تعني أنه لم يرغب أن نفوته المباراة، أليس كذلك؟

ضحك ميغال بخجل ووجدت آشلي أن من الصعب الغضب منه.

- حسن جداً ميغال . . فلنذهب . . أنت القبطان اليوم.

بالرغم من أنه في الخامسة عشرة، كان ميغال بحاراً متمرساً وأوصلها إلى فوتونا وهي جزيرة صغيرة على بعد خمسة عشر ميلاً من ترينكا، عدة مرات من قبل. . .

مرت رحلتها إلى فوتونا دون أحداث تذكر. وسرعان ما كانت آشلي تتفحص مريضتها الصغيرة ابنة أميركين اشترى فندقاً صغيراً على الجزيرة منذ سنتين. . . وكان الوالدان ينتظران بقلق خارج المبنى الذي يحتوي على العيادة، بينما المريضة المقيمة تساعد آشلي.

- متى جيء بها إلى هنا أينها المريضة؟

- قبل أن نتصل بكم مباشرة. . . لقد خمنت أنها بحاجة إلى مساعدة على

الفور.

- أنت على حق. . . فالزائدة الدودية ملتهبة، ويجب أن نستأصلها في أسرع وقت ممكن بعد أخذها إلى ترينكا.

بسرعة أخبرت الوالدين ورتبت أمر إرسال رسالة تسبقها إلى المستشفى. . . وقررت الأم السيدة كليفسون مرافقتهم إلى ترينكا، ودون انتظار الرد على الرسالة اللاسلكية، بدأت رحلة العودة بالفتاة جايسي وهي ممددة بسلام على المقعد الخشبي في القمرة الصغيرة، وأمها إلى جانبها.

صعدت آشلي لتقف إلى جانب ميغال عند الدفة ودهشت لقوة الريح. . .

أخرجت مندبلاً حريراً من حقيبتها وربطته حول شعرها لإيقافه عن التطاير. . . كانت السماء الزرقاء موشاة برقائق من السحب، والبحر على غير عادته مضطرب بموجات بيضاء تدفعها الريح تحت الموج.

صاحت لتجعل صوتها مسموعاً فوق عويل الريح. . .

- هل هناك عاصفة قادمة؟

هز ميغال رأسه: هذا ما أعتقد دكتورة.

- ما مدى سوءها؟

- لا تقلقي آنسة. . . سنصل الميناء قبل أن تنفجر.

- ميغال، هل تأكدت من حالة الطقس قبل أن تغادر؟
أشاح الولد برأسه إلى البعيد، لكن أشلي أمسكت كتفيه وجعلته
يواجهها. ولم يرد بل نظر باستحياء إلى أرض المركب.

- أنت لم تتأكد. أليس كذلك؟

- لا.. دكتورة باست.. لقد نسيت.

- إذن من الأفضل أن تطلق العنان للزورق لتصل قبل انفجار العاصفة.

عادت إلى القمرة وتفحصت مريضتها، وتكلمت مع الأم التي لا تكبرها
بكثير. فجأة رفعت أشلي رأسها تصغي إلى صوت المحرك. لقد تغير هديره
الناعم المعتاد وبدأ يتقطع ويتنفض. بسرعة ركضت إلى السطح لتجد ميغال
ينظر حوله باضطراب.

- ماذا حدث؟

- لا أعرف آنسة..

وهو يتكلم «سعل» المحرك وتوقف.

- انزل والى نظرة على المحرك بينما أحافظ أنا على ثبات الزورق.

كانت الرياح تعول بصوت مرتفع الآن، والقارب يتمايل مع الأمواج.
وسرعان ما أصبحت أشلي مبللة بالرذاذ. هناك سترات واقية من الماء في إحدى
خزائن القمرة وتعرف هذا، لكنها خشيت أن تترك المقود لتفتش عنها. بعدما
بدا لها دهرأ عاد ميغال ويدها مليتان بالشحم والزيت.

- أنا آسف دكتورة.. لقد توقف المحرك ولا أعرف كيف أصلحه.

- لكن، ميغال، يجب أن توصل الصغيرة إلى المستشفى فوراً!

لكن الشاب لم يكن يصغي، بل كان ينظر إلى السماء المكفهرة من حوله ثم
إلى البوصلة.. ولحقت أشلي بنظرته، لتجد مرعوبة أن الإبرة تقفز وترنح.

قالت وقد رأت الذعر في عينيه: ما هذه.. عاصفة كهربائية؟

- لا يا آنسة.. إنه إعصار!

لم يعمل صوته بالكلمات.. بل قالها همساً.. وسمعتها أشلي بوضوح وكأنه
يصيح عبر مكبر للصوت.. للحظات رفض دماغها العمل.. ثم، وبيأس،

حاولت أن تتذكر القليل مما تعرفه عن الأعاصير.. وتذكرت أن موسمها ما بين
شهر تموز وشهر تشرين الأول.. لكن الوقت الآن هو بداية أيار.. ربما
ارتكب الصبي غلطة وهذه مجرد عاصفة.. لكنها عرفت أنه غير مخطيء.. لقد
عاش ليشهد الكثير منها ولن يخطيء الآن.

- يجب أن نرسل إشارات نجدة ضوئية.. كم واحدة لدينا؟

وجدا علبتين من أنوار الإنذار.

- أرسل واحدة الآن.. ثم أخرى بعد عشرين دقيقة.

كان القارب الصغير منخفضاً جداً في الماء.. لكنها أملت أن تتمكن إحدى
السفن التي تنتقل بين الجزر من أن ترى الإشارة.. وأشعل ميغال الصاروخ
الأول، وراقبها يتصاعد عالياً إلى السماء قبل أن يتفجر إلى كرة برتقالية
الذهب.. وأرسلت أشلي الصبي لمحاولة تشغيل المحرك مجدداً، ثم ذهبت
متجهمة لتخبر السيدة كلفسون ما حدث.. لكنها وجدت جايبي تنقبأ
بعضف.. كان المركب يهتز مع الأمواج بالرغم من إقفال أشلي للدفة، ومع أن
الأم كانت تقوم بما في وسعها لتعني بابنتها، إلا أنها بدت على وشك أن تنقبأ
هي كذلك بين لحظة وأخرى.. أعطتها أشلي أقراصاً مقاومة لدوار البحر،
وأصرت أن تستلقي على المقعد الآخر.. حين تفحصت بطن الفتاة مرة أخرى
بدأت تشعر بالقلق الحقيقي، وتمنت من كل قلبها وجود جهاز لاسلكي في
القارب.. وقامت بما في وسعها للمريضة، ثم ارتدت السترة الواقية من الماء
قبل الصعود مجدداً إلى السطح لإرسال الإشارة الثانية.

- هل هناك أي أثر لسفينة ما؟

هز ميغال رأسه وارتدى سترة الماء التي جاءت بها، ثم أمسكت المقود في
محاولة يائسة لإبقاء الزورق مع الرياح.. وأرسل الصبي الإشارة الثانية وتطلعا
بلهفة في السماء، لكن السماء بقيت مظلمة، تنخفض إلى أن تكاد تطبق
عليهما.

وحاول ميغال إفراغ بعض الماء المتجمع أسفل الزورق.. لكن كلما أسرع
بالإفراغ، تصاعدت موجة لتصب رذاذها فوقهما. وأجبرت أشلي نفسها على

الانتظار عشرين دقيقة أخرى، ثم أرسلت الصاروخ الثالث. . . وتساعد الصاروخ برشاقة ثم انفجر كأى مفرقة في حفلة ألعاب نارية. . . وأخذاً يفتشان في السماء بيأس. . . ثم صاحوا معاً باهتياج فمن مكان بعيد باتجاه الميسرة جاء الرد، بسرعة أدارت أشلي القارب وتركته يتجه نحو الضوء. . . وكان عليهما إرسال صاروخين آخرين قبل أن يبرز المركب الآخر للنظر، ولدعشة أشلي تعرفت على لانش المستشفى. تلاصق المركبان ورمي حبل للتثبيت. . . ونزل رجل في ستره واقية بحذر من اللانث، ثم قفز إلى سطح المركب المتصاعد والهابط بركة وحذر. للحظة تمسكت به أشلي بقوة وهو يوازن نفسه ثم قالت ضاحكة:

- كم أنا مسرورة لرؤيتك!

- حقاً أشلي؟

كان الصوت دافئاً دون سخرية وعرفته على الفور:

- راندال! لقد توقعت ماك أو ماكميلان.

- كلامهما مطلوب في المستشفى. . . لقد تسبب الإعصار بأضرار وإصابات. . .

لكن دعينا نخرجك ومريضتك إلى اللانث أولاً.

سرعان ما أصبح الجميع فوق متن مركب المستشفى بأمان والقارب مربوط خلفه باتجاه تريناكا.

سعت أشلي بقلق لترى راندال:

- أخشى أن تكون حالة مريضتي سيئة جداً. . . وإذا لم تُجر لها الجراحة فوراً،

قد تنفجر الزائدة الدودية وقد لا أتمكن من إنقاذها.

- وهل نستطيع إجراء الجراحة لوحدك؟

- أجل لكن ليس على هذا المركب. . . إنه غير ثابت. هل هناك جزيرة أقرب

من تريناكا حيث يمكن أن نرسو؟ لدي كل شيء أحتاجه على اللانث ويمكن أن أذهب إليها إلى الشاطئ بسرعة.

نظر راندال إليها وجبينه متجمد عبوساً وفمه مشدود. . . ثم استدار إلى

فيليب الواقف وراء الدفة:

- تلك الجزيرة القديمة التي كان القراصنة يستخدمونها تبعد ميلاً من هنا. . .
ليس كذلك؟

تفحص الخريطة بسرعة وأعطى اتجاهها جديداً لفيليب.

سارت السفينة بأقصى سرعتها عبر العاصفة، وسرعان ما ظهرت الجزيرة أمام النظر وتولى راندال الدفة بنفسه لقيادة المركب عبر قناة من الرؤوس المرجانية تحرس المدخل إلى الجون الصغير. . . وأدخل اللانث ثم أدار الدفة وأوقف المحرك. . . كانت الجزيرة الصغيرة تماثل شكل حدود جواد حول الجون. . . إلى الجنوب قلعة قديمة تسيطر على المر والبحر العميق من بعده. . . لا عجب أن المكان كان يستخدمه القراصنة في الماضي. . . إنه غريباً ممتاز.

كانت الكهوف منتشرة من الأسفل إلى أعلى التل، وإلى واحد منها اقترح راندال أن يذهبوا لإجراء الجراحة.

- وماذا عن القلعة؟

- ليست جيدة. . . فالسقف هابط، ومفتوحة إلى الهواء الطلق. . . لكن هناك

كهف كبير أظنه يفي بالمرام.

بسرعة أشارت إلى المعدات التي تحتاج إليها وبدأ راندال وأفراد الطاقم بحملها إلى الشاطئ. . . كان مدخل الكهف نفقاً قصيراً وله قاعة رئيسية إلى اليسار. . . بسرعة حضرت أشلي مكان العملية الاضطرابي بالطاولة والعربة التي جلبوها من اللانث ورتبت معداتها. . . ثم ابتسمت مشجعة للطفلة وأمها، لكنها استدارت إلى راندال لطلب العون، فالأم متوترة الأعصاب مصابة بدوار البحر ولن تكون بذات فائدة. . . وبأسرع ما تستطيع، خدرت أشلي الصغيرة وبدأت الجراحة وكلها قلق من أن لا تكون الزائدة قد انفجرت. . . وحمل لها راندال مصباحاً بحرياً. . . أخيراً انتهت العملية على ما ترضي وربطت آخر قطبة في بطن الفتاة ووضعت لها اللصوق. كانت الطفلة تتنفس بهدوء وسهولة، فاسترخت أشلي أخيراً تشعر بتعب شديد.

ابتسمت للسيدة كلفسون:

- ستنام جايسي طويلاً. . . فتعالى لتجلسي قربها إذا أحببت.

أسرعت الأم إلى جانب ابنتها حيث أمسكت اليد الصغيرة المسترخية إلى
خدها والدموع تجري دون خجل على وجهها.
كان المطر يهطل مدراراً من غيوم متناقلة سوداء فوق مياه الجون المزبدة.
وأناهما صوت الإعصار رهيباً، بدائياً.

تقدم راندال منها ينظر إليها وفي عينيه نوايا دفيئة.. الابتسامة الساخرة
المعتادة لا وجود لها على شفثيه.. يبطء أحاطها بذراعيه يضمها بلطف ثم
شدّها إليه بقوة وعمق.. وأحست أشلي أنها عاجزة بين ذراعيه وكأنما العاصفة
قد استنزفت كل قوتها على القتال. أحست وكأنها عالقة في قلب الإعصار..
فجأة عرفت أن هذا أمر محتم منذ البداية، فالقدر تسبب بكل هذا..
واستسلمت لعناقه.

يبطء وعلى مضض، تركها.. وهي تنظر إليه وعت الصمت حولهما.. لم
يعد البحر أو الريح يصرخان ويرعدان.. سكت كل شيء، لكن دون شمس
ولا تغريد طيور البحر.. بل حل هدوء ساكن يثير الخوف.

أحست أشلي بالذعر والضياع: ما الأمر..؟ هل انتهى الأعصار؟
قال بصوت متخفّف:

لا.. بقي نصفه، نحن الآن في وسطه.. والأسوأ قادم.

أجل.. الأسوأ قادم.. خاصة بالنسبة لراندا.. لقد رأيت فجأة طريقها
واضحاً أمامها.. فلو استطاعت جعله يقع في جبهها، ووضعته تحت سيطرتها،
ثم تؤله كما آلهها.. سيكون انتقامها أكبر مما يمكنها أن تأمل.

٥ - خطوة نحو الفخ

من مكان بعيد، سمعت أشلي رنين جرس هانف وحاولت إجبار نفسها
على الصحو.. هل هي في الخدمة ويجب أن ترد؟ حاولت أن تتذكر.. لكن بدا
كل شيء غامضاً في رأسها.. ثم توقف الرنين واستدارت بكسل لتعود إلى
النوم.. لكنها أحست ببطء أن أشعة الشمس تلمع من بين الستائر المغلقة..
أهو وقت النهار؟ لماذا هي في الفراش خلال النهار؟ ثم فجأة عادت أحداث
اليوم السابق تتدافع إلى رأسها.. الإعصار! وكأنما تحاول أن تتذكر كابوساً،
إنه موجود، مربع، مخيف.. لكن تفاصيله كانت تعود مع كل دقيقة صحو.
لقد أمضوا جميعاً الليل كله في الكهف، ميغال، فيليب، الطاقم، السيدة
كلفسون وجايسي، هي وراندا.. ولم يعد هناك فرصة للكلام المنفرد بينهما بعد
العناق الرهيب الذي لا يتسى.. فقد تقدم فيليب إليهما بقول إن جايسي
تتحرك، فأسرعت أشلي إليها لتبقى إلى جانبها ما تبقى من الليل.

عندما بزغ الفجر، ظهر البحر حولهم هادئاً ناعماً مثل الزجاج، لكن
سطحه كان يتحرك بتموج بطيء وكأنه يتذكر العاصفة التي مرت به.. كانت
السماء رمادية زرقاء دون غيوم، ما عدا بضع غيمات بيضاء والجون الصغير
هادئاً منبسّطاً. فوق الأفق الشرقي، أصبحت السماء حية بألوان جديدة..
وبدأت الأشجار والصخور، الرمل والماء، تستعيد الحياة من الشمس.. بدت
الجزيرة كلها دافئة حية مرة أخرى.

أعيدت كل المعدات إلى اللانش وتناول الجميع طعام الفطور وهم عائدون
إلى ترينكاكا. بمن فيهم جايسي.. كانت مارنا وماك بانتظارهم على رصيف

الميناء. وبعد تبادل العناق الحار المرحب، تولى ماك أمر السيدة كلفسون وجايسي، بينما رافقت مارتا آشلي إلى المنزل لتصفني إلى قصتها وهي تستحم، ثم أصرت على أن تذهب فوراً إلى الفراش.

نظرت آشلي إلى ساعة معصمها، ورأت أن الوقت هو المساء الباكر... مع ذلك لم تحاول النهوض. وتساءلت ما إذا كان راندال أيضاً قد ذهب إلى منزله وفراشه... لا تظن هذا... فقد بدا لها من النوع القادر على تحمل ليلة في كهف وسط الاعصار بكل بساطة. على مريض أعادت تفكيرها مجدداً إلى الأحداث خلال فترة هدوء العاصفة. هل ما حدث كان بسبب غرائز رجل أثيرت بسبب بدائية الاعصار؟ غرائز يسيطر عليها عادة تحت تصرفاته المتمدنة الساحرة؟ لا... فقد رته على امتلاك نفسه لا تسمح له إطلاقاً بالتصرف ضد إرادته... واعترفت آشلي بهذا على مريض.

بيضاء خرجت من فراشها وجلست أمام طاولة الزينة لتمشط شعرها... لكن الفرشاة بقيت في يدها دون حراك، ونظرت صورتها إليها: الهالة الذهبية للخصل الحريري... العينان الكهرمانيتان الكبيرتان بظلال التعب تحتهما التي تزيد من لمعانها... لقد عانقها راندال هولمان لسبب بسيط: لقد أراد أن يضمها بين ذراعيه... لأنه يريد بها... وعرفت أنه سرعان ما سيأتي ليطالب بها... ليطلب منها ما وعدته به ذراعاها المستجيبتان.

تركت الفرشاة تقع من يدها مرنجة، ووضعت رأسها بين يديها... هل هذا هو قدرها؟ هل يجب أن تضحي بنفسها لعدوها، لرجل تكرهه... كي تتسبب بخرابه؟ حاولت ببأس أن تفكر بأي بديل آخر... لكنها كانت قد فكرت وفكرت أكثر من ألف مرة من قبل... ولا يبدو أن هناك طريقة أخرى بديلاً عن جعله يقع في حبها.

تحركت لتدخل الحمام ووقفت تحت الدوش... ماء ساخن، ثم بارد، وهكذا دواليك ثلاث مرات... وبدأت تشعر بالتحسن... حسن جداً... يجب أن تقبل... لا مجال للتهرب... وفكرت بتخيرية: على الأقل سيكون في يدها سلاح مزدوج نستطيع به تحطيم مستقبله... شيء واحد مؤكد، إنه لن يترك هذه

العلاقة تقف في وجه عمله أو زواجه من تونيا، فهي جزء من عمله. لكنها لا تريد هذا... لا تريده!

لفترة طويلة وقفت مسمرة وتفكيرها يتعارك مع غرائزها... هذه... «العلاقة»... ستكون ضد كل شيء آمنت به... ألا يمكنها أن تغادر الجزيرة وتقول لأمنها إنها فشلت؟ بالتأكيد لن تقبل هذا منها! لكنها تعرف بكل تأكيد أن أمنها لا تتوقع هذا منها فقط... بل تطالب به!

حين انضمت إلى مارتا في غرفة الجلوس، ترتدي بلوزة قصيرة الأكمام، وتنورة واسعة، كانت قد وضعت نفسها تحت سيطرة حديدية... لا أثر للبؤس الداخلي على وجهها الذي زينته بدقة.

قالت مارتا بارتياح:
- ها أنت الآن... أعتقد أنك جائعة. سمعتك تتحركين في غرفتك، فحضرت لك بيضاً مقلياً وسلطة... تعالي واجلسي لتأكلي.

بينما كانت آشلي تأكل، أخذت مارتا تتحدث دون انقطاع عن الأضرار التي تسبب بها الإعصار وهي كانت خفيفة لحسن الحظ.
- كنا قلقين عليك وأنت في القارب الصغير والإعصار قريب... من المؤسف أنك لم تنتظري الرد على رسالتك اللاسلكية... لقد وبخ ماك ميغال وفيليب كثيراً... كان يجب على ميغال أن يتفحص النشرة الجوية قبل الإبحار... مع ذلك، فكل ما ينتهي جيداً هو جيد، كما يقال. وأنت بطلة حقاً، عزيزتي. تجربين عملية جراحية للزائدة الدودية في كهف!

كانت آشلي راضية بأن تجلس وتستمع لمجرد إبعاد تفكيرها عن محتنها... لكنها لم تترك بسلام... فقد قالت مارتا دون أن تدري أن كلماتها ستسبب بأن نقلت آشلي شوكتها بحدة:

- لقد اتصل راندال... يبدو متلهفاً للتحدث إليك فقلت له أن يتصل مجدداً حوالي الساعة الثامنة... هل أنهيت طعامك؟ لا... لا تزعجي نفسك، سأزيل الأطباق بنفسي... لماذا لا تذهين للجلوس في الحديقة؟ أعتقد أنكم معشر الأطباء لديكم دائماً الكثير من القراءة للملاحقة كل جديد.

التقطت أشلي بعض النشرات الطبية الحديثة ونزلت إلى الحديقة لتجلس في مواجهة البحر. . . أخذت تنظر إلى المجلات بطريقة سريعة دون أن تقرأ شيئاً. حاولت أن لا تفكر بشيء أبداً. . . لكن دون نجاح. في الثامنة إلا خمس دقائق، وأنه. . . كان يسير على الشاطئ باتجاه البنغلو. . . وشاهدها الآن. وهي تراقبه. بدا لها وكأنها كانت تنتظر لسنوات طويلة دون أن تعرف ماذا تنتظر. . . لكن الفكرة تلاشت مع تقدمه، هذه ليست اللحظة التي تنتظرها.

قال بخفة:

- مرحباً أشلي. . . دعينا نذهب إلى منزلي، هل هذا ممكن؟

استدارت لتسير بصمت فوق الشاطئ إلى جانبه. . . لكن حين وصلا المنزل، لم يحاول أن يدخل إليه بل قادها إلى سيارته ونظر إليها ولمعان غريب في عينيه:

- أترغين بالذهاب في مشوار بالسيارة؟

هزت رأسها إيجاباً. . . لا تستطيع أن تتكلم. قاد سيارته إلى التلال. . . لكنها لم تراقب إلى أين. . . رأت السكان المحليين يعملون في تنقية حبوب الكاكاو بالرقص فوقها بأرجل عارية، مثلما يعامل الآسيان محاصيل العنب. . . مع ذلك لم تر شيئاً. . . كانت تعمي فقط الوجود الغريب للرجل الذي إلى جانبها. . . قوي جداً مصمم على أخذ ما يريد.

توقف أخيراً وقادها من بين الأشجار إلى فسحة. . . وعرفت أين هما.

قالت بحيرة: لكن. . . هذا موقع بيتك.

مرت على وجهه نظرة غريبة، نصفها ساخر ونصفها حنون، ومد يده إلى خصرها مبقياً إياها بعيدة عنه لينظر إلى وجهها.

- إلى أين تعتقدين أنني أرغب في أخذ الفتاة التي أريدها أن تكون زوجتي؟ نظلت إليه بذهول غير قادرة على التفكير:

- زو. . . زوجتك؟

- وما غير هذا ظننت أنني أنوي يا بريتي الحلوة؟

تمسكت بأخر كلمة دونما سبب:

- لست بريئة. . . أنا طيبة، وعمري خمسة وعشرون!

- ليس للبراءة دخل في المهنة أو العمر. . . إنها حالة قلب وفكر. . . حالة يجب

حمايتها ورعايتها إلى أن تكوني مستعدة فعلاً لاختبار ما هو أعمق.

وصع إصبعاً تحت ذقنها وأجبرها على النظر إليه:

- وأنت لم يكن لك مثل هذه العلاقة مع رجل من قبل. . . أليس كذلك

أشلي؟

خرجت الكلمة من فمها بقوة: لا.

- كنت مخطئاً. . . فأنت لست هاربة من شخص ما في انكلترا؟

- لا.

تهند: أحبك أشلي. . . ولقد أحبيتك منذ رأيتك ترقصين مع ماك في مقر

الحاكم.

- لكن. . . لا يمكنك أن.

ولم تستطع لفظ كلمة الحب. . . وأكملت:

- لا يمكنك أن. . . ترغب في الزواج مني. . . في كل مرة نلتقي نتجادل

ونهاجم بعضنا بعضاً.

ابتعدت عنه بحدة:

- في حفلة كاتلين. . . كنت بغيضاً معي!

- أشلي. . . ألم تتعرفي على السبب بعد؟ ألم تعرفي لماذا ترنجفين كلما لامستك؟

ألا ترين أن هذا العداء الذي تشعرين به هو غريزة أساسية للمحافظة على

استقلاليتك؟ كمي لا تدعك تعترفين لنفسك بمشاعرك الحقيقية؟

شدها بقسوة إلى ذراعيه وقال بصوت أجش:

- لا تقاوميني بعد اليوم حبيبي. . . كنت أنتظرك بفارغ الصبر لتتعرفي على

ما في قلبك منذ زمن. وإذا كنت لا زلت لا تعرفين، فذلك العناق خلال

الإعصار لا بد أخبرك بالكثير. . . وعرفت أنني سأتي إليك هذه الليلة. . . أليس

كذلك؟

- أجل .

لم تكن الكلمة أكثر من همسة، إذن يعتقد أن ردة فعلها معه حب لم تعرف عليه؟ .. في وقت كان طوال الوقت كراهية، كره عميق! تخلصت من بين ذراعيه:

- لكنك كنت ستزوج تونيا .. الجميع قال هذا.

رد بيضاء:

- ربما كنت سأفعل .. إنها صديقة جيدة وتعجبني، حتى شاهدتك كالكوكب الذهبي الشعر.

حاول الوصول إليها مجدداً .. فراوغته:

- لن أتخل عن عملي مقابل أي شيء .

- ولن أطلب منك هذا أبداً .. كنت خائفاً من أن يكون حبك لعملك هو الذي يدفع عقلك اللاوعي لمحاربة مشاعرك نحوي .. في كل مرة كان يذكر فيها عملك كنت تهبين للدفاع .. لكنني أريدك أن تحتفظي بعملك كما لي عملي تماماً.

لثالث مرة احتواها بين ذراعيه، لكنه هذه المرة لم يقبل بأن تراوغه .. وأدركت بخفقان مؤلم في قلبها أنه يمازحها:

- والآن .. دكتورة باست، هل هناك سبب آخر يمكنك التفكير به يمنع زواجك مني؟

نظرت إليه ووجهها شاحب في نور المساء الخفيف .. هناك سبب وجهه جداً تستطيع التفكير به .. لكن لا أحد يقول لخصمه أنه وضع نفسه تحت سيطرته بالكامل .. وقالت بيضاء: لا ..

- إذن .. ستزوجيني آشلي؟

إذن ستكون زوجته، وليس عشيقته .. حسن جداً .. لا فارق في هذا .. فستجعل دماره كاملاً وأكثر بؤساً.

قالت بثبات: نعم سأزوجك.

٦ - لا شيء يمنع

كانت العبادة في «لوردزتاون»، البلدة الساحلية الصغيرة الواقعة إلى الشرق من ساحل ترينكاكا، تضحج بأصوات العشرات من الأولاد وأمهاتهم. وكانت آشلي تقوم بزيارتها الشهرية لإعطاء الحقن والفحوصات العامة للأطفال قبل دخولهم المدرسة، والرد على أية مشكلة تواجهها الأمهات .. كان العديد من الأطفال الصغار يبكي بصوت مرتفع بينما الأمهات في انتظار أدوارهن. وغالباً ما كانت العمات والحالات والجدات يأتين كذلك، فهم يعتبرون هذه مناسبة اجتماعية.

قالت آشلي للممرضة الشابة وهي تنظر بقلق إلى الغرفة المليئة:

- المريضة التالية أرجوك أيتها الممرضة.

ضحكت الفتاة:

- لن يذهبن قبل أن تري آخر واحدة منهن.

كانت خطبتها إلى راندال قد وضعتها في موقف حرج تجاه ماكميلان، وجرحها تعليقه:

- قلت إنك ستكونين أكثر اهتماماً بعملك من الزواج! .. ولقد جعلتني

أكاد أصدق؟ حسن جداً .. أتمنى لك السعادة بزواجك آشلي .. وأتمنى أن يكون

الشیطان المسكين يعرف ما يورط نفسه به!

وخرج من المكتب صافقاً الباب وراءه .. وابتسمت آشلي دون مرح ..

لا .. راندال لا يعرف حقاً ما ورط نفسه فيه .. ليس بعد .. لكن عما قريب

ستعرف كل ترينكاكا.

كان هناك ردات فعل متنوعة على الخطوبة التي أصر راندال على نشرها في الصحيفة المحلية . . عرف مارنا وماك بالأمر منها مسبقاً بالطبع . . وكانا سعيدين لها، ولو أنها ضبطت مرتين ماك ينظر إليها مفكراً . .
اتصلت كاتلين تهنتها بحجور . . مقتنعة أن آشلي نجحت في اختطاف راندال من تحت أنف تونيا . . ووردت رسالة صارمة من الحاكم وزوجته مهتنة ورسالة أقل رسمية لكن أكثر اختصاراً من غرانت .
أخيراً انتهى العمل في العبادة، وتمكنت آشلي من غسل يديها وترتيب نفسها قبل العودة إلى البنغلو للعشاء . وهي تعيد علبة التبرج إلى مكانها في الحقيبة، تطلعت إلى علبة المجوهرات التي توضع خاتم خطوبتها فيها . كانت تتذرع بأن من غير المناسب أن تضعه وهي تعمل وأبقت الخاتم الزفير المحاط بالألماس في حقيبة يدها معظم الوقت . . لكنها لم تستطع منع نفسها من الشعور بالذنب كلما وضعته في إصبعها .

كان راندال قد قال لها وهو يضع الخاتم في إصبعها :

.. إنه حلبة عائلية . . تعطى عادة لخطيبة الابن الأكبر في العائلة . كتبت لأمي وطلبت أن ترسله لي ليلة التقيت بك .

قادت الميني في الطريق إلى بلدة تريناكا . كان هناك الكثير من الرجال عاندين من أعمالهم على الدراجات الهوائية، وقادت بحذر بينهم . . في منتصف الطريق تقريباً، خرجت عن الطريق إلى مرجة قريبة وأطلقت المحرك . . إنها بحاجة إلى وقت قصير لتخلو إلى نفسها . . وقت لتضع على وجهها قناع العروس المترقبة السعيدة أمام مارنا . . وابتسمت لنفسها . . لقد خاب أمل مارنا كثيراً حين قبل لها إن الزواج لن يقام في الكنيسة الإنكليزية الطراز من الحجر الموجودة على الجزيرة . . لكن في مكتب صغير لمسجل العقود . وكانت محطة بقدر ما كان راندال محبطاً . . لقد ظن أن من المسلم به أن يتزوجا في الكنيسة . . لكن آشلي رفضت دون مجال للجدال . . حاول إقناعها ومرأوغتها لكنها أصرت . . كانت متأكدة أنها لن تستطيع الوقوف أمام المذبح لتقسم القسم المقدس الذي لا تنوي أبداً الوفاء به .

لكن لم يتزوجا أمام مسجل العقود حتى . . فقد تدخل الحاكم وأصر على استخدام المقر لمراسم الزواج، فالمكان مخصص به للعقود أيضاً . وبدا من الطبيعي أن تتقدم اللايدي سمبسون بعرض استخدام المرجة أمام المقر لحفل الاستقبال، وخمنت آشلي أن راندال وراء العرض . . لكن في هذا الأمر ظلمت اللايدي سمبسون لأن السير موريس وزوجته يكتان لراندال محبة كبيرة . ولو كانا لا يوافقان على اختياره، إلا أنهما كانا مستعدين لفعل ما بوسعهما لأجله .
كان أصعب أمر محاولة تقرير ما إذا كانت ستكتب إلى أمها لتزف إليها الخبر . . فكرت ملياً بالمشكلة ثم قررت الانتظار إلى أن ينتهي كل شيء . . وكان راندال قد نسب لها بارنيك في أحد الأيام حين سألها ما إذا كانت تريد حضور عمتها التي ادعت أنها ربتها إلى تريناكا لحضور الزفاف .
قالت مسرعة جداً : أوه لا . . لن يكون هذا ضرورياً .

.. لن تحب أن تراك وأنت تتزوجين ؟

.. لن تغادر انكلترا . . تكره السفر . . لسنا على تقارب .

يومها قالت هذا كعذر . . لكنها عرفت الآن أن هذا حقيقي . . فغياب أمها عنها جعلها تدرك مدى ضعف علاقتها ونقص أي عمق في المشاعر من ناحية أمها . . وأجبرت نفسها على السؤال :

.. ماذا عن أمك؟ هل ستأتي؟

.. لسوء الحظ لا . . فأختي تتوقع مولودها الثالث وتريد أمي البقاء معها .

أحست آشلي بموجة ارتياح . . إنها لا تذكر أبداً أنها التقت بالسيدة هولمان، لكن هناك دائماً إمكانية أن تتعرف عليها الأم . . وأكمل راندال :
.. إنها محبطة مثلي أنا . . لكنني بالطبع لا أنوي الانتظار إلى أن تستطيع المجيء إلى تريناكا . . لا أعتقد أنني قادر على الانتظار إلى هذا المدى .

احمرت آشلي ونظرت بعيداً . . وللحظات تفحص وجهها الموارب، ثم قبل إصبعيه ولامس ذقنها في إشارة أصبحت مألوفة لها .

بدت لها ليلة الاعصار بعيدة . . وتلاشت التفاصيل ما عدا الوقائع الأساسية التي بقيت في الذاكرة . . تنهدت آشلي ونظرت إلى ساعتها لترى أنها

يجب أن تسرع وإلا تأخرت عن العشاء، وكان ماك سيذهب إلى النادي في
تربنا كما تلك الليلة لحضور حفلة وداع راندال للعزوبية بينما ستذهب مارتا إلى
مقر الحاكم لبعض الترتيبات الأخيرة لحفل الزفاف مع اللابدي سمسون.

سمعت صوت السيارة تبتعد، فتوقدها مارتا لتوصل ماك إلى المستشفى قبل
ذهابها إلى مقر الحاكم. فعادت إلى غرفة الجلوس محاولة أن تشغل نفسها
بمجلة. لكنها وضعتها من يدها بعد دقائق وأخذت تسير في الغرفة بقلق.
اختارت اسطوانة وضعتها في الستيريو. لكنها كانت أغنية حب فأوقفتها
ووضعت موسيقى بدلاً منها، ورفعت الصوت عالياً كي لا تصغي إلى نفسها
وهي تفكر. ثم استلقت في مقعد وثير وتركت الموسيقى الصاخبة تستولي
عليها.

كان الصوت مرتفعاً جداً بحيث لم تسمع صوت سيارة تقرب ولا قرع
جرس الباب. وقفزت مذعورة للملاسة يد لكتفها. فتحت عينها لترى
أمامها تونيا وبندهام تنظر إليها مترددة.

- أنا أسفة جداً. لم أسمعك تدخلين. الموسيقى...
وقفزت واقفة، ثم أسرع لتطفىء جهاز الستيريو.
- أخشى أن لا تكون مارتا في المنزل. لقد ذهبت إلى المقر لرؤية اللابدي
سمسون. لكنك بالتأكيد تعرفين هذا.

وصمتت تتساءل ما الذي جاء بالفنائة الأخرى.
- أجل. أجل. أعرف. ولهذا جئت هذه الليلة. أعرف أن الدكتور
وزوجته ليسا هنا. أنا. أردت التحدث إليك.

أمسكت تونيا حقيبة يدها بكلتا يديها تشد عليها. وأدركت آشلي أنها
متوترة جداً. على الفور حاولت إراحة تونيا:

- ألن تجلسي. كنت سأعد لتوي بعض الليمونادة. فهل تشاركنيني؟
هزت تونيا رأسها موافقة فسارعت آشلي إلى المطبخ تصب الشراب ثم
عادت لتعطيها كأسها، وشكرتها تونيا بأوب. تقدمت آشلي إلى مقعدها
وجلست تشعر بالذنب. للفنائة مطلق الحق بكرهيتها لأخذها راندال منها.

ونساءت بقلق ما إذا كانت قد جاءت لتقول لها هذا. لتقول لها رأيها فيها
بالضبط.

ببطء، وبصعوبة ظاهرة، قالت تونيا:
- أعرف أنك حين وصلت إلى هنا، لاحظت أن راندال وأنا كنا نذهب إلى
الحفلات وما شابه معاً كثيراً؟

ردت آشلي بقلب غانص:
- أجل. أعتقد أنني لاحظت هذا.
- كان هناك شائعات يومها. شائعات عن راندال وعني. حسناً...
أنا..

قاطعته آشلي بارتباك:
- اسمعي. أرجوك لا تكلمي.
رفعت تونيا ذقنها إلى الأمام:
- أوه. لكن يجب أن أكمل.

تهتدت آشلي، وتراجعت في مقعدها إلى الوراء مستعدة لتلقي كل ما ترميها
تونيا به.

- أعرف أن هناك أشخاص. كانوا يأملون ب... علاقة بيننا...
وكتنا. كنا. مجرد صديقين. وأريد أن أخبرك بنفسه أنه لم يكن بيننا أي شيء
إطلاقاً. في الواقع. وأنا واثقة أن راندال أخبرك بهذا. لكن كان يشغل بالي
أنك قد تكونين قلقة من وجود علاقة. وأن راندال لا يزال يكن لي بعض
المشاعر. وأؤكد لك عكس ذلك تماماً.

نظرت إلى آشلي بلهفة وتقضية قلق، وكأنها تخشى أن لا تصدقها.
- تونيا. لست أدري ما أقول. ما فعلته. أمر مميز جداً. أن تأتي إلى
هنا وتقولي ما قلته. لقد قال لي راندال إنكما كتتما صديقين عظيمين. والآن
أستطيع رؤية السبب.

احمر وجه الفنائة الأكبر سناً بالسعادة، وشغلت نفسها بشرابها. وبدا أن
شربها أعطاها بعض الراحة والشجاعة. وقالت بثقة:

- في الواقع . . كنت أعرف أنني لن أكون سعيدة أبداً كزوجة لرسمي كبير حتى ولو طلب راندال يدي . أنا في طبيعتي خجولة . . إنني أنوتر جداً حين أضطر لمقابلة المهمين من الناس . . أخشى دائماً أن أقول الشيء الخاطيء فأجلس ولا أقول كلمة .

- يا للسماء تونيا . . لم يكن لدي فكرة عن هذا . . لكن لماذا تبقي هنا إذا كنت تكرهين هذا؟

- حين ماتت أمي ، لم يكن لي مكان آخر أذهب إليه وأخذتني بريتانس تحت جناحها . . وأعتقد بما أن ليس لها أولاد فقد تعلقت بي وأصبحت طموحة فيما يخصني . . ولأن السير موريس يجب راندال جداً ، بدا من الطبيعي أن نحاول جمعنا معاً . . ليس لدي أية مؤهلات ولا مهنة . . لست مثلك !

وتنهدت بحزن وارتشفت شراها .

- أنا أحسك أشلي . . أنت واثقة النفس ولك استقلاليتك . . ولست بحاجة للاعتماد على عطف الأقرباء للسكن والعيش . حتى أنك لست مضطرة للزواج إذا كنت لا تريدين . . بينما هذا هو الشيء الوحيد الباقي مفتوحاً في وجهي ، إذا كنت لا أريد أن أكون تحت رحمة بريتانس ما تبقى من حياتي . وفكرت أشلي أنها لو لم تأت إلى تريناكا تعطشاً للانتقام ، لكان راندال وتونيا تزوجا في نهاية الأمر . . ولكان لتونيا بيت لها ولن تبقى تحت رحمة اللابيدي سمسون . . ولكان راندال لطيفاً معها ولو أنه لا يحبها .

مع استرخاء تونيا ، أخذت تتحدث عن طفولتها في غربي البلاد وقالت ضاحكة :

- أتعرفين ماذا أحب فعلاً؟ كنت أحب أن أدير أرضاً زراعية للتجارة .

- أرضاً زراعية؟ أوه تونيا . . لا عجب أنك لا تطيقين المقر .

- أعرف . . الأمر سخيف جداً .

لم بعد هناك حواجز بين الفتاتين وتحدثنا وضحكنا لساعة أخرى قبل أن تعود تونيا إلى المقر .

ببطء غسلت أشلي الأكواب . . أعجبت بتونيا لمجيئها إلى هنا لرؤيتها ، مما

زاد في حدة إحساسها بالذنب . بدت الحاجة إلى الانتقام واهنة وهي تفكر باضطراب تونيا إلى العيش لما تبقى من حياتها بطريقة تكرهها . . لكن ربما لم يفت الوقت بعد! فجأة رمت منشفة المطبخ من يدها وذهبت إلى غرفة نومها لتسحب حقيبتين من خزانتهما . . بسرعة بدأت ترمي بعض الملابس فيهما مع أشياءها الثمينة . . ثم غيرت ملابسها .

سمعت دقاً على الباب وأطلت مارتا برأسها :

- هل أنت في السرير عزيزتي؟

ثم صممت بجفلة وهي ترى الحقائق .

- أشلي . . ماذا تفعلين بحق السماء؟

- سأرحل ! أنا آسفة مارتا لكنني لن أكمل الطريق .

نظرت مارتا إليها بارتباك :

- عادت تونيا إلى المقر قبل مغادرتي له بقليل وقالت إنها جاءت لترك . .

وأعتقد أنكما تحدثتما معاً .

- أجل . . وما دخل هذا بقراري؟ مارتا . . هل من الممكن أن توصليني إلى

المطار؟ لو أسرعت فسيكون لدي وقت لأستقل طائرة جامايكا الليلة .

- أخشى أن لا أكون على استعداد للخروج مجدداً الليلة . . ربما من الأفضل

أن تنتظري إلى الصباح وتعطي نفسك فرصة للتفكير .

قالت بشراسة : أوه مارتا . . أنا آسفة حقاً لإنسادي كل خططك . . لكن

الآن لا تترين؟ كان كل شيء غلطة رهيبية ولن أستطيع إكمال الطريق !

لقد ظنت مارتا أنها تعني الزواج بالطبع . . لكن أشلي كانت تعني الأحداث

التي خططت لها بعد الزواج .

توصلت مارتا إلى قرار :

- حسن جداً . . إذا كان هذا ما تريدين ، سأنصل بوسيلة نقل لك .

خرجت بينما أنهت أشلي توضيب حقائبها . . هل يجب أن نكتب رسالة

لراندال؟ ماذا يمكنها أن تكتب أكثر من الوقائع الصريحة : « لا أريد الزواج

بك . . أنا راحلة »؟ لن تقول له الحقيقة بكل تأكيد وأملت أن يعود هو وتونيا

معاً مرة أخرى . وسمعت سيارة تتوقف في الخارج فحملت حقائبها إلى غرفة الجلوس . . لم يكن هناك أثر لمارتا ، ربما خرجت إلى الشرفة .
لكن مارتا لم تكن على الشرفة . . ونادت السائق ، طيف طويل يقف قرب السيارة في الظلام :

- ضع حقائبي في السيارة أرجوك . . لن أتأخر .

تجاوزته لتفتش عن مارتا في الحديقة . . لكن وهي تمر به تحرك بسرعة وأمسك معصمها وشدها لتستدير وتواجهه .
- راندال !

أحست أن داخلها كله أصيب بالجمود .

- لماذا . . لماذا أنت هنا ؟

- أرسلت مارتا بطلي . . يبدو أنها ظنت بأن وجودي ضروري .

نظر إلى وجهها المذعور ثم دس ذراعه بذراعها فاضطرت للسير معه .

- دعينا نزل إلى الشاطئ . . ممكن ؟

- راندال أرجوك . . أنت لا تفهم .

- لا أفهم ! بل أؤكد لك أنني أفهم .

وصلا الشاطئ لكنها كانت صماء عن صوت الأمواج وتنهّد الريح في الأشجار . . بدا لها أنيقاً جداً في بذلة سهرة سوداء . . لكن كان في عينيه لمعان غريب أخافها .

- إذن أنت وتونيا تحدثتما . . أليس كذلك ؟ حديث من القلب إلى القلب ،

انتهى بقيادة تونيا السيارة فوق مرجة المقر وكادت تنتهي في البركة . . بينما وضبت أنت حقائبك وكنت ستجهين إلى أول طائفة تأخذك إلى انكلترا ! وتلاشت حفلة توديع عزوبيتي أمام كل هذا .

نظرت إليه . . إنه يضحك عليها ! كيف يجرؤ ؟ بغضب حاولت إفلات

نفسها منه . . لكنه لم يتركها وضحك بصوت مرتفع . . رفعت يدها الحرة لتضرب صدره ، لكنه أمسكها بسهولة ودفع بذراعها إلى خلف ظهرها ممسكاً معصمها بيد واحدة .

- أيتها النارية الصغيرة ! كم سأنتع بترويضك .

ثم وبابتسامة على شفثيه أكمل بلطف :

- أوه . . يا حبيبتي الحلوة المثيرة ! أنظنين أنني سأتركك ترحلين حقاً ؟ لقد

وعدتني ، أتذكرين ؟

أحنى رأسه بعانقها . . وأحست بالقشعريرة ما إن لامسها .

- ألا تعلمين أنك لو هربت إلى أي مكان فسألحق بك وأعيدك ؟

نظرت إليه . . وبدأ الإحساس بالأمر المحتم في الاستيلاء على أحاسيسها :

- أكنت ستلحق بي ؟

- طبعاً .

حاولت آخر محاولة بائسة :

- راندال . . يجب أن تتركني أرحل .

- أبداً ! لا شيء ، ولا أحد ، حتى أنت حبيبتي ، سيمنعني من جعلك

زوجتي .

شدها إليه وأحست بقوته على جسمها . . عانقها ببطء وهدوء يتركها

تعرف أنها ملك إرادته وأنها بعد أقل من ثمان وأربعين ساعة ستكون له كاملاً .

ورغم أن جسمها كان يرتجف إحساساً به فقد أجبرت دماغها أن يتذكر أنها

بعد أيام قليلة ستخلص منه من تريناكا وإلى الأبد !

كان مركب راندال يتنظر حين وصلا رصيف الميناء . . وكان شخص ما قد

غطى المقدمة والسطح والسيّاح بالشرائط الحريرية والزهور .

وصاحت مارتا :

- انظروا إلى هذا ! يا لها من طريقة ممتازة للسفر في شهر العسل في قارب

مغطى بالزهور ! يجب أن أحضر ماك لتلتقط الصور .

وابتعدت بسرعة تفتش عن ماك بين الجموع التمنية كل خير للعريسين . .

وللذين لحقوا بهما في قافلة سيارات من حفل الاستقبال في المقر لتوديعهما في

رحلة شهر العسل .

كان الضيوف يضحكون وهم يثرون الأرز والحلوى على الزوجين . .

وصاح الصيادون الضاحكون وركض الأولاد بين الجمع لالتقاط الحلوى المتساقطة وقطع الورق الملون لرميها على بعضهم . . . وطلب ماك من الجميع اتخاذ وضعية للتصوير لآخر مرة . . . ثم ودعت آشلي الجميع . . . وحضنت ماك ومارتا شاكراً لهما كل ما فعلاه لأجلها، قبل أن يمسك راندال ذراعها بحزم ويكاد يرفعها عن رصيف الميناء إلى المركب . . . ورفع غرائث حبل المرساة وهو كان شاهد زواجهما . . . ثم أدار راندال المحرك وبدأ المركب بالتحرك من الميناء بينما كانت المراكب الباقية تطلق صفاراتها تحية لهما . . . وقفت آشلي تتمسك بالسياح تلوح بيدها إلى أن خرجا من الميناء إلى البحر المفتوح .

كان الجميع لطيفاً . . . قدم السير موريس واللايدي سمبسون هدية عرس ممتازة وكانت غنيتهما صادقة . . . حتى ماكميلان أصر على معانقة العروس . وجاء لوداعهما مع آرينا . . . وغني عن القول ما قدمه ماك ومارتا . . . وأحست بسعادة غامرة وهي تذكر الطريقة التي شجعاها بها وساعداها . . . وتركها ماك تمسك بيده بشدة وهو يوصلها إلى عريستها . . . ثم ساعداها مارتا على تغيير ثوب العرس إلى بذلة رقيقة بلون العاج دون أكمام . . . ولوحا لها بفرح يتوقعان غيابهما لثلاثة أسابيع على الأقل . . . ستكون صدمة رهيبية للجميع حين تعود في اليوم التالي!

ببطء استدارت لتنضم إلى راندال في غرفة القيادة . . . يجب أن تلعب دورها ببراعة في هذه التمثيلية لفترة أطول . . . ومد يده إليها ولم تتردد في الوقوف إلى جانبه لتسأل:

- أي اتجاه سنأخذ؟

السؤال عادي . . . لكنه مهم جداً لها . . . فسرعان ما استعود بالمركب لوحدها ويجب أن تتأكد من أن تجد الطريق .

- سنبحر غرباً خمس وعشرين ميلاً إلى أن نصل جزيرة «جباليكبي» الصغيرة .

كانت هذه جزيرة مرجانية صغيرة، أعارها صديق لرانдал اسمه سكوت لهما لقضاء شهر عسلهما . . . فيها بتغلو صغير لكن ضخم . . . ليس فيها أبنية

أخرى، ولا سكان . وكانت مارتا قد قالت حين أخبرتها بهذا:
- يا له من مكان خيالي لشهر عسل . . . رومانسي جداً أن يكون المرء لوحده مع زوجته في جزيرة خالية .

وفكرت آشلي أن المكان فعلاً خيالي لو أنهما ذاهبان هناك فعلاً لقضاء شهر عسل .

- هل ترغيبين في الإمساك بالدفة لفترة؟

وفعلت آشلي هذا بفرح، فهي لم تقدر مركبه سوى مرة واحدة وكانت حذرة كي لا يعرف أنها تعلمت الإبحار بمركب المستشفى . . . لكن لا بأس أن تعتاد على الإحساس بالمركب قبل أن تتولى قيادته لوحدها .

- لماذا كل هذه الساعات والعدادات؟

بصبر أخذ يشرح لها كل شيء على حدة وهو يضع ذراعه على كتفها .
وقال:

- أنعرفين سيده هولمان أظننا سنجعل منك بحاراً جيداً .

فجأة تركت الدفة، فسارع بمسكها قبل أن يتحول مسار المركب .
وقالت:

- أشعر بحرارة شديدة . . . سأنزل إلى القمرة وأخلع سترتي .

خلع سترته بدوره:

- فكرة جيدة . . . خذي سترتي معك لو سمحت .

تحت السترة كان يرتدي قميصاً واسعاً لكنها استطاعت أن ترى العضلات تتحرك تحته . استدارت بسرعة ونزلت إلى القمرة . . . راندال قوي جسدياً ويمكنه التغلب عليها بسهولة . . . وإذا اكتشف أمرها . . . إذا حدث أي شيء بطريقة خاطئة!

بقيت في القمرة قدر ما استطاعت ثم عادت إلى غرفة القيادة . . . ولم يعلق على غيابها بل أخذ يتحدث عن حفل الاستقبال . . . هنا هي آمنة وتستطيع الحديث معه بحرية . . . في الواقع جعلها أكثر من مرة تضحك وهو يذكر بعض الأشياء المسلية . . . خلال الحديث غير الاتجاه ورأت آشلي بقعة أرض تظهر في

الأفق، وشدت يديها على السياج وهي تميل إلى الأمام، فأخذ راندال يفلت لها أصابعها عن السياج ويتلاعب بها بيد دافئة قوية.

- سوف نكون هناك عما قليل.

وأعطاها ابتسامة تشجيع وتمكنت من الرد بابتسامة صغيرة حقيقية.

كانت الجزيرة فعلاً مكاناً رائعاً: جزيرة مرجانية مستديرة مليئة بأشجار النخيل، وشاطئ منحن من الرمل المرجاني الأبيض حول جون هاديء، وبنقلو جميل الموقع له مولد كهربائي خاص.

سألت أشلي:

- من يعني بالمنزل؟ بالتأكيد صديقك لا يتركه فارغاً حين يكون بعيداً عنه؟

- لا.. هناك زوجان كفؤان يعتنيان به.. لكنه أعطاها إجازة بعد أن حضر البنقلو وأمننا المون لنا.

أنزل الحقائب وأوصلها إلى البنقلو.. ثم سألت:

- ماذا تريدان أن نفعلاً أولاً: نستكشف الجزيرة، نأكل أم نفرغ الحقائب؟

- لا أشعر بالجوع، وأعتقد أنه أفضل أن نفرغ الحقائب ثم نستكشف.

- عظيم.

حمل الحقائب إلى غرفة النوم ولحقت أشلي به. كانت الغرفة يملأها سرير ضخم مزدوج، عرضه على الأقل ستة أقدام.. وأحست أشلي بنفسها تحمر خجلاً وراندال ييشم:

- لا شك أن سكوت يفكر بالأولويات بشكل صحيح.. أليس كذلك؟

بعد ذلك سارا حول الجزيرة التي لم يزد طولها عن الميلين من جانب إلى آخر، وعلى شكل هلال القمر بشكل غير سوي.. وأشار راندال بيده:

- أترين تلك الصخور هناك؟ ستمكن من صيد السمك من فوقها.. تبدو لي موقعاً جيداً.

اعترضت:

- لكنني لا أعرف كيف أصطاد.

- سأعلمك إذن.. هل أنت جائعة الآن؟

- أجل.. وأمل أن يكون الخدم قد أمّنوا مؤنة طعام جيدة.

وهكذا كان فعلاً.. فإضافة إلى البراد، كان هناك ثلاجة مليئة بالطعام

وخزانة من المعلبات من جميع الأنواع.

وسألها مازحاً:

- تعرفين الطهو على ما أعتقد؟

تمكنت من مجارته بمزاجه الممازح: بالطبع لا..

- في هذه الحالة سنموت جوعاً، فأنا أيضاً لا أعرف.

- كان يجب أن تفكر بهذا قبل أن تختار جزيرة مهجورة. اذهب من هنا بينما أحاول صنع شيء.

ضحك وقبل كتفها قبل أن ينزل ليتفحص المركب.

كانت الوجبة «ستيك» وفطر، طماطم وسلطة خضار متبلة، مع فاكهة

الجوفاء بعد الطعام. وأكل راندال بشهية لكن أشلي بالكاد لامست الطعام،

وتحدث راندال بهدوء عن التسلية التي سيجدها على الجزيرة.. لكن خفقاناً

حاداً بدء يضح في عنق أشلي.. دلالة أكيدة على أن أعصابها وصلت إلى نقطة

الصراخ.

ما إن أنهايا الطعام حتى وقفت لتقول:

- سأصنع القهوة.. هل تتناولها في غرفة الجلوس؟

وضعت الأطباق المتسخة فوق صينية وحملتها إلى المطبخ.. لسوف يأزف

الوقت عما قريب.. ويجب أن تبقى هادئة.. لكن يداها كانتا ترتجفان وهي

تحضر القهوة وتحمل الصينية إلى غرفة الجلوس، حيث كان راندال متمدداً دون

اكتراث على الصوفاء.. صبت أشلي له فنجاناً لكنها أخذت فنجانها إلى النافذة

تراقب غروب الشمس.

تقدم راندال ليقف إلى جانبها.. وأجفلت وهو يضع يده على خصرها..

وقال لها:

- أشلي..

لكنها قاطعته بسرعة:

- لقد تذكرت لتوي . . لقد تركت شيئاً على المركب . . هل أغلقت البوابة؟
أيمكن أن آخذ المفتاح لأحضره؟
- ألا ينتظر حتى الصباح؟
ردت بحزم: لا . . بل أريده الآن.
- إذن سأحضره بنفسي . . أين هو؟
- أرجوك راندال . . أفضل الذهاب بنفسني . . إنه . . نوع من . . المفاجأة.
نظر إليها بشيء من المرح . . ثم أخذ مفاتيح المركب من جيبه ووضعها في
بدها. أقفلت أصابعها حول المفاتيح بشدة فدفع يديه على خصرها، وجرها إليه
يقبلها بمحبة وتملك، وكأنه يمتلكها فعلاً. تركته يفعل ما يريد . . هذه آخر مرة
ستضطر فيها إلى الإذعان إلى مداعباته المقرفة!
- عودي إلي بسرعة . . زوجتي .

تركها تذهب فاستدارت مسرعة إلى خارج الغرفة، تقف لحظة فقط لتمسح
فمها بظهر يدها. . ما إن أصبحت خارج البنغلو حتى ركضت مقطوعة
الأنفاس في الظلام في المرر الموصل إلى المرسى . . بسبب استكشافها للمكان بعد
الظهر تمكنت من أن تجد طريقها بسهولة.

كان الأمر سهلاً جداً! لقد أعطاها المفاتيح دون نقاش . . الآن كل ما عليها
أن تفعل أن تبهر بالمركب بعيداً عن الجزيرة وتخرج من حياته إلى الأبد! كان من
الصعب الركض فوق الرمال الناعمة، فتوقفت لحظة لتخلع حذاءها . . أجل . .
هكذا أفضل . . كانت النجوم تشع بنور قوي في سماء صافية . . ويمكنها أن
تبهر على أساسها دون اللجوء إلى البوصلة.

لم تصدر قدماها العاريتان إلا من الجورب أي صوت وهي تركض فوق
الرصيف الخشبي وترمي جبل الرسو قبل أن تقفز بخفة إلى سطح المركب . . بعد
ساعات ستكون في تريناكا . . لوحدها! بإمكانها تصور التعابير المصدومة على
وجوه الناس الذين سيرونها أولاً . . الشائعات المجنونة والفضيحة التي
ستناقلها الألسن والتي ستنتشر كالنار في الهشيم في الجزيرة كلها . . في البداية،

وهي تخطط لما ستفعل . فكرت بعدة قصص مختلفة تستطيع روايتها لشرح عودتها
السريعة من شهر العسل . . لكن فيما بعد . خطر ببالها أنها ليست مضطرة لتقول
شيء . . لو أنها تظاهرت أنها مصابة بصدمة عميقة ورفضت الكلام، فسيلاً
كل شخص الفراغ على هواه من تخيلته الشبيطة . . خاصة بعد أن ترفض رؤيته
بتأنا:

برضى عميق تخيلت فكرة الإذلال الذي سيُشعر به حين يضطرون إلى
إرسال مركب ليعيده . . وكيف أن إنكاره حدوث شيء سيزيد من التكهنات
والأقاويل وسوف يسجل عليه هذا في سجله، كيف يمكن أن تعطى الترقية
لرجل أفزع عروسه لتهرب منه ليلة الزفاف؟ لسوف تمثل دور المرعوبة بطريقة
جيدة جداً!

دخلت غرفة القيادة، ووضعت المفتاح في آلة التشغيل وضغطت عليه وقلتها
بمخفق احتياجاً وبعنون . . لكن المحرك لم يشتغل . . ضغطت آلة التشغيل مجدداً
لكن المحرك اللعين لم يشتغل . . ربما هو بحاجة إلى المزيد من الوقود . . شددت
شريط التخييق وحاولت مجدداً . . لا شيء . . أوه . . لا! . . يا إلهي أرجوك، لا
تدع المحرك يتعطل الآن . . ليس الآن . . كل شيء يعتمد على ابتعادها هذه
الليلة!

عضت شفتها وحاولت ثالثة . . ثم فكرت بهدوء ووضوح . . المحرك لم
يعمل أبداً، بدا وكأنه ميت تماماً . . أمن الممكن أن تكون البطاريات هي
السبب؟ بسرعة فتحت غطاء المحرك، لكن الظلام كان شديداً ولم تتمكن من
رؤية شيء . . والنور في غرفة القيادة لم يشتعل حين أدارته . . بالتأكيد لم يتعطل
النظام الكهربائي! لكن راندال يحتفظ بمشعل يدوي في غرفة القيادة فسارعت
لإيجاده ووجهته إلى البطاريات . . بدت لها على ما يرام . . لكن ربما الرباطات
ليست مشدودة، أخذت مفتاحاً إنكليزياً من علبة المعدات وركعت على الأرض
ورأسها في فجوة المحرك لتشد رباط البطاريات قدر استطاعتها.

تفصد العرق على جبينها فمسحته بيدها، ثم قفزت وكلها أمل لتشغل
المحرك مرة أخرى . . لا شيء! ميت كما كان من قبل . . أوه . . لا! رمت

المشعل من يدها يانسة وأمسكت بالمقود . . وتحرك المركب مع صعود شخص ما إليه، فاستدارت آسلي صارخة رعباً لظهور راندال في الباب .
- لا بأس عليك . . هذا أنا فقط .

كان في صوته رنة ضحك . . لكن تعابير وجهه تغيرت إلى التسلية المرحية وهو يرى غطاء المحرك المفتوح .
- ما هذا بحق الله . .

ثم لاحظ المفاتيح في آلة تشغيل المحرك .
- ماذا تحاولين أن تفعلي؟
وتقدم نحوها .

رفعت المفتاح الإنكليزي الذي كانت تمسكه وتراجعت إلى الزاوية .
- لا . . لا تلمسني!
توقف مرتاعاً:

- آسلي ما الأمر؟ ما بك؟ أكنت تحاولين تشغيل محرك المركب؟ ألهذا جبال الرسو منفلثة؟ أكنت سترحلين دون كلمة؟ حسن جداً آسلي . . دعيني أعرف . . إلى أين ظننت نفسك ذاهبة؟

نظرت إليه مخدرة الأحاسيس . . يجب أن يكون لديها الوقت لتفكر . . وقت لمحاولة إنقاذ شيء ما من الأحداث التي انقلبت رأساً على عقب .
- ردي علي آسلي! إلى أين ستذهين؟

- إلى . . إلى تريناكا .
حدق بها دون كلام . . ثم تحرك نحوها، لكنها رفعت المفتاح في وجهه نصيح مذعورة:

- لا تقرب مني . .
ارتفعت قهقهة هستيرية إلى حنجرتها، فانفجرت ضاحكة باكية في الوقت عينه . . لماذا لم يدر محرك المركب؟ لماذا؟

- آسلي . . توقفي عن هذا! تمالكي نفسك!
بحركة سريعة انتزع المفتاح من يدها، ثم أمسك بكتفها ليهزها بقوة .

على الفور، توقفت عن الضحك لكن موجات من الألم العاطفي كانت لا تزال محتاحها . . رفعت نظرها إليه شاحبة وعيناها مليتان بالكراهية وقالت بشراسة:

- ابعدي يدك عني!
فعل ببطء يراقبها بحدة . . ولملت عيناه بغضب مكبوت:

- لماذا كنت تحاولين الهرب مني؟
لعلت شفيتها الجافتين فجأة، لن تستطيع قول الحقيقة له، ليس هنا . . ليس وهي لوحدها معه . كان على وجهه عبوس متجهم، وهي مذعورة مما قد يفعله بها . . أي شكل سيتخذه غضبه لو اكتشف أنها كانت تخدعه طوال الوقت؟ . . يجب أن تمثل دوراً . . أن تجعله يظن أي شيء ما عدا الحقيقة .

- أنا . . أخشى . . أن أكون قد ارتكبت غلطة شنيعة، ما كان يجب أن أتزوجك أبداً .

ساد صمت قصير مشتم للأعصاب وهما يقفان يواجهان بعضهما في الغرفة الصغيرة . . ثم قال راندال:

- لا يمكن أن تناقش هذا هنا . . دعينا نعود إلى البنغلو وسوف تناقش المسألة ونحن نشرب الشاي .
قالت مذعورة:

- لا . . لن أذهب إلى أي مكان معك . . قلت لك إن كل شيء كان غلطة ولا أستطيع إكمال الطريق! يجب أن تدعني أذهب!
قال بشدة:

- هل أنت مجنونة؟ حسن جداً . . أعرف أنني استعجلتك . . لكننا الآن زوج وزوجته . . وسنبقى هكذا!
حاول شدها إليه ليحتويها بين ذراعيه . . ولعلمها كيف تشنت إلى قطع صغيرة حين يلامسها قاومه بشراسة:

- لا . . لا تلمسني!
وتحرك المركب تحتها، ووقعت على طاولة الخرائط تؤلم خاصرتها .

صاحت ألماً، وسرعان ما حملها راندال إلى القمرة ووضعها فوق المقعد الثابت وقال بوحشية وأنفاسه ثقيلة:

- والآن أخبريني ماذا يعني كل هذا!

رفعت أشلي وجهاً رمادياً متألماً إليه وحاولت أن تكسب وقتاً تفكر فيه.

- راندال.. أنا أسفة.. لكنني لا أستطيع.. لا أستطيع..

جلس إلى جانبها، وأمسك يدها يتلاعب بالخاتم الذهبي الذي وضعه هناك منذ زمن قليل:

- أشلي.. هذا ليس مجرد نوتر عروس.. لقد كنت متوترة كقطعة برية منذ خطوبتنا.. ولهذا تمهلتي قليلاً على أمل أن تغلبي على هذا التوتر.. ربما كان من الأفضل لو أظهرت لك أكثر ما هو الحب.. حبيبي.. لا بد من وجود سبب لمحاولتك الهرب. كان يجب أن تقولي لي من قبل.. لكن الآن يجب أن تقولي لي.. ألا تدركين هذا؟

همست: أجل.

لكنها كانت تبحث يائسة عن شيء تقوله ويرضيه ويجعله يتركها بسلام.

- إذن.. لماذا أنت خائفة هكذا من الرجال؟

اختياره للكلمات أعطاها الفكرة.

- حين كنت.. صغيرة.. هناك.. رجل..

سمعت صوت أنفاسه الحادة.. ولم تضطر إلى قول المزيد.

- اعتدى عليك رجل؟ أوه.. يا طفلي المسكين. لطالما فكرت أن رجلاً

أملك بطريقة ما.. لكنني ظننت هذا حدث مؤخراً.. وليس هذا.. كم كان عمرك؟

- خمسة عشر.

وكان هذا صحيحاً بطريقة ما. لقد هاجمها رجل وهي في هذه السن، إنه راندال ذاته.. صحيح لم يهاجمها جسدياً، لكنه انتزع منها الأخ الذي أحبته ودمر لها طفولتها السعيدة.. انتزعها وأمها من منزلهما.. وحطم أمنهما.. ملأها الفكرة بتصميم حديدي.. لو استطاعت إبقاؤه بعيداً عنها وجعله يشعر بالأسى

عليها، فسيبقى أمامها فرصة الهرب بالركب وتحقيق خطتها.

أخذ يشتم من بين أسنانه.. ثم رفع يده ليمس شعرها بلطف:

- لماذا لم تقولي لي؟

نظرت إلى يديها المضمومتين بشدة في حجرها:

- ظننت نفسي قادرة على المضي في الأمر.. لكن حين وصل الأمر إلى

الجد.. عرفت.. أنني.. لن أستطيع.

لامس فمه شعرها:

- حبيبي.. لا شيء تخافين منه.. فأنا أحبك.. ولن أؤلمك أبداً!

ارتفع صوتها بشكل هستيري:

- لا راندال.. لا أستطيع! أريد العودة إلى تريناكا، لا أستطيع البقاء معك

هنا!

شدت يده على يدها لحظة وقال بخشونة:

- أنت أكثر توتراً من أن تفكري جيداً.. سنعود إلى البنغلو وستحصلين

على ليلة نوم جيدة.. وتحدث بالأمر في الصباح حين تصبحين أفضل.

ساعدها لتقف ونظرت إلى وجهه:

- أنت.. لن..!

قال بصوت متجهم:

- ليس قبل أن تكوني أنت مستعدة، ليس قبل أن ترغبي أكثر مني.

إذن لقد كسبت فرصة للتنفس.. كسبت لنفسها بعض الوقت لتفكر بخطة

بديلة.. عند نهاية الرصيف الخشبي، استدارت لتتظر إلى المركب:

- لماذا لم يشتغل المحرك؟

نظر إليها لحظة:

- فيه مفتاح ضد اللصوص يقطع التيار الكهربائي كله.

هكذا إذن.. قفل بسيط لم تعرف بأمره أسد لها كل خططها الحذرة. الآن

هي في الواقع سجينته.

- وأين هو المفتاح؟

رد بصوت خشن:

- في جيبي . . وسيبقى هناك إلى أن تغادر معاً.
أمسك ذراعها بحزم وقادها نحو المنزل.

٧ - لا تلمسني

بعد ليلة لا راحة فيها، استيقظت آشلي في الصباح التالي في الفراش الكبير ونساءلت بضياح أين هي. ثم عادت الذكرى . . بعد عودتهما من المركب أعدّ راندال لهما كويين من الحليب وقال لها:

- اذهبي إلى النوم صغيرتي . . ولا تقلقي، سوف نصل إلى حل.
ثم قبلها بلطف وذهب لينام في غرفة نوم إضافية، ودخلت آشلي إلى غرفة النوم الرئيسية وإحساس فراغ غريب في داخلها.

نامت إلى وقت متأخر، وفتحت الستائر لتسمح لنور الشمس البراق بالدخول . . بدت لها بركة السباحة باردة هادئة ومغرية . . هكذا ارتدت ثوب السباحة بسرعة وخرجت لتفحص محاولة أن لا تفكر بما قد يأتي به هذا اليوم القادم. كان قعر البركة البيضاء المستطيلة مزوداً بالمرابا من على الجانبين، واستطاعت آشلي أن ترى نفسها وهي تسيح . . جسمها النحيل البني في البيكينى الليموني اللون، وشعرها الذهبي الطائف حولها وكأنه غمامة . . كان راندال يسيح كذلك لكنه الآن يجلس على كرسي طويل يراقبها إلى أن تعبت وخرجت من الماء. كانت منشغلتها ملقبة على كرسي إلى جانب كرسيه . . للحظة فكرت بالعودة إلى الداخل لتجفف نفسها في الحمام . . لكنها جمعت شتات نفسها وتقدمت إليه . . فهذه اللحظة يجب أن تواجهها. التقطت المنشفة وجلست على كرسي ولفت المنشفة حول شعرها.

- سيكارة؟

- أرجوك.

ارتجفت يدها قليلاً وهي تأخذ سيكارة من العلبة الذهبية لكن يده لم تتحرك وهو يشعلها لها. . واستراحت عيناه للحظات على وجهها الأبيض والظلال السوداء حول عينيها. . واشتد ضغط فمه في خط مستقيم لكنه لم يعلق. وهي تستلقي فوق كرسي النوم وتشد أنفاس سيكارتها، فكرت أشلي بالرغم عنها أنها كطبيبة عليها الإعجاب بقوة إرادته الرائعة. سألتها بعفوية: ما رأيك بالمرابا في القمر وعلى الجانبين؟ فكرة رائعة ألا تظنين هذا؟

- بلى. . غير عادية أبداً.

- لسكوت ميل لمثل هذه الأشياء. . أحد اهتماماته هو التصميم وما شابه لإضافة لمسات جديدة هنا وهناك، وأفكر أن أطلب منه بعض الأفكار لمنزلنا حين نبدأ بينائنا.

انتظرت أن يستمر في كلامه. . لكنه أنهى سيكارتته ووقف:

- فلنذهب لتأكل. . أتوقع أن تكوني جائعة. . فأنا جائع.

- لا. . سأبقى هنا. . اذهب أنت.

قال ساخراً: تجويع نفسك لن يحسن الموقف أشلي. . أم تتوین أن تأكل كل على حدى؟

وقفت على مضض وانتظرها إلى أن سارت إلى جانبه وأجبرت نفسها على البقاء منعزلة عنه، فهي تعرف أنها لو استسلمت ولو لذرة فسيستغل ضعفها بالكامل.

- فكرت أن نتناول الطعام على التراس. . تعالي وساعديني على نقل الطعام من المطبخ.

أجفلها صوته، وعرفت أنه كان يراقبها. . في المطبخ رأت أنه حضر الفطور سلفاً، وهناك إبريق قهوة فوق النار. حملا الطعام إلى الشرفة واكتشفت أشلي أنها في الواقع جائعة جداً. . في الأيام الأخيرة، وبالأمس على الأخص، تعاطم التوتر العصبي إلى درجة أنها لم تأكل سوى القليل. . أنها شريحة الخبز الثانية وتراجعت إلى الورا في كرسيها، تشعر بالاسترخاء بينما الشمس تمجف

شعرها المبتل.

- أشعرين أنك أفضل حالاً؟

السؤال عادي وعفوي. . وعرفت أنها لن تستطيع تأخيره أكثر من هذا. . يبطء وضعت فنجان الشاي على الطاولة. . الرواية المزيفة يجب أن تبدأ الآن. تقول لك إنها خائفة من مواجهة الحياة الزوجية بسبب شيء حدث لها منذ عشر سنوات. . فيماذا تنصحينها؟

نظرت إليه بسرعة ثم أشاحت بوجهها. . إنه سؤال ماكر. . إنه يأمل أن تتمكن من التغلب على عقدة الاشمزاز من الرجال لكنه لن يكسب شيئاً. . وقالت: لست أدري.

أمسك يدها قبل أن تستطيع سحبها.

- لكنني أعتقد أنك تعرفين. . ماذا ستقولين لها. . أشلي؟

- قلت لك لا أعرف! ربما. . أقول لها إن الرجال لا يتشابهون. .

- تابعي. . وما غير هذا؟

- وكيف أعرف؟ سيعتمد هذا على الظروف.

حاولت الوقوف ساخطة. . لكنه لم يترك يدها فاضطرت إلى الجلوس مجدداً. . لا يجب أن تتركه يورطها في أي جدال لأنها تعرف أنها ستخسر. . ولسوف يجعلها تتقبل منطقته. . يجب أن تقف في وجهه. . يجب! قال: أئن تقولي لها كذلك إنها لا يمكن أن تترك شيئاً مهما كان يقف في وجه سعادتها الحالية؟

- ربما. . لست أدري. . وتوقف عن التصرف كعالم نفسي. أرجوك راندال. . لا تتابع هذا.

- يجب أن تواجهي الأمر. . يجب أن تتعلمي الثقة بي.

أشاحت بوجهها عنه. ترك يدها أخيراً فأبعدتها بسرعة وبدأت تتلاعب بحافة مفرش الطاولة.

قال بصوت آمر: أنظري إلي.

بيضاء رفعت رأسها وشعرها لا يزال رطباً على جبينها وصدغيها . . سألتها :
- هل تصدقين أنني أحبك؟

دخلت نظرة ذعر معذبة إلى عينيها وحاولت النظر بعيداً، وكرر السؤال :
- هل تصدقين أنني أحبك؟

هزت رأسها بالإيجاب .

- إذن . . بالتأكيد تعرفين أنني لن أفعل شيئاً يؤذيك، يجب أن تثقي بي!
عادت للعبث بمفرش الطاولة مجدداً . . ثم قالت: وماذا تشمل الثقة بك . . بالضبط؟
لمعت عيناه قليلاً .

- فكرت أن ننظر إلى هذا كمجرد عطلة عادية إلى فترة . . وليس كشهر عسل . . نستطيع التمتع بوجودنا على الجزيرة لكن دون أي تورط عاطفي . . إلا إذا أردت أنت . أدرك أنني دفعتك دفعا إلى هذا الزواج قبل أن تكوني فعلاً مستعدة وأنا لم نجتمع كثيراً معاً منذ خطوبتنا . . لكن وجودنا هنا سيعطينا الفرصة لتعرف بعضنا بعضاً ولتتعلم الثقة ببعضنا .

- إذا كنا سنتق ببعضنا، عليك أن تعطيني مفتاح القارب لأعطني به .

- لا . . أنت تميلين إلى الهرب من وضع لا نستطيعين التعامل معه . . ويجب

أن تثقي بي لأحتفظ بالمفتاح كذلك .

وقفت فجأة: سأذهب لأتمشى .

- أتحبين أن أجيء معك؟

ردت بحدة: لا . . أنا . . أنا آسفة . . أردت فقط أن أكون لوحدي .

هز رأسه، فاستدارت لتسير نحو الشاطئ .

جلست لفترة طويلة على الرمال قرب بركة صخرية تراقب المخلوقات

الصغيرة التي تعيش هناك . . كان رأسها يؤلمها بشكل بغض . . وأرادت أن

تذهب لتخفي نفسها كتلك السمكة الصغيرة التي تدفن نفسها في الرمال . . إلى

متى تستطيع المضي في هذا . . حتى في الظروف التي حددها راندال؟

وهي تفكر في أفضل الطرق لمعالجة الموقف، قررت أن تنظاها ببعض الجهد

لتلاقيه في منتصف الطريق . إذا أظهرت له العداة كثيراً، قد يفقد أعصابه مهما كان يُظهر انضباطاً الآن . . والسماء وحدها تعرف ما قد يحصل ساعتها! إذا بالغت فقد يأخذ المبادرة بيده . . وقد يجبرها على معاشرته وهي تعرف أنه يريد . . عرفت هذا في كل مرة عانقها فيها أو لامسها .

عندما ارتجفت ببرد حقيقي، وعت أنها لا ترتدي سوى ثوب السباحة وقميص رقيق فوقه . . لقد مضى على وجودها هنا ساعات وكان هناك صوت موسيقى قادمة من المطبخ حين عادت إلى البنغلو . . لكنها انجذبت رأساً إلى غرفة النوم لتستحم وترتدي ثياباً نظيفة . . فتحت الخزانة ورأت أن ثياب راندال التي علقتها بالأمس قد اختفت . بشيء من الارتياح، خلعت ثوب السباحة ووضعت روب حمام بني اللون وذهبت إلى الحمام .

استلقت في المغطس نصف ساعة تنقع نفسها في الماء . . وهي تخرج من الحمام إلى الممر، أطل راندال برأسه من باب المطبخ :
- العشاء بعد نصف ساعة .

ضمت آسلي الروب حولها، تحس بعريها من تحته . . فابتسم وعاد إلى المطبخ .

كان الطعام بخنة خضار مع اللحم قدمت على طاولة مضاءة بالشموع .

قالت: سمعتك تقول إنك لا تعرف الطهو؟

- لقد اتبعت ما هو مذكور في الكتاب وكان الأمر بسيطاً .

- الطعام لذيذ .

- شكراً لك . . ربما لدي مواهب مخبأة في هذا الخصوص .

ردت بحدة: يبدو أن لك مواهب مخبأة في أكثر من اتجاه . . مثل عالم نفس

ها . .

عضت شفتها: أنا آسفة . . ما كان يجب أن أقول هذا .

لم يبدُ عليه الغضب :

- لا . . ما كان يجب . . وعقاباً لك ستقومين بغسيل الصحون .

أخذ يجفف الصحون بعد أن تغسلها، وأحست برغبة كي تصرخ . . لن

تستطيع الاستمرار في الادعاء هكذا . . لن نستطيع . . وما إن انتهيا حتى قالت :
أنا متعبة جداً . . سأذهب رأساً إلى الفراش .

- قبل أن تذهبي ، تعالي إلى غرفة الجلوس . . هناك شيء أريد أن أريك
إياه .

على مضض لحقت به إلى حيث وقف وسط الغرفة وأخرج علبة سوداء
رفيعة وطويلة من جيب سترته :

- كنت أنوي إعطائك هذه ليلة أمس . . لكن الأمور لم تحدث كما خططت
لها .

والتوى فمه وهو يفتح العلبة .

وجدت أشلي نفسها تحديقاً كالمنومة إلى عقد وسطه قلادة ، مزين بالألماس
والزمرد . أحست فجأة بجفاف فمها وتراجعت خطوة ، وارتفعت عينها دون
وعي لتلتقيا بعينيها ، ثم ابتعدنا بسرعة :

- لا أستطيع قبولها . . ونعرف أنني لا أستطيع .

- إنها هدية العرس .

- لا فارق لهذا . . راندال . . أرجوك ، تعرف أنني لا أستطيع أن آخذها .

- ولماذا لا . . أشلي ؟

- لأن . . لأن . .

وصممت غير قادرة على الرد .

- لأنك تعتقدين أنني أحاول شراءك ؟

- أجل . . إذا كان يجب أن تعرف السبب ، فهذا هو بالضبط .

- ألا تعرفين أن من حق الزوج شراء الهدايا لزوجته؟ بعض النساء يخبين

هذا وأنت زوجتي . . أليس هكذا أشلي ؟

ببطء هزت رأسها بالموافقة .

صاح أمراً : قولها !

- أجل . . أجل .

- إذن يجب أن تأخذي العقد .

مدت يدها إلى العلبة لكنه قال : سأضعه لك .

وأمسك العقد ينتظر أن تتقدم إليه .

تقدمت مترددة ، وأدارت ظهرها ليثبت العقد في مكانه . . وجدت نفسها

تنظر إلى امرأة على الجدار ورأت القلادة تبرق على فستانها الأسود . . رفعت

عينها المتسعيتين المتوترتين ورأت أن راندال ينظر إلى انعكاس صورتها في المرآة

أيضاً وبريق غريب في عينيه الرماديتين القائمتين ، متمعداً وضع يديه على كتفيها .

وأحست بهما قويتين كالقولاذ . وبدأت رعدة المشاعر التي أصبحت مألوفة لها

تسري في جسدها وفجأة لم تعد تستطيع تحمل قربه منها .

انتزعت نفسها منه وابتعدت . . وشدت بعنف العقد إلى أن انفصلت

السلسلة الرقيقة ورمته به بكل قوتها وأصابته في صدره . . لم يحاول التقاطه .

وتركه يقع عند قدميه .

صاحت بشراسة : لا تحاول لمسي مرة أخرى ! أكره أن تلمسني . . هل

نفهم ؟ أنا لست زوجتك ولن أكون أبداً !

استدارت لتهرب راكضة إلى غرفة نومها تفضل الباب خلفها .

كانت الساعة تقارب التاسعة صباح اليوم التالي حين استيقظت أشلي وهي

تشعر بالتصلب والتعب . فهي لم تنم كثيراً خلال الليل .

حين ذهبت إلى المطبخ . كان هناك دلائل على أنه تناول فطوره . فصنعت

لنفسها قطعة توست محمصة وحملتها إلى الشرفة . . كانت الشمس مرتفعة تشع

بقسوة . لا تصدها الغيوم القليلة المعلقة دون حراك في السماء الزرقاء . .

سئمت أشلي الصمت حولها وذهبت لتدير الراديو النقال . . لكنها وجدت

أنه لا يعمل . . ودخل راندال وهي تعبت به .

- يبدو أن بطارياته ميتة .

- أليس هناك غيرها ؟

- فشئت المكان ولم أجد . . سنضطر إلى الاكتفاء بالراديو الذي على

المركب . . هل هناك شيء خاص تريد سماعه ؟

- لا . . بل أحسست بحاجة إلى الاستماع إلى بعض الموسيقى .

جلس قبالتها: هكذا إذن . . .

أشعل سيكارة وأخذ ينظر إلى ما ورائها . كانت لهجته معها رسمية ومهذبة جداً . وكأنه يكلم شخصاً لا يعرفه جيداً . وأنها أشلي فطورها قبل أن يتكلم مرة أخرى .

- من المفترض أن يكون هناك حطام سفينة قديمة في القسم الشمالي من الجون . فكرت أن أذهب بحثاً هذا الصباح . هل تحبين المجيء معي؟
عادة، كانت ستقفز لتمسك بالفرصة فهي لم تستكشف حطام سفينة غارقة من قبل . . لكنها قالت باستعجال:

- أعتقد أنني أفضل الجلوس إلى جانب البركة لأقرأ .

- كما تشاءين .

أنهى سيكارتته ثم جمع معدات الغطس وذهب إلى الطرف البعيد من الجون . في الساعة الواحدة . دخلت إلى المنزل وحضرت لنفسها سلطة وتوست وتركت نصفها في البراد لأجل راندال . مع حلول الساعة الثانية، لم تعد قادرة على منع فضولها، وبدأت السير على الشاطئء باتجاه الشمال . كانت ثيابها موضوعة بترتيب في ظل صخرة، لكن لا أثر له . تطلعت فوق المياه المتوججة وأخذت تفتش عن فقايع جهاز التنفس التي تدل على موقعه . لكنها لم تر شيئاً .

بقلق، نظرت إلى قميصه المطوي وبنظونه القصير . تساءل كم مضى عليه وهو تحت الماء . وتذكرت صوت غرانت وهو يجذرها من الغوص لوحدها خوفاً من أي حادث . . مع ذلك تركت راندال بغطس لوحده خوفاً من أن تكون قربه . ربما علق في الحطام ولم يستطع الصعود مرة أخرى! لو ركضت إلى البنغلو لتمكنت من المجيء بمعداتها للغطس والذهاب وراءه . . لكن المكان بعيد يقرب من ميل . وكانت قد بدأت الركض حين تذكرت أن المركب أكثر قرباً وأن هناك بذلة غطس إضافية على متنه . لكن على الأرجح أن راندال قد أقفل المركب . وهي لا تجرؤ على المخاطرة والذهاب إليه لتجده مقللاً . عادت بسرعة إلى ثيابها وبدأت التفتيش عن المفاتيح . وجعلها الذعر ترتجف وهي

تسرع .

- أنت تضيعين وقتك . . ليست هناك .

استدارت أشلي لترى راندال يسبح على مسافة بعيدة من المكان الذي كانت تبحث عنه فيه . وأحست بموجة ارتياح بحيث لم تنتبه إلى ما قاله . . لكنه أكمل: هل كنت تظنني مغفلاً بالفعل لأضع المفاتيح حيث تستطيعين أخذها بسهولة؟ لقد عرفت أنك ستأتين إلى هنا لحظة أدير ظهري .

نظرت إليه مخدرة الإحساس، لم يحظر بيالها أبداً محاولة الهرب بالمركب .
- أنا . . لم أكن . . .

وتلاشى صوتها أمام نظره الساخرة .

- لم تكوني . . عم كنت تفتشين إذن؟

- عن المفاتيح، لكن ليس للسبب الذي تعتقده . أردت أن آتي بشيء من هناك .

- وما هو؟

هزت رأسها: لم يعد بهم الآن .

نظر إليها بسخرية وأخذ يخلع خزان الهواء .

سألت: هل وجدت الحطام؟

- أجل . . لا بد أنها هناك منذ مئة وخمسين سنة كما أعتقد، ولا بد أن

الإعصار الأخير أبعدنا عن مكانها قليلاً . وهناك أشياء مثيرة للاهتمام فيها .

صمتت أشلي . . تذكر آخر إعصار جيداً، وربما تذكر هذا أيضاً . . وقال بلطف: سأعيد شحن خزانات الهواء وسنغوص غداً .

عرفت أنه يعطيها فرصة جديدة وقالت:

- ربما من الأفضل أن أغوص معك . . فمن غير الآمن أن تغوص لوحده .

- الحطام ليس خطيراً طالما تأخذين الحيلة . .

جمع أدواته وعادا معاً إلى المنزل، لكن منفصلين .

لازم هذا التصرف الرسمي كأنهما غريبان أشلي بقية اليوم إلى أن ذهبت إلى

غرفتها لتنام.

في الصباح التالي أخذها إلى حيث الحطام، وتمكنت من الاسترخاء وهما يبحثان... وجدا قطعتين نقديتين، لكن أشلي وجدت الحطام القديم كله مثيراً للاكتئاب، وسرها أن تعود إلى دفء الشمس بعد أن لامس راندال ذراعها وأشار لها بالصعود.

على الشاطئ، تفحصت ما وجداه بلهفة: هل هي نقود ذهبية؟ أنظنها ثمينة؟

كسر راندال بحذر الغلاف الرملي الذي نما حول القطع النقدية.

- يمكن لهذه أن تكون ذهبية، لكن الأخرى فضية. جوناثان والكرز خبير بالنقد القديم... يمكن أن نأخذها إليه لينظفها لنا.

فجأة تلاشت لهفتها فهي لا تريد التفكير بالعودة إلى ترينكاكا... ولا تريد التفكير بالمستقبل أبداً.

لم نعرف أبداً كيف تمكنت من التعايش مع الأيام القليلة التي نلت... كانت دائماً تخشى أن تتخلى عن حذرهما، ولم نستطع أن نتمتع بشيء فعلاه معاً.

لكنها كانت تحس بالقلق وهي لوحدها... ذات صباح سارا معاً فوق الصخور للوصول إلى فسحة رملية قرب البحر. كان البحر بلون أخضر قرب الأماكن المنخفضة تتخلله ألوان ذهبية وبرتقالية حيث الصخور المرجانية تصل إلى السطح... اختار راندال صخرة مناسبة وحضر قصبة الصيد وهو يقول: هذا

مكان ممتاز لاصطياد السمك الأصفر الذيل.

- يبدو لي هذا صعباً.

- بل سهل حين تعتادين عليه... هاك، سأعلمك.

أظهر لها كيفية إمساك القصبه قبل أن يعطيها لها. وأحست بالارتباك عندما أمسكت بها دون أن ترخي الخط... بعد عدة محاولات، استسلمت وأعطته القصبه وسرعان ما التقط سمكتين وضعهما في شبكة.

قال مشجعاً: جربي مرة أخرى.

مرة أخرى أمسكت بالقصبه لكن دون نجاح. جاء من خلفها ومد يديه

ليضعهما على يديها.

- انظري... هكذا.

أرجعها إلى الخلف ثم إلى الأمام بسرعة بحيث طارت الصنارة إلى حيث يريدتها. وتصلبت أشلي للمسته، لكنه تراجع على الفور وعاد إلى تأديه وتحفظه مجدداً... أخيراً تمكنت من اصطياد سمكة، فعلقها راندال جميعاً وحملها إلى الشاطئ، حيث جمع الأخشاب الملقاة هناك وأشعل ناراً في حفرة في الرمال.

سألت بفضول: ماذا تفعل؟

- سأطهو غداءنا.

نظف السمك ثم لفه بأوراق شجر موز بري... حين خمدت ألسنة النار، دفن السمك المملح بورق الموز في الرماد الساخن، وقال: سينضج سريعاً.

أكلا السمك بأصابعهما، وكسر راندال ثمرة جوز هند فوق صخرة حادة وأعطاهما لشرب الحليب الحلو في داخلها.

أخذت تلعق أصابعها كطفلة: همم! كان هذا مرحاً!

- بإمكاننا الحصول على الكثير من المرح... لو استرخيت قليلاً أشلي.

على الفور أحست بالتوتر يعود ونظرت بعيداً: سأذهب لأسبح.

- من الأفضل أن تنتظري قليلاً... ستصاين بتشنج في المعدة لو سبحت بعد الأكل رأساً.

وعاد صوته للبرودة والتهذيب مجدداً.

في المساء تعشياً معاً كالعادة، جالسين على طرفي المائدة الطويلة يتبادلان أطراف حديث عادي... فيما بعد نظفت أشلي الطاولة ورفضت عرض راندال للمساعدة في غسل الصحون. ثم وجدت قصبتها التي تحاول قراءتها منذ زمن بعيد واستقرت قرب النافذة... كان راندال يراجع بعض الخرائط التي وجدها في خزانة، لكنه وقف واختار أسطوانة يضعها في جهاز الستيريو... ملأ صوت الموسيقى الغرفة ودخل أذنيها وقلبها... أحست بتوق عميق في داخلها، لكنها لم تعرف إلى ماذا... فجأة وقفت تنوي الذهاب إلى غرفتها، لكن راندال وقف بدوره يسد لها الطريق.

قال يمد لها ذراعيه : أترغبين في الرقص؟

- لا.. بالطبع لا.

تقدمت لتتجاوزته لكنه قال بنعومة: جبانة صغيرة.

ارتفع ذقنها ووقفت تواجهه لحظات قبل أن تسمح له بأن يضع ذراعيه حولها.. توقعت أن تشعر بالتوتر لكنها وجدت دفة ذراعيه مريحاً.. تلاشى الشوق المحيط وهو يقودها ببطء، هل هذا ما كانت تريده؟ هل هذا ما كانت تتوق إليه؟ جعلتها ضخامة الفكرة تجمد فجأة في مكانها.. ثم تنتزع نفسها من بين ذراعيه وتركض لتطفئ جهاز الستيريو وتوقف الموسيقى.

وهو مجفل، تركها راندال تذهب.. واستدارت لتواجهه مكفهرة الوجه ترنحجف. استندت إلى جهاز الستيريو لتدعم نفسها، قائلة: لا أستطيع تحمل المزيد من هذا.. هل تسمعي؟ لم أعد أستطيع البقاء هنا لوحدي معك! ارتفع صوتها تصيح في وجهه وأعصابها تنهار أخيراً تحت الضغط الذي لا يحتمل.

- آشلي، لأجل السماء.. اهدأي.. أنا لست غولاً على وشك الهجوم عليك.. لو أعطيت المسألة بعض الوقت لتمكنا..

- لا! يجب أن تعيدني إلى تريناكا! ألا ترى أنني لا أستطيع البقاء مسجونة معك أكثر من هذا؟ هذا يشابه كابوساً مستمراً ومستمراً..
ودفنت وجهها بين يديها ترنحجف لحدة المشاعر. تفحصها بشدة وفمه مشدود:

- أتدركين أننا لو عدنا بسرعة لثار الكثير من الأقاويل؟ ولن تكون أقاويل لطيفة آشلي.

- لطيفة؟ أنظن أنني أهتم بهذا؟ أنا أريد فقط الابتعاد عن هنا.. وعنك!

احمرت عيناه، وخشيت آشلي أن يمسك بها مجدداً فتراجعت منكمشة.

قال بحدة: حسن جداً.. سنغادر إلى تريناكا في الصباح.

واستدار مبتعداً يتركها واقفة لوحدها..

لكن لم تثر أية أقاويل في تريناكا عن عودتهما المبكرة.. ففي الصباح

التالي سمعا صوت زورق في الخليج الصغير.. وركضت آشلي إلى نافذتها ودهشت لرؤية سفينة المستشفى تطف متلاصقة مع المرسى الخشبي. بسرعة بدأت ترتدي ثيابها، لكنها وجدت أن راندال سبقها وكان يقف فوق الرصيف يتحدث إلى فيليب حين وصلت إلى هناك. ونظر فيليب إليها بتعاسة والابتسامة المرحة المعتادة متلاشية عن وجهه.

- أنا آسف حقاً لإفساد عطلتك دكتور، والدكتور ماك آسف كذلك.

أخذت آشلي تنقل نظرها من فيليب إلى راندال بحيرة، ورأت أن راندال قلق كذلك فسألت بلهفة: ما الأمر؟
أعطاها راندال خطاباً:

- إنه من ماك.. واضح أن جرثومة انفلونزا معدية بدأت تضرب الجزر.. ويبدو أنها من نوع مختلف وقد تكون قاتلة لكل من ليس قوياً بما يكفي لمقاومتها. حاول الاتصال بنا عبر الراديو، لكن بالطبع لم يكن الراديو عندنا يعمل.

قرأت آشلي الرسالة المختصرة التي تعترض على قطع شهر العسل وتسألها العودة بسرعة للمساعدة في العناية بالمرضى الخطيرة حالتهم.

سمعت راندال يقول: من الأفضل أن تغادري على الفور.. من الأسرع لك العودة مع فيليب في القارب البخاري.. سأنظف المكان هنا وأنضم إليك في أسرع وقت ممكن.

نظرت آشلي إليه لكن وجهه كان دون تعابير.. وقالت: أجل.. أجل..
أعتقد أن هذا هو الأفضل.

وساعدها فيليب على الصعود إلى المركب، وتراجع راندال يقول بلهجة عفوية عادية: أراك قريباً.

قالها بعفوية من يقولها لشخص لم يره منذ سنوات ولا يتوقع رؤيته مرة أخرى.

٨ - سقطت عند قدميه

كانت جرثومة الانفلونزا الوافدة قد انتشرت ليس في ترينكا كما فحسب بل في بعض الجزر النائية . وكان ماك يحاول مع فريق عمله الطبي بانساً أن يحصرها في هذه المنطقة . كان الفيروس من النوع الآسيوي وهو قاتل خطير للهنود الحمر سكان الجزر الأصليين، الذين لا مناعة لهم مثل السكان الأوروبيين . وعين ماك آشلي مسؤولة عن المستشفى بينما جال هو وماكميلان في المنطقة كلها، يعطيان حقن مضادات الأنفلونزا، إلى الضعفاء والكبار في السن ويأتيان بمن هو شديد المرض إلى المستشفى .

أدركت آشلي بارتياح أنها يجب أن تبقى في المستشفى للوقت الحاضر، وطلبت من مارتا التي كانت تساعد في المستشفى أن تخبر راندال بهذا . في أول أمسية، حين استطاعت أن ترتاح قليلاً، وجدت الحقيبة التي أخذتها معها إلى «جبالباكي» في الغرفة المخصصة لها . والثياب موضبة بترتيب شديد داخلها . تركت أصابعها تمر فوق الثياب لحظات ثم أخرجت ثوب نومها . لا وقت الآن للتفكير . هناك الكثير من العمل .

لأيام لم تر آشلي راندال، بل كلمته عبر الهاتف في مكتبه الرسمي تطلب منه مؤناً طبية ضرورية . كما طلبت تجهيز عنبر مؤقت للأسرة للأعداد المتزايدة من المرضى . وتنظيم الجنازات لمن مات من الفقراء ومن لا أهل له . كل شيء طلبته وأكثر مما طلبت، فعله لها بكفاءة خارقة في محاولة منه لتخفيف العبء عن الأطباء الثلاثة .

كان الوباء ما زال ينتشر، لكن يبدو أنهم كسروا حدته . وجاء راندال بعد

أسبوع إلى المستشفى . كان قد زارها من قبل، لكن لحسن حظها كانت آشلي دائماً مشغولة مع المرضى ولم تره .

لكنها هذه المرة كانت تقف في مكان مرثي مع آرينا تحاول التفتيش عن مكان لوضع حالتين جديدتين، وكانت تقول:

- من الأفضل وضعهما في الغرفة التي استخدمتها . أستطيع النوم على الأريكة في المكتب .

قال راندال وهو يقترب منها: لا أظن هذه فكرة جيدة أبداً .

استدارت آشلي على مضض لتواجهه، واشتد ضغطه على فمه حين رأى عينها الشديدي السواد من التعب . وأكمل:

- هذا ما كنت أفكر به . أنت لا تنامين ولا تأكلين بشكل لائق . آرينا، سأخذ زوجتي لتأكل، أيمكنك تدبير الأمور لساعة أو يزيد؟

- راندال . لا أستطيع ترك المكان! ألا تدرك هذا .

- إذا لم تتعدي لفترة، سوف تنهارين . حسناً آرينا؟

ابتسمت الفتاة: بالتأكيد نستطيع تدبير الأمور . اترك لنا رقم هاتف للحالات الطارئة .

وجدت آشلي نفسها تلحع معطفها الأبيض وتنزل لتصعد في السيارة . وقادها راندال إلى مطعم هادىء حيث وجد لهما طاولة في الحال . وأحضر لهما الساقى تشكيلة من الأطعمة والمعجنات، أكلت آشلي منها بنهم . ولم يحاول راندال التكلم معها بل تركها تأكل حتى الشبع .

أخيراً قالت: شكراً لك . لم أكن أدرك كم كنت بحاجة إلى هذا .

- الأطباء متشابهون . لا يعتنون بأنفسهم كما يجب .

- والآن يجب أن أعود .

- ستتمشى إلى الميناء أولاً . سيفيدك بعض الهواء النقي .

احتجت آشلي لكنه لم يصغ إليها . وأمسك مرفقها يقودها إلى الشارع الموصل إلى رصيف الميناء . عبت نسيم خفيف بشعرها وانتهت أنه مربوط إلى الخلف باستعجال وأنها لا تزال ترتدي في قدميها الخذاء المطاطي المسطح الذي

يجعل راندال يبدو أطول منها بكثير .

قالت تحاول وضع شعرها في مكانه : لا بد أنني أبدو مشعثة .

ابتسم : لا بد أن وجبة الطعام أفادتك ، إذا كنت قد بدأت تهتمين بمظهرك !

استند إلى الجدار وأشعل سيكارة لكل منهما وأعطاهما لها . كانت آشلي قد قرأت أن هذه الإيماءة هي كالقبلة . لكنها لم تكن هكذا قطعاً . قال :

- قال لي ماك إنه يأمل بنهاية الوباء سريعاً .

- أجل . . . فالأسوأ قد انقضى . . . صحيح أن لدينا الكثير من المرضى ويأتي

إلينا المزيد ، لكن عدد من يقاوم الفيروس أخذ يزداد .

- متى تعتقدين أنك قادرة على العودة إلى البيت ؟

- إلى البيت ؟

للحظات لم تفهم قصده .

- أجل . . . البيت ! إلى بيتي . . . البيت الذي ننوي العيش فيه إلى أن نبني

البيت الجديد فوق التلة . . . ألا تذكرين ؟

- أنا . . . أنا . . . لست أدري . . . لم تتح لي فرصة التفكير بهذا .

- إذن فكري بالأمر ! هناك أشياء يجب أن نسويها بيتنا . . . هلا فعلت هذا ؟

أطرقت رأسها دون كلمة . . . وقادها إلى السيارة ثم أعادها إلى المستشفى

قائلاً :

- تأكدي من أن تنالي ما يكفي من الراحة .

- أجل . . . شكراً على وجبة الطعام .

بالتدرج أخذ عدد المرضى يخف . . . كان الجميع متعباً ، وساعد قرار

راندال بوقف التنقل بين الجزر في حصر المرض في منطقة واحدة .

أفاد الخروج مع راندال آشلي لوقت قصير فقط ، فقد عادت إلى الطعام

السريع ، وتخلت عن غرفتها للمرضى . لا تأخذ سوى غفوات قصيرة غالباً ما

تقطع بسبب مريض . . . خلال بعد ظهر يوم طويل ، كافحت بقوة للحفاظ على

حياة امرأة جيء بها إلى المستشفى ولم تتمكن آشلي من إنقاذها . . . وحضرت نفسها لإخبار أهل المرأة المنتظرين أن تجرح معجزة .

عندما نظرت إليهم ، أحست بجفاف حلقها . . . كم تكره لحظات كهذه . . . لكن يجب مواجهتها :

- أنا آسفة . . . لم يكن هناك ما أستطيع أن أفعله .

بدأت النساء بالبكاء . . . لكن زوج المتوفاة وقف ينظر إلى آشلي بكراهية

لأنها لم تكن ممن يجرحون المعجزات . . . ووجدت أنها لن تستطيع تحمل نظراته

فاستدارت لتخرج إلى حديقة المستشفى لتتنشق بعض الهواء النقي المتعش . . .

جرجرت قدميها بتعب فتعثرت بعتبة ووقعت لتجرح ركبتيها .

خرجت منها صيحة ألم . . . وحاولت متمبة أن تعود للوقوف ، لكنها

أحست بذراعين قويتين ترفعانها . . . وأحست بالقوة المتباعدة من جسم راندال . . .

ولم تعد تريد أن تتعد عنه . . . بل أرادته أن يضمها بين ذراعيه ويهددها

كطفلة . . . لكن هذا لن يفيد ، إنه عدوها ويجب أن تحاربه حتى النهاية . بدأت

تقاوم لكنه شدّها إليه أكثر وقال :

- اهْدأي يا صغيرتي . . . ألا تعرفين متى تُهزمن ؟

سمعتة شبه واعية يتكلم مع شخص ما في الهاتف . . . ثم رفعها عن الأريكة

التي وضعها عليها وأخذها إلى سيارته وقاد في الشوارع المظلمة ، ولم يتوقف

سوى عند منزله . حملها إلى الداخل ، ثم على السلم إلى غرفة النوم . كان رأس

آشلي يدور كمن يسبح في لجة عميقة إرهاباً وتعباً وألماً من ركبتيها . لكنها كانت

تعرف أين هي ، وبدأت تقاومه بجدية محاولة الهرب منه والخروج من الباب . . .

فأسك معصمها بسهولة وأوقفها أسيرة . . . ونظر إليها وحرارة مفاجئة في عينيه

فتصلبت آشلي .

ثم سمعت صوتاً بالباب ، فاستدار ووجهه يخلو من أية تعابير :

- ها هي ، مارتا . . . لا تزال تقاوم للعودة إلى المستشفى . ضعبيها في

الفرش ، يجب أن أتصل بماكميلان ليحل مكانها بينما ترتاح .

دخلت مارتا وأخذت آشلي منه . . . ووجدت آشلي نفسها تخلع ثيابها وتُنظف

ركبتها المجروحتين. ثم توضع في سرير مزدوج، حتى ومارتا تلمس الأعطية فوقها، غطت في نوم عميق مرهق.

حين استيقظت أخيراً، وجدت أنها نامت على مدار الساعة. وأحست بذنب كبير وأرادت أن تعود إلى المستشفى على الفور، لكن مارتا رفضت السماح لها.

- سيسلخ راندال جلدي وأنا حية لو تركتك تضعين قدمك على الأرض. . . ترك لي تعليمات صارمة بأن تبقي في السرير طوال اليوم وأن لا تعودى إلى المستشفى حتى الغد. . . يا فتاتي المسكينة، لقد أجهدت نفسك حتى الانهيار في الأسبوعين المنصرمين.

- لكنك كنت تعملين هناك أيضاً مارتا.

- أجل. . . لكنني لم أكن متزوجة حديثاً. . . وكنت أعود إلى البيت كل ليلة. . . من العجيب أنك صمدت إلى هذه المدة. . . والآن عودى إلى الاستلقاء وسأرسل لك تالينا مع بعض الغداء وتأكدي من أن تأكله كله. . . سأفقدك بعد الظهر.

قالت بخضوع: أجل مارتا.

أخذت المرأة ترتب لها الوسائد ثم عانقتها بسرعة:

- يا فتاتي المسكينة! كانت هذه بداية سيئة للحياة الزوجية، لكن يجب أن تجتمعا معاً عما قريب.

كانت مارتا تريد أن تكون كلمانها مبعثاً للارتياح. . . لكن أشلي أدركت أنه سرعان ما لا يعود لديها عذر للبقاء في المستشفى. . . لكن لحسن الحظ لا زالت المستشفى بحاجة إليها في الوقت الحاضر. . . هكذا، لم تكن مستعدة أبداً لما أعلنه راندال حين عاد ذلك المساء إلى المنزل.

كانت قد وجدت أن تالينا التي تعمل لرانداال في منزله قد وزعت الملابس التي لم تأخذها في رحلة شهر العسل في أدرج وخزائن مختلفة. . . هكذا تمكنت من غسل شعرها وارتداء فستان. . . من المريح الإحساس بالأنونة مرة أخرى وأن تتمكن من الجلوس في الحديقة لترتاح قبل العشاء، بعد أكثر من أسبوعى سجن

في زحام المستشفى.

جاء راندال لينضم إليها على المقعد المزدوج وسأل: كيف تشعرين؟

- أفضل بكثير. . . شكراً لك. . . سأكون مستعدة للعودة إلى المستشفى بعد العشاء.

أخذ نفساً من سيكارته: كنت أتحدث إلى ماك عن هذا. . . وربنا أمر استلام ماكميلان المستشفى عنك ليلاً لتعودى إلى المنزل وترتاحي قليلاً.

لمت عينا أشلي غضباً: حسناً. . . يمكنك ترتيب ما تشاء. . . لكن، إلى أن تنتهي الأزمة، سأتابع العيش في المستشفى!

- الوباء يرحل تدريجياً. . . وسيكون لك وماكميلان الآن وقت أطول في تربناكا. . . ومن المنطقي أن يجملنا عنك بعضاً من العبء.

- لكن ماكميلان سيعمل هكذا ليل نهار، وإذا فعل سأفعل أنا كذلك. . . ولا أريد أية أفضليات لأنني امرأة.

- لا تكوني غبية. . . لا تملكين القوة مثل الرجل. لقد دفعت بنفسك إلى ما هو أبعد من نقطة الانهيار، هذا إذا لم نذكر أنك كنت أصلاً مرهقة عصبياً قبل أن تنزكي «جابالياكي» ولقد قلت لك إنك ستأتين إلى المنزل ليلاً. . . وهذا أمر تهاين!

وقفت بحدة تواجهه: هكذا إذن. . . لقد قلت لك! وسأنال معاملة مميزة ليس لأنني امرأة بل لأنني متزوجة منك! وبما أنك الموظف الأعلى مرتبة هنا، فأوامرك يجب أن تطاع. . . لكن هذا لا يسري عليّ وسأتابع العيش في المستشفى! سارت متجهة إلى المنزل، لكن وهي تمر به أمسك معصمها بأصابع كالقولاذ:

- لماذا لا تعترفين بالسبب الحقيقي لرغبتك في البقاء في المستشفى أشلي؟ لماذا لا تعترفين أنك تحافين العيش معي. . . خائفة من أن تتوقفي عن محاربتى، ومن ترك قلبك يتولى القيادة مكان رأسك! لأجل الله. . . اكبرى! أنت امرأة الآن ولم تعودى طفلة في الخامسة عشرة!

وصمت لكنها لم ترد بشيء. . . فترك معصمها ساخطاً:

- كان يجب أن تعرفي أن لا داعي للخوف مني . أنا لست من النوع الذي يفرض نفسه على نساء غير راغبات . . حتى ولو كانت الأنثى تلك زوجته! لكن لا تختبري صبري كثيراً . . لأنني لحم ودم مثلي مثل أي رجل آخر . أنت متعبة كثيراً الآن . . لكن ، عاجلاً أم آجلاً ، يجب أن تواجهي واقع أننا متزوجين ، وأن علينا أن نعيش معاً . . ولنفعل هذا . . يجب أن نتقي بي . . بشكل كامل!

لحسن الحظ جاء تالبوت زوج تالينا ليخبرهما أن العشاء جاهز فاستدارت لتعود بسرعة إلى المنزل . . خلال وجبة الطعام ، أخبرها راندال بكل ما جرى على الجزيرة حتى الساعة . لكنها لم تكن تصني كثيراً ، وردت على أسئلته باختصار بحيث أنه أخيراً لاذ بالصمت . . فور انتهاء الوجبة اعتذرت بحجة التعب فرافقها إلى باب غرفتها قائلاً:

- سأوصلك إلى المستشفى في الصباح وأعود بك حوالي السادسة مساء .

فتحت فمها لتحتج ثم صمتت تعرف أن لا جدوى من احتجاجها .

وهي تستدير لتدخل قال لها: ولا تزعجي نفسك بإقفال بابك ليلاً . . لم

بعد هناك قرصنة في تريناكا .

بدأت حياتهما تسير في نظام محدد . كان راندال يقلها إلى المستشفى في الصباح ويأتي بها في المساء ، ما عدا ليلتين في الأسبوع كانت تعمل فيهما إلى وقت متأخر كي يرتاح ماكميلان . . لم يقل لها ماكميلان أين كان يذهب وقت فراغه وهي لم تسأله . . لكنها افترضت أنه يقابل كاتلين وأقلقها هذا . . فهي معجبة بزميلها وخائفة من أن تفضح تلك العلاقة وتسبب بفضيحة .

على عكس علاقتها براندال . . كلاهما كان بارداً مهذباً مع الآخر عند

العشاء ، ثم يدخل راندال إلى مكتبته للعمل . . وتذهب آشلي إلى غرفتها .

بدا وكأن جداراً مرتفعاً لا يمكن تجاوزه يتصاعد بينهما ويزداد ارتفاعاً مع

كل يوم يمر . . لكن راندال لم يكن من النوع الذي يترك مثل هذا الموقف يستمر إلى الأبد . . ونعرف هذا . في أحد الأيام سوف يحطم الجدار شاءت أم أبت .

لذا يجب أن تفكر بطريقة لتدميره قبل حلول ذلك اليوم .

حين انتهى الوباء ، تلقى راندال وأشلي دعوة لحضور حفل استقبال في مقر

الحاكم بسبب وجود وفد زائر . . ورائدال هو الرسمي الأول ومن المتوقع أن يحضر ، لذا كانت الدعوة تشمل آشلي .

لكنها قالت وهي تقرأها:

- إنهم لا يريدون وجودي حقاً . . ولا أحد سيمانع لو ذهبت لوحدي .

وبكلمة «لا أحد» كانت تعني السير موريس واللابيدي سمبسون اللذان لم

ترهما منذ يوم الزفاف .

قال راندال: بالعكس . . لقد دعينا للحضور لأننا زوجين ، وسوف

نذهب على هذا الأساس . . هل تفهميني آشلي؟ سوف نذهب كرجل وامرأة

متزوجين حديثاً ، وسعيدين ، وليس كشخصين لا يكادان يطبقان رؤية

بعضهما . . هل هذا واضح؟

- أوه . . واضح جداً . . ما كان بالإمكان أن تشرح بشكل أكثر وضوحاً أن

مستقبلك العملي يأتي بالدرجة الأولى . . قد يكون علينا أن نعيش كذبة ، لكن

هذا لا يهم طالما راندال هولمان العظيم سيصل إلى القمة!

ابتعدت عنه بمرارة . . لكن كلماته أوقفنها مجمدة .

- لن تستطيعي الهرب إلى الأبد آشلي . . لقد ذكرت للسير موريس أنني

سأخذ عطلة بعد وقت قصير للتعويض عن شهر العسل المقطوع . . وهذه المرة

سيكون شهر عسل حقيقي!

لم تستطع آشلي أن ترد . . فأكملت سيرها إلى غرفتها ورمت نفسها فوق

السريير . . يجب أن تفعل شيئاً في وقت قريب . . من المستحيل الآن خلق فضيحة

كالتي كانت مستسيها في هربها منه . . ولم تتمكن من التفكير بأي شيء آخر .

بيطء نظرت إلى الدعوة التي لا زالت في يدها . . وخطرت ببالها فكرة . .

لنفترض أنها اغتنمت فرصة حفل الاستقبال لتقول لللابيدي سمبسون إن

زواجهما ناقص . . وإنه كان غلظة؟ برينانس سمبسون لم تكن تريدها أصلاً أن

تتزوج من راندال . ولو توصلت إليها كامرأة . .؟ لو طلبت منها أن تساعدنا في

طلب إبطال الزواج؟ ستكون الفضيحة التي ستثور في الدوائر الحكومية أكثر

متعة من طلب الطلاق!

كلما زاد تفكيرها بالمسألة كلما زاد إعجابها بها . . . ويجب أن تضع اللوم على راندال . . . ولن يكون هذا صعباً . على أي حال، ليس هناك شهود . . . وابتسمت لنفسها ساخرة . وإذا استخدم راندال قصتها المختلفة كعذر فلسوف تنكرها تماماً .

كانت السهرة قد مضى نصفها قبل أن تتمكن آشلي من الاختلاء باللايدي سمبسون للحظة، وكان راندال يجول بزوجة الموظف الرسمي في الرواق المخصص للوحات . . . وخشيت آشلي أن يعود فجأة :

- لايدي سمبسون . . . هل أستطيع التحدث إليك . . . أرجوك؟
- طبعاً . . . هذه أول حفلة استقبال تحضرينها أليس كذلك؟ هل تتمتعين بوقتك؟

- أجل شكراً لك . . . لكنني . . . أريد التحدث إليك سراً .
نظرت إليها المرأة الأكبر سناً، لترى أن عينيها تحولتا إلى بركتين قائمتين في وجهه شاحب .

- حسن جداً، تعالي إلى غرفة جلوس للحظات .
لحقت آشلي بامتنان بها . . . تعيد التفكير في ما حفظته من الأشياء التي يجب أن نقولها . . . وما إن أصبحنا داخل غرفة الجلوس والباب مقفل، حتى بدأت :

- لايدي سمبسون . . . هذا أمر صعب علي أن أقوله . . . لكن . . .
رفعت اللايدي يدها :

- لست مضطرة لقوله . . . أعرف بالضبط ما ستطلين .
أجفلت آشلي : تع . . . تعرفين؟
- أجل . . . فالسير موريس و راندال أخبراني كم كنت تعملين بجهد، وأؤكد لك أن إقناع السير موريس لم يجتج إلى تدخل مني ليعطيكما فرصة تستطيعان فيها إنهاء شهر عملكما في أسرع وقت . . . أعرف كم أحسنتما بالنعاسة لاضطراكما للعودة سريعاً .

- لكن . . . لكن هذا ليس . . .
- عزيزتي . . . أخجل أن أقول إن أملي خاب حين أصبحتما خطيئين . . . فأننا

لم أكن أعتقد أنك المرأة المناسبة له وأملت أن . . . لكن هذا لا يهم! ما أردت قوله لك آشلي . . . أن عملك المثالي في المستشفى خلال الوفاء ونفضيلك صحة أهل الجزر على زواجك، جعلني أدرك كل المزايا التي رأها فيك راندال قبلي . . . لطفك وشجاعتك وإخلاصك ونكرانك للذات . . .

مدت يدها تمسك بيد آشلي : أتمنى عزيزتي أن نصيح في المستقبل صديقتين مقربتين . . . وأريدك أن تعديني أنك إذا احتجت إلى مساعدة أو نصيحة، لا ترددي أبداً في المجيء إلي، هل تعديني بهذا؟

للحظات حدثت آشلي بها غير قادرة على الكلام . وجمعت شتات نفسها لتقول ما تحضرت لقوله :

- أجل . . . في الواقع هناك بعض . . .

لكنها صممت لدق حاد على الباب وانفتح فوراً ووقف راندال هناك .
أحست آشلي بنفسها تحمر، وبسرعة أدارت وجهها . . . لكنه رأى ولاحظ كيف أنها سحب يدها بسرعة من يد اللايدي .

كانت عيناه باردتين قاسيتين كالقولاذ . . . لكنه ابتسم بسحر وفتنة وهو يضع يديه على كتفيها، بشد بقسوة حتى كادت تنن المأ .
سأل بصوت كالحرير : ماذا كانت آشلي تقول لك؟ لا يجب أن تدعيها تلهيك عن ضيوفك، بريتانس .

ابتسمت اللايدي لهما، لا ترى أمامها سوى عريساً متملكاً .
- بالعكس . . . آشلي لم تتمكن من قول كلمة . . . فقد قلت لها إنكما

ستمكثان من السفر بعد وقت قصير . . . فهل كان هناك شيء آخر آشلي؟
اشتدت القضة على كتفيها بشراسة : لا . . . لا . . . شكراً لك .

- إذن سأنضم إلى الآخرين . . . لا تبقي آشلي ساخرة لوقت متأخر راندال . . .
لا زالت تبدو متعبة .

فتح لها راندال الباب ورفعت آشلي يدها لتدلك كتفيها المتألمتين .
قال بصوت متوحش : لماذا طلبت الاختلاء ببريتانس؟ ماذا تحاولين أن تفعلي بالضبط؟

- لا شيء .. أريد العودة إلى المنزل .. الآن أرجوك .

- ليس قبل أن نقولي الحقيقة .

- لا شيء أقوله .. قالت إنها تأمل أن تكون صديقتين .

- لكنك كنت ستخبرينها عنا .. أليس كذلك؟

حاولت أشلي الابتعاد عنه، لكنه أدارها مجدداً لتواجهه .. وكرر سؤاله :

- أليس كذلك؟

- حسن جداً .. أجل .. إذا كنت تريد أن تعرف .. أردتها أن تساعدني في

الخلاص منك .. لا أستطيع تحمل المزيد من هذه المهزلة .. أريد إبطالاً للزواج!

نظر إليها بعينين محمرتين كالجمر وشفته مشدودتان بخط رفيع، وخشيت
فجأة من أن تكون قد تمادت كثيراً لكن تعبير وجهه تحول إلى الاشمزاز:

- أنت أجبن مما كنت أظن .. أنت لم تعطنا الفرصة بعد لمعالجة الأمور ..

أنت خائفة من مواجهة أشياء تريد فقط الهرب منها والادعاء بأن لا شيء
حدث .. لكنك ستواجهينها، وإذا حاولت فعل شيء كهذا مرة أخرى ..

رأى نظرة التحدي في عينيها .. فغبر لهجته ليقول بنعومة:

- سأعمل على أن لا يعود لديك شيء تقولينه .. مفهوم؟

نظرت إليه مشتتة الفكر تماماً .. إذن ينوي انتزاع هذا السلاح منها كذلك؟
بدأت دموع اليأس تلمع في عينيها فسارعت إلى الابتعاد عنه .. لن تتركه يرى

أنه هزمها .. لن تتركه!

قالت آرينا في الصباح التالي وأشلي ثمر بمكتبها: مخبرة لك أشلي.

- شكراً لك .. سأخذها في المكتب .

رفعت السماعية في المكتب: آلو .. دكتورة هاست تتكلم .

- دكتورة هاست؟ ماذا حصل لاسم الزواج؟ أم أنك نسيت؟

وعرفت أشلي صوت كاتلين: لا .. لم أنس .. لكنني أجد مريحاً أكثر
استخدام اسمي الأصلي في العمل .. إنه أسهل للعاملين هنا .. ماذا أستطيع أن

أفعل لك كاتلين؟

- سمعت أنك عدت إلى الحياة الاجتماعية، لذا أتساءل عما إذا كنت

ترغين في المجيء للسباحة بعد ظهر اليوم .. سنذهب إلى الشاطئ الصغير
الذي ذهبنا إليه من قبل .

- بعد الظهر؟ أنا متعبة جداً كاتلين .. هل تمانعين أن ..

- أرجوك لا ترفضي .. أنا ضجيرة إلى درجة أكاد أبكي .. وليس هناك من

أتكلم معه سوى زوجات الرسميين، وهن دائماً يحاولن إعطائي النصائح،
فوافقني أرجوك .. على الأقل، أنت لن تحاولي إلقاء العظمت علي طوال الوقت .

ضحكت أشلي:

- يطربني هذا كثيراً .. حسن جداً كاتلين .. سأجيء .. أين سألتقي بك؟

- سأخذك من منزلك في الساعة الثانية .. شكراً أشلي .. أراك لاحقاً .

كان البحر بارداً هادئاً ومنعشاً بعد حرارة البلدة .. وسبحت أشلي على
ظهرها لفترة طويلة دون أن تبذل جهداً للسباحة .. وأحست أن كاتلين

تناديها .. وعلى مضض استدارت لتعود إلى الشاطئ .

قالت كاتلين: خشيت أن تكوني قد نمت .

- أحسن بنعاس رهيب اليوم .. ولا أعرف لماذا .. لقد عادت المستشفى إلى

وضعها العادي الآن .

- ألا تعرفين؟ أنا أعرف، إنه شيء تشعر به العروس الجديدة، وبصورة

دائمة .

احمر وجه أشلي: أوه!

ضحكت المرأة الأكبر سناً: حسن جداً، لن أمارحك .

تمددت على منشفة الشاطئ وأكملت: من المؤسف أنك قطعت شهر

عسلك .. أراهن أن راندال كان غاضباً جداً .

- هذا أحد مساويء أن يكون المرء طيباً .

- لا بأس .. سمعت أن آل سمبسون يحضرن فرصة أخرى لكما لمتابعة ما

تركتماه .. لكن لن يكون الأمر ذاته .

- لا .. لا يمكن أن يكون ذاته .. كيف حال جوناثان؟

- بخير .. كما اعتقد .. قال إنه سيمر بعد قليل .. هو وغرانت سيذهبان

لرؤية موقع في الغابات . . . ويجب أن يمر من هنا خلال عودتهما .
دهشت آشلي ولكنها لم تظهر شيئاً . فكاتلين عادة قاسية جداً على
جوناثان . فهل يعني هذا إنها بدأت تمل من ماكميلان؟ هذا ما أملته آشلي .
وصل الرجلان بعد حوالي ساعة، وعلى الفور ذهبا للسباحة مع كاتلين
بينما بقيت آشلي على الشاطئ تشعر بتعب شديد، ولم تتحرك . سرعان ما خرج
غرانت من الماء ليجلس إلى جانبها .
قال: أنا مسرور لرؤيتك تأخذين فرصة راحة . . لا بد أن الوباء أنهكك
كثيراً حتى أنك تبدين ضعيفة جداً .
- شكراً لك، ومن الجيد رؤيتك أنت كذلك .
ابتسم ابتسامته الودية وقال بخشونة:
- أنا أقول دائماً الأشياء الخاطئة لك، أليس كذلك؟ أتمنى لو أنني لم أقل
شيئاً وإلا لكنت تزوجتك الآن بدلاً من راندال .
نظرت آشلي إليه، وجعلتها النظرة إلى عينييه الحادتين الآسفتين تعرف أنه لا
يقول نكتة! ولحسن الحظ، تسابق جوناثان وكاتلين فوق الرمال لينضموا إليهما،
وفي لحظات كان الجميع يضحك ونسبت آشلي ما قاله غرانت .
طلب جوناثان الطعام ووزعت كاتلين طعام النزهة الذي جاءت به . . بدا
الانثان سعيدين معاً وراقبتهما آشلي بشيء من الحسد . . ثم لاحظت أن غرانت
ينظر إليها فشاركت بسرعة في الضحكات .
قال غرانت قبل رحيلهما: على فكرة، لدي هدية لك . . سآتي في وقت ما
لإيصالها .
وابتعد الرجلان تاركين الفتاتين . وهما تحملان آخر أغراضهما إلى السيارة،
صاحت كاتلين صيحة ألم وجلست تنحني لتنظر إلى قدمها اليسرى:
- قدمي! لا بد أني دست على قطعة زجاج أو ما شابهها .
انحنت آشلي إلى ركبتيها: دعيني أرى . . لا يبدو لي جرحاً . . ليس هناك
دم . أوه، ها هو . . يبدو أنها شوكة أو شظية خشب، لكنها دخلت عميقاً كما
يبدو .

كانت كاتلين تبحث في الرمل حولها وأخرجت مخلوقاً بحرياً شائكاً
أظهرته لآشلي:
- لا . . انظري! إنه قنفذ بحر . . نوتياء . . شوكة رهيب حين تدوسيه . .
لا يمكنك حتى السير على القدم إلا إذا أخرجته فوراً . . ألا يمكنك إخراجه
آشلي!
- ليس معي شيء هنا . . سأضطر إلى أخذك إلى المستشفى .
- أرجوك، لا أحب أن أعاق الآن، فأنا خارجة هذه الليلة .
هذه الليلة هي ليلة راحة ماكميلان . . يبدو أن آشلي على خطأ في ظنها أن
كاتلين شمت علاقتها معه . . كان على وشك الدخول إلى المستشفى ساعة
وصلتا ومد ذراعه يساعد كاتلين لتدخل غرفة عمليات الطوارئ . . وبدأت
كاتلين تتحدث إليه بحبوبة على الفور . . وأحست آشلي أنها زائدة عن اللزوم
فتركت لماكميلان مهمة نزع الشوك من قدمها . . جلست وراء الطاولة في المكتب
تكتب تقاريراً عن بعض الحالات، وسرعان ما أطل ماكميلان برأسه ليقول إنه
سيوصل كاتلين إلى منزلها . . فقالت آشلي بلطف:
- أتمنى لك أمسية مريحة .
نظر إليها ساخراً لكنه لم يقل شيئاً . . ومرت الأمسية في المستشفى بهدوء،
بعيث قررت آشلي إكمال بعض الأعمال المكتبية والقراءة التي أهملتها خلال
فترة مكافحة الوباء . في حوالي العاشرة والنصف جاءت تلميذة تمرض شابة
تخبرها أن مريضاً جيء به إلى قسم الطوارئ . . وقفت آشلي على الفور لكنها
أحست بقدميها بثقل الرصاص تحتها . هزت رأسها بجهد لإيقاظ نفسها،
مدركة أنها كانت تكاد تنام فوق كرسيها . . وتقدمت إلى خزانة الدواء وأخذت
قرصين مضادين للألم وابتلعتهما مع كوب ماء، ثم أسرعت خلف الممرضة .
كان المريض ممدداً فوق أريكة الفحص . . كان رجلاً ضخماً قوي الجسم
يرتدي ملابس عمل خشنة، وأدركت آشلي أنه بحار في أحد مراكب نقل الموز
الراسية في الميناء .
- حسناً أيتها الممرضة، سأفحصه، لكن أرسلني ممرضاً في الحال . .

وهي تنحني لتفحصه تراجعته إلى الخلف لأنفاسه الكريمة . . كان هناك جرح بليغ في ذراعه واضطرت إلى تمزيق قميصه كي تنظف الجرح . أعطته أشلي مخدراً موضعياً . . لكن يبدو أنه كان أقوى من المخدر فقد أخذ يسأل ماذا تفعل .

- لا تحاول الحركة ، لديك جرح خطير في ذراعك .

قال الرجل بصوت أجش وقح : وما أنت . . ممرضة ؟

- لا . . أنا طبيبة . . وأنت في مستشفى تريناكا .

نظر إليها ساخراً :

- طبيبة هه ؟ يجب أن أجعل نفسي أصاب بقتال سكاكين دائماً .

- قتال سكاكين ؟ وهل أصيب الرجل الآخر ؟

صاح بها :

- وكيف لي أن أعرف بحق الجحيم . . لا بد أنه الآن في قعر الميناء . . ما

اسمك ؟

بسرعة أنهت أشلي ربط الجرح تتساءل أين ذهب الممرض .

- ها قد انتهت . . يمكنك الذهاب الآن . . وإذا كان الرجل الآخر مصاباً ،

أرسله إلى هنا للمعالجة .

استدارت لتضع المعدات التي استخدمتها في علبة التعقيم . . لكنها وجدت

لرعبها أن البحار جاء من ورائها ووضع ذراعه حولها . . استدارت بغضب بين

ذراعيه . . لكن هذه كانت غلطة ، فقد قرب وجهه من وجهها على الفور .

كان رجلاً ضخماً شرساً . . وعرفت أشلي أنها غير كفؤة لمواجهته . .

بسرعة ولهفة صاحت تطلب العون . . لكن الطاقم الليلي كان بعيداً عن السمع ،

لأن أحداً لم يأت لنجدتها . . فزاد صراخها بقوة .

حاول إنشابه أصابعه في روب العمل . . لكن أشلي تمكنت من خدش

وجهه . . حاول أن يهزها بغضب ، لكن أسك شخص بذراعه من الخلف

وأداره بعيداً عنها . . ودار صراع قصير ثم صاح البحار صيحة رهبة وخرج

يجري في الظلام .

تقدم غرانت إلى حيث تقف أشلي بيضاء شاحبة ترنحفت :

- أشلي . . هل أنت بخير ؟ هل آذاك ذلك الوحش ؟

- لا . . أنا بخير . . حقاً . . أوه غرانت . . شكراً للسماء لأنك أتيت !

وكان في صوتها ارتجاف واضح ، فقال باهتمام :

- اجلسي . . تبدين خائفة حتى الموت .

جلب لها غرانت كوب ماء .

- هل أنت واثقة أنك على ما يرام أشلي ؟ أتودين أن آخذك إلى المنزل ؟

- لا . . سأكون بخير بعد لحظات . . هل كنت تمر من هنا ؟ لا بد أنني

صرخت بما يكفي لإيقاظ البلدة كلها .

- لا . . في الواقع كنت قادماً إلى هنا . . كنت أوقفت السيارة لتوي حين

سمعت صراخك . . فرميت الهدية من يدي وبدأت أركض إليك .

- هدية ؟

- ألا تذكرين هذا الصباح حين قلت لك إن لدي هدية لك ؟ فكرت أن

أعطيها لك هنا بدلاً من المنزل .

- أجل . . أفهم هذا .

لم يقل شيئاً . . لكن كان هناك تفاهم خفي أنها فهمت بأنه لا يريد رؤيتها

مع راندال . . وأكملت تسأل :

- وما هي ؟

- شمعدانان من المرجان .

- شكراً لك . . كان هذا . . لطفاً منك . .

فجأة بدأت ترنحفت بحيث لم تعد قادرة على حمل كوب الماء . . فوفقت

لتضعه على الطاولة ، لكن ساقاها ارتجفتا حتى كادت تقع . بسرعة أخذ غرانت

الكوب من يدها ووضع ذراعه حولها يدعمها .

- ما بك ؟ هل أنت مريضة ؟

- أنا متعبة جداً . . فقط . . وأشعر بالحرارة . . حرارة بعد الظهر أثرت

علي . .

رفعت نظرها إليه وعيناها غائمتان:

- آسفة لتسبي لك بالمتاعب . . غرانت .

اشتدت ذراعه حولها:

- وما نفع شاهد العريس الأول إذا لم يوفر كنفاً للعروس تستند إليه؟ أشلي،

إذا واجهت المتاعب يوماً . . إذا احتجت إلى صديق . . تذكرني فقط . .

قاطعه صوت راندال البارد الباتر من خلفه:

- أشلي لا تحتاج إلى صديق . . فلديها زوج .

بسرعة، افترقا شاعرين بالذنب واستدارا لينظرا إليه . . فتح غرانت فمه

ليحتج، لكن راندال قاطعه قبل أن يتكلم:

- أشلي، اذهبي إلى السيارة . . ماكميلان عاد وسأعيدك إلى المنزل .

نظر إليها نظرة سريعة تركتها مخدرة . لكنها حاولت أن تشرح ولو عبثاً:

- راندال . . الأمر ليس كما تعتقد .

لكن راندال لم يكن على استعداد أن يستمع، وقال يأمرها بخشونة:

- طلبت منك أن تذهبي إلى السيارة .

ترددت قليلاً، لكنها خلعت معظم العمل وسارت يبطء نحو الباب،

ونظرت إلى غرانت نظرة توصل صامتة وهي تمر به .

ما جرى بين الرجلين لم تعرف به، لكن راندال انضم إليها بعد دقائق

ووجهه قناع غضب وعيناه محترقان . . وعندما خرجت سيارة غرانت الضخمة،

قال بازدراء:

- عليه أن يحصل على سيارة أصغر حين يزور زوجة رجل آخر .

لم تجادل أشلي . . فما الفائدة؟ لن يصدق أبداً الحقيقة . كل ما كانت تتوق

إليه، هو أن تصل إلى المنزل وتغلق على نفسها في غرفتها . . كان رأسها يؤلمها

بشكل غير طبيعي، وجسمها وكان إبراً من نار تدخله . . أغمضت عينيها

قليلاً، فأحست بكل شيء يدور ويسبح حولها . . ففتحتهما بسرعة . . وأحست

أن راندال يقود نحو التلال .

سالت: إلى أين تأخذني؟

- سنذهب إلى حيث نستطيع أن نتكلم . . سأكون ملعوناً لو قبلت

باستمرار هذا الوضع أكثر من هذا!

قالت ببأس:

- قلت لك إن الأمر ليس كما بدا لك . . كان هناك بخار مخمور حاول

مهاجمتي لكن غرانت جاء وطرده .

قال بلهجة مليئة بالسخرية المطلقة:

- هذا لطف كبير من غرانت . . أعتقد أنه كان يمر بالمكان صدفة .

- حسن جداً . . لا . . إنه . . إنه . .

وسكنت بيؤس وهي تعلم ماذا سيقول .

- كم مرة زارك وأنت لوحدك في المستشفى؟

- هذه كانت أول مرة .

- والأخيرة! وإلا قسماً بالله، سأجعل غرانت يغادر الجزيرة على أول

طائرة!

أوقفت السيارة بعنف وأخرج أشلي منها ليحبرها على اللحاق به . . كان

القمر بدرأ، ولم تلق صعوبة في معرفة أين هما . . لقد جاء بها إلى موقع البيت

على جانب التل . . أمسك ذراعها ليستعجلها في الممر الترابي، ولم يأبه بتخفيف

سرعته حتى حين تعثرت . . أخيراً وصلا الفسحة وجرها لتستدير وتواجهه .

- حسن جداً أشلي . . ما هي فكرتك؟ أن تجعليني أغار . . أن تديرني سكيناً

آخر في الجرح؟ أم أنك تريدني أن تعرفي ما الذي فاتك بعدم زواجك من

غرانت؟ كان سيناسبك، اليس كذلك؟ زوج وديع مطيع لن يطلب منك شيئاً؟

حسناً، أنا لي مطالب منك أشلي . . أنت زوجتي . . ولسوف أريك ماذا يعني

هذا بالضبط!

استخدمت أشلي آخر ما لديها من قوة، وتخلصت منه محاولة الهرب، لكنه

قفز خلفها وأمسك بها ووجهه أسود من الغضب .

- راندال . . أرجوك دعني! أرجوك! أشعر أنني مريضة . . أرجوك خذني

إلى البيت .

حاولت مقاومته لكنه أمسكها بسهولة وتحركت إحدى يديه إلى كتفها فعنفها. . . حاولت الاحتجاج، لكنها وجدت نفسها غير قادرة على الكلام، وحدثت به برعب متصاعد. . . فيما بعد، كل ما استطاعت أن تذكره هو قبضة أصابعه القاسية على عنقها، وحرارة يديه على بشرتها. . . كان هناك حرارة، قوة ملتهبة، وضغط كبير على جسدها، ثم ستارة سوداء تدور بسرعة أمام عينيها. . . وانهارت لا تعي بين قدميه.

حين وعت أشلي، وجدت نفسها في الفراش، لكن الغرفة كانت مظلمة والستائر مغلقة لإبعاد الشمس، ولم تعرف أين هي. . . أحست بفمها وحلقها كالشوك، وكان جسمها يؤلمها بشكل لا يحتمل. . . تأوهت بصوت منخفض. . . واقترب شخص ما على الفور وأعطاهها جرعة ماء قبل أن يبذل وجهها ويديها ويضع خرقة مبللة على جبينها الملتهب، من هو هذا الشخص؟. . . إنها أكثر مرضاً من أن تعرف. . . لكن كلما أرادت شيئاً، كانت تجد أحداً يلبيها في الغرفة المظلمة. . . أخيراً غرقت في نوم محموم عميق. حين استيقظت مجدداً بعد ساعات عديدة وعت تماماً ما يحيط بها، وأدركت أنها في غرفتها في منزل راندال.

ببطء أدارت رأسها لترى مارتا تجلس في مقعد، تطرز بهدوء. . . لا بد أن الحركة جذبت انتباه المرأة المسنة فوضعت طارة التطريز من يدها فوراً وتقدمت إلى أشلي.

- لقد استيقظت أخيراً؟ لقد بدأت أظن أن بين يدي «الأميرة النائمة».

كانت لكتتها الاسكتلندية لطيفة، وهي تتلمس جبين أشلي وتتفحص نبضاتها. . . ثم قالت برضى:

- نعم. . . لقد مررت بالأسوأ. . . لسوف نسمح لك بمغادرة السرير في وقت قريب.

بدت الحيرة على أشلي: أتعنين أنني كنت مريضة؟

- نعم. . . كنت مصابة بالأنفلونزا! . . . ليس بشكل خطير جداً. . . لكن بما يكفي لبقائك في السرير في الأيام الثلاثة الأخيرة.

- ثلاثة أيام! أوه مارتا. . . أنا آسفة لأنني كنت مصدر إزعاج لك. . . يبدو

أنني تعودت أن تخلعي عني ثيابي وتضعيني في السرير. . . وابتسمت بضعف لزوجة الطبيب.

- أوه. . . لم أفعل هذا أنا هذه المرة. هل نسيت أنني كنت في سانكريد أحل مكان الممرضة التي أصيبت بالفيروس؟ لقد عدت إلى تريناكا بالأمس فقط. . . إذ. . . إذن. . . من؟

- ومن سيكون غير زوجك؟ لقد أصر راندال على تمريرك بنفسه، وكان سيقى هنا لولا اضطراره للسفر إلى باربادوس هذا الصباح في عمل هام، لكنه رفض السفر إلى أن تأكد أن الخطر زال.

أحست أشلي أنها تكاد تحترق خجلاً لغزو الاحمرار جسمها كله، ولا دخل لهذا بالحمى التي كانت مصابة بها. . . وتمكنت من أن تسأل: كم سيفيب؟
- بضعة أيام. . . وخلال هذه المدة ستكونين قادرة على الوقوف على قدميك مجدداً

كانت فعلاً أفضل حالاً حين عاد. . . ولو أن ماك أصر على أن تبقى مرتاحة لبضعة أيام قبل أن تعود إلى العمل. حين دخل راندال البيت، رمى حقيبته في الردهة وتقدم فوراً ليفتش عنها ويسأل عن حالها. عندما تذكرت ما حدث ليلة مرضها وإسعافه لها، أحست بنفسها تبدأ الاحمرار، فأدارت رأسها تخفي وجهها.

أساء راندال فهم حركتها فقال ساخراً:

- أرى أن غيابي لم يكن له تأثير عليك. . . ربما كنت مسرورة لابتعادي عنك؟

أدارت وجهها إليه والعرفان بالجميل الذي أحست به يتلاشى بسرعة:

- وماذا يفترض بكلامك أن يعني؟

أشار إلى قصعة تحتوي وروداً صفراء على الطاولة.

- من أرسل هذه؟ واحد آخر من معجبيك؟

شدت قبضتها ورددت:

- عدة من أصدقائي أرسلوا الزهور.

تطلع إليها وشبح ابتسامة شيطانية على شفثيه:

- يبدو أنك استعدت عافيتك تماماً؟

- أجل.

- عظيم. لقد حجزت طاولة في ناد ليلي للساعة الثامنة وهذا سيعطيك

الكثير من الوقت لتغيري ملابسك. . . أليس كذلك؟

نظرت إليه مترددة. . . فهما لم يخرجوا معاً لوحدهما منذ ما قبل الزواج.

- أجل. . . لكن لماذا؟

- وهل نسيت؟ إنه عيد ميلادك.

- أوه!

لم تكن تعلم أنه يعرف، فهي لم تذع الخبر، وعدا عن بطاقة من أمها، فإن اليوم كان كغيره تماماً. لكن راندال يريد أن يأخذها للسهر. . . وكانت مشاعرها مشوشة وهي ترتدي فستاناً أبيض يحضن جسمها، ورفعت شعرها في «شينيون» جعلها تبدو أكثر أناقة مما كانت يوماً. . . كانت قد خسرت من وزنها خلال الأسابيع الأخيرة من العمل والتوتر، مما أعطى جسمها مظهراً شديداً التحول.

نظر راندال إليها بإعجاب وهو يساعدها على الخروج من السيارة قرب باب النادي الليلي، في بيت مزرعة قديم، حيث الجو معتم على ضوء الشموع، ودافئ وودي. . . وتناولوا طعاماً ممتازاً ثم رقصا. . . كانت آشلي متوترة في البداية. . . مستعدة لرفع دفاعاتها في وجهه، لكنه حدثها حديثاً عادياً عن أشياء عادية، وأمسكها وقت الرقص بعيداً عنه. . . بالتدريج استرخت إلى درجة أن ألقت رأسها إلى الخلف ناعسة وهما عائدان.

سألها وهما يدخلان غرفة الجلوس:

- أتريدين شراباً ساخناً قبل النوم؟

- أجل. . . أرجوك.

تقدمت إلى الستيريو ووضعت أسطوانة، وعاد راندال يحمل كوب كاكاو

ساخن وعلبة صغيرة.

- هدية ميلاد، فكرت أن من الأفضل أن أعطيها لك هنا بدلاً من المطعم.

في حال قررت رميها في وجهي.

لكن البسمة كانت في عينيه.

مدت آشلي يدها ببطء لتأخذ الهدية منه، في داخلها وجدت قطعة نقدية

ذهبية تحولت إلى خاتم:

- أوه. . . إنها القطعة النقدية التي وجدناها في حطام السفينة.

- أجل. . . لقد أرسلتها للتنظيف والصقل، ثم صنعوا منها الخاتم وأنا في

باربادوس.

لاحقت أطراف قطعة النقد بإصبعها.

- شكراً لك. . . إنه جميل جداً.

ثم، دون النظر إليه، أضافت:

- أردت شكرك لعنايتك بي وأنا مريضة. . . أنا ممتنة لك كثيراً.

- لا تقولي هذا. . . فمن حسن حظي أنني اعتنيت بك. ألن تضعي الخاتم

لتجريبه؟

- أجل. . . بالطبع.

أخرجت الخاتم الذهبي من العلبة ووضعت في الإصبع الثالث من يدها

اليمنى.

- إنه مناسب تماماً.

- لقد طلبت صنعه على قياس خاتم الزواج. . . دعيني أنظر إليه. . . أجل. . .

إنه يناسب شكل يدك.

أخذ إصبعه يلامس معصمها ثم ارتفع إلى ساعدها. . . فأحست بنفسها

ترتجف، وتسارعت دقات قلبها كما تحس دائماً وهو يلامسها. . . بحركة

سريعة، أخذها بين ذراعيه، وشدها إليه بطريقة لا تخفي أبداً شوقه إليها،

ووجدت نفسها ترد عنقه بشوق مائل، دون أن تهتم لشيء سوى قوة شوقها

ودفع ذراعيه القويتين، وتعلقت به أكثر.

قال بصوت منخفض أجش:

- أشلي . . أوه حبيبي . . أريدك كثيراً .

لكن السحر انكسر بينهما .

انتزعت نفسها منه ، تشمر بالخجل من مشاعرها ، تكرهه لأنه أيقظ تلك المشاعر في نفسها . . ومسحت فمها بظاهر يدها :

- كيف تجرؤ على ملامستي؟ أنظن أنني أرغب في عنائك الكريهه؟ أنا لا أطيق أن تلمسني . . أكرهك! أكرهك!

- نكرهيني؟ لمجرد أنني أريد أن أكون كأبي رجل آخر وأحب زوجتي؟

- لا . . بل لأنك كاذب ومجرم قاتل و . .

صممت مرئعة . . لقد جعلها في غضبها تنسى أنه عدوها وجعل جسمها الخائن يتجاوب معه . . لقد تبادت كثيراً . . بسرعة استدارت لتهرب إلى خارج الغرفة . . وحاولت فتح الباب ، لكن راندال وضع يده فوق يدها ليمنعها .

- أوه . . لا . . لن تخرجي . . عليك أن تقدي بعض التفسيرات .

تراجعت عنه إلى أن توقف عند الجدار ، ووضعت كلتا يديها عليه مسرمة تماماً ، خائفة من أن تتحرك .

- ماذا قصدت بآخر ملاحظة لك؟

- لا . . لا شيء .

- لا تكذبي علي! تركت شيئاً ينزلق من لسانك . . وسوف أعرف ما هو .

وضع يديه على عنقها يرفع رأسها ويجعلها تنظر إليه :

- هل ستخبريني أم أجبرك؟ وأنا قادر على هذا . . وتعرفين .

نظرت أشلي إليه ، ترى التصميم في فكه المشدود والبرودة التي لا ترحم في عينيه . . وأدركت أن الحقيقة يجب أن تقال الآن . . لا مزيد من الأكاذيب . . لا مزيد من الادعاء . . إنها الخاسرة ويجب أن تقبل أي عقاب يختار أن يوقعه بها . لكنها لن تزحف أمامه . . قد يكون هزمها لكنها حاربت حتى النهاية!

- حسن جداً . . ستحصل على الحقيقة . . اسمي الحقيقي ليس باست . . إنه

ماديسون . . وأنت قتلت أخي بنجامين!

تنفس بحدة كأنه تلقى ضربة ، ثم قال بقلق : أوه . . يا إلهي!

- لقد قبلت بالعمل في تريناكا لأنني كنت أعرف أنك هنا ، وجئت وأنا

أنوي تدميرك بأي طريقة كانت . . في البداية لم أستطع أن أفكر بطريقة لكنك أصررت فيما بعد على الزواج مني . . واتضح الحل أمامي .

بيطء ، وكأنما بجهد كبير ، قال وصوته خشن في حنجرته :

- حين كنا على جزيرة جابالباكي . . ليلة الزفاف؟ كنت قد خططت للهرب وتركبي هناك؟

هزت رأسها إيجاباً غير قادرة على الكلام .

- والقصة التي أخبرتني بها فيما بعد؟ كانت كذباً؟ كذبة لتغطي بها نفسك لأنك لم تستطعي الهرب . . أليس كذلك؟

حاولت أن تنظر إليه لكنها لم تكن قادرة على تحمل الألم الأسود العميق في عينيه . . غير قادرة على تحمل عذاب الخوف في داخلها . . لكنه دفع برأسها إلى فوق مجدداً وأسر وجهها بيديه :

- أجبي أشلي . . أجبيني!

- أجل .

كانت كلمة صغيرة . . لكنها تعني الكثير .

- أيتها السافلة! أيتها الجميلة الصغيرة السافلة!

تركها بيطء رهيب ونظرة ألم وغضب على وجهه . . أغمضت عينها أمام العذاب الذي تسببت به . . وعرفت أنها يجب أن تكون مسرورة ، يجب أن تتمتع بإيلامه . . لكنها لم تجد أية سعادة فيما كانت تفعله .

حين فتحت عينها أخيراً ، كان راندال يقف وظهره إليها ، وكتفاه محنيتان . . يدها تمسكان بظهر مقعد بقوة جعلت مفاصل أصابعه تصبح بيضاء ووجهه شاحب أبيض ، لكن سيطرته كاملة على مشاعره .

أدار المقعد وجلس عليه في مواجهتها . . وبصوت قاس مرير ، قال لها :

- لقد وقعت في الفخ بكل تأكيد ونصرفت كما يحلو لك ، أليس كذلك؟

الأبله المسكين الذي وقع في حب فتاة مستعدة للكذب ، الاحتيال ، الغش ، والخنث بالقسم . . وتفعل أي شيء لتدميري . . لا عجب أنني كنت أنسب

بمثل ردة الفعل تلك فيك . لا بد أنك ضحكت حين قلت لك إنني أجبك!
بدأت أشلي ترنحف دون سيطرة على نفسها:

- لا . . لم أضحك . . لكنني كنت مسرورة لأن الأمر كان سيتهي قريباً .
لأنني أكرهك! لقد كرهتك طوال سنوات الحزن والتعاسة التي سببتها لأمي!
ولقد وعدتها بأن أجعلك تدفع ثمن ما فعلت . . وعدتها بالانتقام . أخي ميت
وأنت حي وناجح . . كنت على ما يرام، تصنع مركزاً لنفسك، بينما الاسم
الوحيد الذي حصل عليه أخي كان على بلاطة قبره!

وصمتت غير قادرة على الاستمرار، وأخذت أنفاسها تخرج بشهقات كبيرة
وقلبها يخفق بجنون . وقف راندال وتقدم نحوها . . فأجفلت مترجمة عنه
تضغط نفسها على الجدار:

- لا تلمسني! أكره أن تلمسني!

اشتدت عضلة في فكه لكنه كان مسيطراً على نفسه سيطرة حديدية، وقال
بلهفة:

- يجب أن تصغي إلي . . كنت في الخامسة عشرة من عمرك يوم قتل أخاك .
ولا يمكن أن تعرفي الوقائع الصحيحة . . أقسم لك أنني لم أقتله!
قالت مستهزئة:

- أوه لا . . لم تفعل هذا بيدك ربما . . لكنك أنت من أوصلته إلى الحالة
الرهيبية التي تسببت في تحطيم سيارته واحتراقه فيها حتى الموت!

- لقد جاء إلى منزل أمي في محاولة لجعل شقيقتي الصغيرة تهرب معه . كان
يقابلها سراً لأنه كان يعرف أننا لن نوافق . . لكنني اكتشفت الأمر وأقنعت
شقيقتي أنه لا يريدنا إلا لأن والدنا ترك لها مبلغاً كبيراً من المال سوف ترثه
حين تتزوج . . هكذا رفضت الذهاب معه، فانقلب أخوك إلى العنف والشر
وحاول خطفها بالقوة . . لحسن الحظ سمعت صراخها طلباً للنجدة، وحصل
مني على ما يستحق . . ولأن شخصيته ضعيفة خرج غاضباً ليقود بسرعة ودون
وعي بحيث فقد السيطرة عليها .

- كيف تجرؤ؟ كيف تجرؤ على قول هذه الأمور البغيضة عن أخي؟ كان

يجب أختك وكانت تحبه . . لقد عاد ذلك المساء إلى المنزل وقال إنك أجبرتهما
على الانفصال، وإنك ضربته وجررت جيليان جراً إلى المنزل . . كان محطم
القلب تماماً! لم يجب أحداً قبل أختك، وكان يشعر باليأس لأنكم ستبعدونها
عنه . .

أخذت أشلي تصيح والدموع تندفق دون وعي على خديها .

- أشلي . . هذا ليس صحيحاً! شقيقك كان ندلاً . . كان قد نسب بحمل
أكثر من فتاة في البلدة، ودخل في متاعب مع الشرطة . . ولم يحتفظ بعمل لأكثر
من شهرين . . وكان يتلاعب بأهلك المسكينة كما يشاء . . كان يجعلها تعطيه
المال لشراء السيارات والثياب وأي شيء يريد . . هذه هي الحقيقة أشلي! لقد
بحثت في ماضيه حين وجدت أنه يقابل أختي . . أنتقدين أنني أسمح لها بأن
تفكر بالزواج من هكذا رجل؟ كان سيصرف كل مالها ثم يتركها مفلسة بعد
سنة أشهر!

وضعت أشلي يديها على أذنيها لكنها لم تستطع إبعاد اتهاماته عن أذنيها . .
وأصبح وجهها أبيض لشدة الغضب:

- هذا غير صحيح! لا شيء من هذا صحيح! بن كان شخصاً رائعاً! أنت
تقول هذا في محاولة لتبرير ما فعلته له . . أنت تكذب . . أنت تكذب!
رد بصوت قاس:

- لا أشلي . . أنا لم أكذب يوماً عليك . . فالكذب ميزة لعائلتك .

نظرت إليه بعينين مسودتين لامعتين . . بعد كل ما فعلته معه، لا يعترف
بذنبه . . لم تشعر يوماً بمثل هذه الهزيمة في حياتها . . وعرفت أنها لن تتحمل
المزيد . . تمكنت من دفع نفسها عن الجدار وخرجت من الغرفة لا ترى شيئاً
أمامها .

راندال كرسية ليواجهها، وعيناه باردتان وأصابه متشابكة:

- هل أنت ذاهبة إلى مكان ما؟

للحظات نظرت إليه ببلهة: ظننتك خرجت إلى المكتب.

- اليوم يوم سبت.

- أوه! حقاً؟

رفعت يدها ندفع شعرها عن جبينها غير قادرة على التعامل مع هذا الموقف

المفاجيء.

- سألتك إذا كنت ذاهبة إلى مكان ما؟

- إلى... انكلترا.

- وتتركين لي رسالة وداع؟ هذا لطف منك!

كانت نظرتها ولهجته مليتين بالاحتقار.

- لا... إنها لماك.

- أعطني إياها.

- قلت لك هذه لماك.

- وأنا قلت أعطني إياها! أريد أن أرى أية أكاذيب قلت له هذه المرة.

أعطتها له وبقتان حمراوان على خديها... لكنه نظر إليها ثم مزقها أربعاً.

- لكن... لكن لماذا؟

- لأنك لست ذاهبة إلى أي مكان! أنظنين أنني لا أرى ما تحاولين فعله؟

بهروبك الآن ستخلقين فضيحة تماثل تلك التي حاولتها من قبل... ولحظة

تعودين إلى انكلترا، ستكتبين إلى مارنا لتخبرها باقية مليئة من الأكاذيب

الجديدة! وربما كذلك للأيدي سمبسون وللجميع هنا لتأكدي من نشر الغسيل

الوسخ جيداً.

نظرت آشلي إليه باستنكار: لكنني لن أفعل هذا... أعدك أنني لن أفعل.

ضحك بازدراء: تعدينتي؟

- ألا تفهم... لقد انتهت كل شيء؟ لقد ربحت أنت وخسرت أنا...

وبإمكاننا معاً أن نتحرر من بعضنا. وبإمكانك طلب إبطال الزواج... سأوقع

٩ - دفعت الثمن... عمرها!

خلال الليل، هبت عاصفة هوجاء انتزعت أوراق الشجر... ورحبت آشلي بالعاصفة وفتحت النافذة لتترك الريح والمطر يضربانها وهي جالسة قرب النافذة دون حراك. منذ ساعات كانت قد بكت حتى استنزفت دموعها... ثم أخذت تجمع أغراضها في حقائبها... لم يكن هناك الكثير في الواقع، ثيابها وبضع ممتلكات خاصة... مثل الشمعدانين المرجانيين اللذين أهداهما لها غرانت ومفرش المائدة الذي طرزته لها مارنا بيديها... فهي لم تستطع ترك هذه الأغراض الثمينة بالنسبة لها.

قالت في خطابها لماك إنها استدعيت على عجل من انكلترا، وتركت المسألة عند هذا. وبإمكان راندال أن يضيف ما يشاء من التفسير.

هكذا لم يكن لديها الآن ما تفعله سوى الجلوس والانتظار ومراقبة العاصفة... طائرة الصباح التي تأتي بالمسافرين من جامايكا، ستصل في العاشرة والنصف، وكل ما عليها أن تفعله، أن تطلب سيارة أجرة نقلها إلى المطار... من حيث تجلس كانت ترى البحر هانجاً تنيره العاصفة كالجباد الجامحة... لكن، مع نهاية الليل، انتهت العاصفة وسرعان ما أخذت أشعة الفجر تظهر في السماء. وتراجع اللون الأرجواني القاتم لليل ليترك المجال لنور الشمس كي يتشرب.

كان راندال يغادر المنزل دائماً إلى عمله في الساعة والنصف... انتظرت آشلي حتى الساعة الثامنة، ثم نزلت إلى المكتبة لتتصل بتاكسي يأتي ليأخذها... رسالتها إلى ماك وحقيبتها الصغيرة في يديها... لكن وهي تدخل المكتبة، أدار

لك أية أوراق . . أي . . اعتراف . . نجه . ساوافق على أي شيء تريده . لكن يجب أن أبتعد من هنا . . ألا ترى هذا؟

- أرى أنك أنت تريدين الابتعاد من هنا . . لكن لماذا يجب أن أتركك تذهبين بسهولة؟ لقد خسرت الكثير على يدك . . ولا أرى سبباً يدعوني لتركك تذهبين بسهولة .

- أرجوك دعني أذهب ، راندال . . قلت لك إنني ساوافق على أي شيء تريده .

وقف عن الكرسي ونظر إليها بحدة، وبدأت عيناه تطوفان على جسدها النحيل الطويل . . بتقييم وقح .

- أي شيء . . أريده؟
احمر وجه آشلي تحت نظرته وقالت بألم: لا . . ليس أي شيء .

- هذا ما ظننته . . عليك إذن البقاء هنا حيث أستطيع مراقبتك .
لكن . . لا يمكن أن تبقى هكذا إلا ما لا نهاية .

- لست أنوي هذا . . عقدك كمساعدة للدكتور ماك لثلاث سنوات . . في نهاية العقد، إذا أحسنت التصرف، سأسمح لك بالعودة إلى انكلترا .

نظرت إليه بذهول: ثلاث سنوات؟
ضماقت عيناه ومد يده بلامس شعرها:

- ثلاث سنوات . . هذا بالطبع إلا إذا وافقت على دفع الثمن الآخر . .
والآن؟

أبعدت شعرها عنه وقالت بلؤم:
- حكم مؤبد خير من هذا!

ثم استدارت لتبتعد عنه، وذقنها مرفوع بتحدٍ وقلبها مثل كالرصاص .
نظلمت عينا الفتاة السوداوان بثقة إلى آشلي، بينما أصابعها اللطيفة تعالج الحروق في ساقها . . لا بد أنها تتألم كثيراً، لكن الفتاة لم تنن وهي تضع لها الدواء . . وشكرتها الأم باستحياء قبل حمل الفتاة بعيداً . . وهي تراقبهما تخرجان من غرفة الطوارئء ابتلعت آشلي غصة جافة في حلقها . ما هذا . .

إشفاق على الذات؟ حسناً . . لقد جاءت بهذا لنفسها . وعليها أن تتعلم أن تعيش معه . . تنهدت ورنّت الجرس ليدخل المريض التالي .

وهي تدفع بقطعة حلوى في فم آخر مريض صغبر أمامها . أحست أن أحداً يراقبها، ورفعت رأسها لترى ماكميلان ينظر إلى وجهها .

- لا عجب أنهم جميعاً يريدون رؤيتك أنت . . ألا تعلمين أن من المنوعات رشوة المرضى؟

حركت أنفها له:

- فتاة مسكينة مثلي يجب أن تفعل شيئاً .

نظر إليها مفكراً وعينه المهنية تلاحظ كم أصبحت نحيلة وكم ازداد السواد حول عينيها:

- أنت لا تبدين على ما يرام . . هل أنت واثقة من قدرتك على العودة إلى العمل بهذه السرعة؟
- واثقة تماماً .

- حسن جداً . . لا تقطعي رأسي لهذا، أنت الطيبة .

- أسفة ماكميلان . . سلام؟

- سلام . . حسناً . . سأذهب . لقد وعدت بلعب التنس في المقر . . ولو أنني أتساءل لماذا أزعج نفسي . . لم يعد هناك من فتاة عزباء سوى تونيا . . وكل ما كانت تفعله مؤخراً هو الجلوس مع غرانت . . وأراهن أنك لن تعرفي عم يتحدثان؟

ردت آشلي:

- أراهن أنني أعرف . . عن حدائق الخضار!

هز ماكميلان رأسه بعجب وقال متذمراً: وكيف عرفت؟ لا أحد يخبرني شيئاً أبداً .

وخرج ليذهب إلى منزله ليغير ثيابه .

ببطء قدر استطاعتها، خلعت آشلي ثياب العمل والحذاء المطاطي وأخذت وقتاً طويلاً في غسل يديها وتمشيط شعرها، ليكون الوقت الذي ستقضيه في منزل

راندال أقل . . لا تستطيع أبداً التفكير به كبيت لها . . فالبيت هو المكان الذي تكون فيه سعيداً . . وهي لم تقض دقيقة سعادة منذ زواجها المشؤوم . وكانت آرينا كذلك تتحضر لترك العمل، وحيثها مودعة بإشراق وهي تمر بمكتب الاستعلام . . ثم فكرت بتونيا وغرانت وهما يتناقشان بعمق في حداق الخضار وكانت لا تزال تبسم حين خرجت من المستشفى .

- ما أروع رؤيتك تبسمين .

كان راندال مستنداً إلى السيارة وذراعا مطويتان، وهو ينتظرها . كان صوته ساخراً وتغيرت قسمات وجه أشلي على الفور إلى قناع متجهم لا تعبير فيه، اعتادت عليه وهي معه منذ عودته من باربادوس . . وأضاف بخشونة:

- أرى أنها لم تكن ابتسامة ترحيب بي .

- ليس من الضروري أن تلقاني . . لدي سيارة .

- لن أبدو حبيباً مغرماً إذا مررت من هنا ولم أتوقف لآخذك . . أليس كذلك؟

وفتح لها باب سيارته .

لم ترد عليه، وتساءلت بارتباك كيف يمكنها أن تستمر هكذا . . كانت تعرف أن الأمور ستسوء، لكن ليس هكذا . . كانت معظم وقتها تحاول أن لا تفكر، أن لا تشعر . . لكن كان هناك على الدوام إحساس ألم كلي في أعماقها . جلسا بصمت يتناولان العشاء الذي حضرته تالينا لهما . فيما بعد وقفت أشلي تنوي دخول غرفتها . . وتركها تصل إلى الباب، ثم نادى باسمها بوحشية، فاستدارت إليه مرتجفة .

- اجلسي! لم أقل إنك تستطيعين الذهاب .

- لا! لا تستطيع معاملي هكذا . . إنها معاملة غير إنسانية!

- حقاً؟ وماذا تسمين معاملتك لي؟ أنت لم تعرفي بعد ما سأعاملك به . .

لقد بدأت لتوي أعلمك كيفية المرور بجحيمهم! والآن اجلسي .

بيطء، وعلى مضض، أطاعته .

- هاي أشلي؟ أيمكن أن تعطيني بضع دقائق؟
استدارت بدهشة ورأت ماكميلان يركض في الممر خلفها، وسأل لاهناً:

- إلى أين أنت ذاهبة؟

- فكرت أن أسير نحو ترينا كما لأشتري بعض الأغراض .

- ألا تعرفين أن الكلاب المجنونة والإنكليز وحدهم يخرجون في شمس

الظهيرة؟

- حسن جداً . . أشعر إنني كالكلب المجنون اليوم .

نظر إليها بعينين ضيقتين: هل هناك ما هو خاطيء فتاني؟

قالت أشلي مبتسمة بضعف:

- هذا شيء يجب أن يكون حله بيدي ماكميلان .

هز رأسه: معك حق . . لكنني أردت الكلام معك . أردت أن أطلب منك

أن تفعل شيئاً لي . . شيئاً قد لا تحمين أن تفعله وقد لا يوافق راندال عليه . .

لكن ليس هناك غيرك أطلبه منه . . وهو يعني لي أكثر من أي شيء آخر فعلته من

قبل .

وقفت أشلي مسرمة تنظر إلى ماكميلان بتركيز . . وقالت:

- من الأفضل أن تقول لي ما الأمر .

- هناك مقهى في الشارع . . نستطيع التكلم هناك .

وهما جالسان في ظل خيمة، طلب ماكميلان شرباً منعشاً بارداً . . ولددهشة

أشلي بدا محرجاً:

- حسناً . . أترين . . الأمر هكذا . .

وصمت فقالت أشلي: هيا . . لا يمكن أن يكون الأمر بهذا السوء .

نظر إليها جدياً: بلي أشلي . . الأمر سيء . . لقد وقعت في الحب رأساً على

عقب . . و . . الأمر مربك قليلاً .

- وماذا تريد مني؟

- أريد منك مساعدتنا على الهرب من ترينا كما إلى أن تموت الضجة .

نظرت إليه برعب: أتعني أنك تنوي الهرب معها ثم العودة؟

- أجل . . حال أن أتأكد من أننا سنلقى ترحيباً .

- ترحيباً! لا بد أنك مجنون . . وإذا ظننت أنني سأساعدك على القيام بأي شيء مشين فأنت مخطيء . . مخطيء تماماً!

اشتد فم ماكميلان في خط قاس مرير: كان يجب أن أكون أكثر ذكاء من أن أسألك . لفترة، ظننتك ستكونين إلى جانبي . .

- ماكميلان . . إذا لم تستطع أن تخرس، سأضربك! وإذا كنت تظن أنني سأساعدك على سرقة زوجة رجل آخر، فأنت مجنون!

جاء دور ماكميلان لينظر إليها بذهول: زوجة رجل . . عمّ تتحدثين؟

- لن أساعدك على الهرب مع كاتلين . . وهذا قرار نهائي .

- كاتلين؟ أنا لم أرها منذ أسابيع، ما عدا ذلك اليوم الذي داست فيه على

قنطرة البحر . . وجئت أنت بها إلى المستشفى . . ولقد تشاجرنا بحدّة ذلك اليوم لأنني كنت أحاول تجنبها . في الواقع، لا أستبعد أنها رأت القنطرة وتعمدت أن تدوس عليه لخلق حجة كي ترائي . . على أي حال، وكما قلت . . تشاجرنا

لأنها أصبحت مملكة أكثر من اللزوم ومتطلبية . . ثم . . حسناً . . لقد وقعت في حب غيرها .

- تلك التي تريد الهرب معها؟

- لا أريد الهرب معها . . أريد الزواج منها أولاً، ثم السفر والعودة بعد أن

يتغلب الجميع على صدمته .

لم تستطع أشلي سوى إزعاجه بالممازحة: وكيف كان وقوع الرجل الجبار!

أنت الأعزب المتعصب . . والذي لا ينوي سوى على «حبهن ثم تركهن» . . من الأفضل أن تجربني من هي هذه المثالية المكتملة، التي أركمتك على ركبتك

أخيراً .

نظر إليها متردداً: إنها . . آرينا .

تمكنت أشلي من إخفاء الدهشة عن وجهها وابتسمت لماكميلان:

- تهنتي . . ما كان يمكن أن أكون أكثر سعادة . . إنها فتاة رائعة .

احمر وجهه وبدا متفائراً: إنها هكذا حقاً . . أليس كذلك؟ ولقد لاقت من

الحياة معاملة سيئة حتى الآن . . وأريد أن أعوضها عن هذا . . لكن الأمر لن يكون سهلاً . إنها غير مقبولة من دائرة المقر، وتعريف ما هي اللايدي سمسون عليه .

- أو لا أعرف؟

لن تتمكن اللطيفة المطيعة آرينا من تحمل مثل المقابلة التي قابلتها بها اللايدي قبل خطوبتها من راندال . .

- سأساعدك قدر ما أستطيع، طبعاً . . ما هي خطتك؟

- في الأسبوع القادم هناك احتفال تنكري في الجزيرة للاحتفال بذكرى شيء ما . ولا بد أن هناك فرق موسيقية واستعراضات . . ولقد فكرت أننا ستمكن

من التسلل واستقلال الطائرة إلى جامايكا بينما الجميع مشغول بالاحتفال . لقد طلبت ترخيص زواج خاص . وسيكون في انتظارنا في مكتب تسجيل العقود في

كنغستون . . ثم سأندير أمر نشر خبر الزواج في الصحيفة المحلية، بحيث حين نعود سيكون الأمر مقبولاً .

- لكن ما دوري في هذا؟ هل تريدني أن أساعد آرينا في اختيار ثوب العرس أو أي شيء آخر؟

- لا! أريدك أن تأتي معنا إلى جامايكا لتكوني شاهدة على عقد الزواج .

- أذهب إلى جامايكا؟ لكنني لا أستطيع! راندال لن يسمح أبداً . .

صممت تنظر إلى ماكميلان بإحباط .

- أعرف أن هذا كثير . . لكنني واجهت الجحيم لأقنع آرينا بالزواج مني . . إنها تخشى أن يترأ منا كل موظفي الحكومة هنا . . إنها لا تستطيع أن تتحمل أن يتخلى عني كل أصدقائي . . لذلك يجب أن يكون هناك واحد منهم يدعمنا . .

وآرينا لديها ابن عم في جامايكا سيكون الشاهد الآخر، لكنها لا تريد أن يكون كل الشهود من جانب واحد وكأنني سأتحلى عن كل شيء لأجلها .

قالت أشلي على الفور: بالطبع سأجيء إلى جامايكا . . يشرفني أن تطلب

مني هذا ماكميلان . . لكن ماذا عن حصولنا على إجازة؟

- لدي أسبوعان مستحقان لي، ويجب أن يعطيني ماك فرصتي خاصة يوم الكرنفال. المشكلة الوحيدة أن يرغب راندال بمرافقتك إلى الكرنفال.. أنظنين أنه قد يفعل؟

- لا أعتقد هذا.. فهو رجل مشغول دائماً.. لكنني سأناخر جداً في عودتي من جامايكا.. طائرة الليل التي تعود بالمسافرين لا تصل قبل منتصف الليل..

- ما من مشكلة.. لقد استأجرت طائرة خاصة..

- كنت تعرف أنني سأوافق.. أليس كذلك؟

ابتسم: حسناً.. كنت أعرف أنك لن تتمكني من مقاومة مراقبتي وأنا أضع القيد في يدي وعنقي..

- أنت لا تطاق!

فجأة تحولت إلى الجذ و قالت ببطء: ماكميلان.. أظن أن من الأفضل أن لا تذكر شيئاً من هذا أمام راندال.. فسأعود قبل أن يفتقدني.. وهو.. حسناً.. قد لا يفهم الموقف..

غطى يدها الصغيرة بيده الضخمة السمراء: لا يمكن أن أوافق على أقل من هذا، يا فتاتي..

حين عادت آشلي إلى المستشفى وجدت رسالة من انكلترا بانتظارها.. وبما أن أمها كانت ترسل لها الرسائل دوماً عبر المستشفى فلم تدهش.. بأصابع مترددة، فتحت الرسالة تعرف مسبقاً ما تحنويه.. ولم تكن مخطئة، فقد كانت أمها تلومها لأنها لم تبادر بأي عمل ضد راندال بعد.. وتوخيها لأنها تفتش عن تسليتها الخاصة في وقت يجب فيه أن تفتش عن وسيلة تدمر فيها راندال.. كانت الكلمات قاسية، عنيفة: بن لن يرتاح في قبره إلى أن نتقمي له! ألا تريدني أن يرقد بسلام؟ لا يهم ما ستضطرين إلى فعله.. ولا يهم إذا ساءت سمعتك لهذا السبب.. الله سيلعنك إذا لم تتصرفي فوراً، بن سيلعنك..

كانت الرسالة أسوأ بكثير من أي وقت مضى.. الخط مبعثر، غير سوي، في بعض الأماكن لا يمكن قراءته.. الكلمات كلمات مريض يهذي، امرأة

متعصبة، أو منهارة عصبياً.. طوت آشلي الخطاب ووضعت في جيبتها وهي تسمع وقع أقدام دكتور ماك.. ثم ارتدت معطفها الأبيض وخرجت في جولتها العادية على المرضى..

من الصعب إخفاء زواجها عن أمها إلى الأبد.. لكن كيف ستقول لها إنها واقعة تحت سيطرة عدوها الكاملة؟

بعد أقل من أسبوع ليلة الكرنفال، تلقت برقية تعلمها بموت أمها.. أرسلت البرقية مؤسسة الحمامة التي كانت تدير أملاك السيدة پاست.. وكانت قصيرة: «نأسف لإعلامك بموت السيدة كاثي پاست بسبب نوبة قلبية.. الجنائز يوم الجمعة».

في البداية لم يبد من آشلي أي رد فعل.. كانت هادئة صافية التفكير تنظر إلى البرقية دون أن تلامس مشاعرها.. الجنائز يوم الجمعة، وهذا يعني الغدا! لا بد أن البرقية تأخرت في الوصول إلى هنا، وبنظرة إلى العنوان وجدت أن البرقية أرسلت إلى مجموعة خاطئة من الجزر قبل أن تتوجه إلى تريناكا.. لو ركبت طائرة إلى جامايكا قد تتمكن من اللحاق بطائرة إلى انكلترا لو وجدت مقعداً فارغاً.. حتى ولو وصلت انكلترا غداً، يبقى هناك فرق التوقيت، ثم هناك السعي إلى «بورنموت» حيث كانت تعيش أمها..

التقطت الهاتف وطلبت رقم خدمة استعلامات المطار.. لكن بقية مضامين ما سيجري أخذت تتسرب إلى تفكيرها.. زواج ماكميلان! لقد وعدته صادقة أن تحضر المراسم.. بالتأكيد لن يطلب منها الوفاء بوعداها على ضوء البرقية! لكن مثله مثل غيره، ما عدا راندال، يظنها يتيمة ربتها عمه بعيدة.. ثم هناك راندال.. هل سيركها تسافر؟ على الأرجح أنه يعتقد أنها رتبت وصول البرقية عبر صديق لها في انكلترا، وأنها مجرد ذريعة لتستطيع الابتعاد عنه بعذر مقبول وللعودة إلى انكلترا.. وعدم الرجوع إلى تريناكا أبداً!

رد عليها صوت من الجهة الأخرى للهاتف، فقالت: لا.. لا يهم.. كنت مخطئة..

بيطء شديد، وضعت السماعه من يدها ونظرت إلى البرقية مجدداً . هناك عامل ثالث يؤخذ بعين الاعتبار . عامل لم تكن قد سمحت لنفسها أن تفكر به ولو من بعيد . . لكن خبر موت أمها جعلها تترك لمشاعرها العنان . أغمضت عينيها وتركت للألم في قلبها أن ينتشر في كيانها كله . عرفت أنها لن تستطيع الاستمرار في الادعاء، في القتال، في الهرب بعيداً أكثر من هذا . إنها لا تريد العودة إلى انكلترا . . لا تريد مغادرة ترينكاكا . . لأنها . . تحب راندال . . تحب الرجل الذي يحترقها ويريد أذيتها وإذلالها !

أدركت أشلي أنها عرفت هذا في قرارة قلبها منذ ليلة عيد الميلاد ساعة ضمها بشغف واستجابات له بشدة مماثلة . . لقد قال لها إنه سيربها كيف هو العيش في جهنم . . الآن فقط بدأت نعي شناعة ما فعلت به . . لقد كانت مصممة على دمار إنسان آخر بأبشع طريقة ممكنة، وذلك بتدمير ثقته بالمرأة التي أحبها وتحطيم ذلك الحب .

لفترة طويلة، جلست وحدها تستوعب هذا الحب الذي جاء متأخراً . . جاء بعض الهدوء الداخلي . . سيكون الأمر صعباً جداً عليها . . لكن يجب أن تجد الشجاعة للتحمل . ولن تحاول الذهاب إلى انكلترا والتي لا بد ستصلها متأخرة جداً على أي حال . . بدلاً من هذا ستذهب إلى زفاف ماكميلان وتحاول فعل شيء جيد، ربما يكفر عن بعض من مساوئها .

فيما بعد تلك الليلة، والشمس على وشك الغروب، نزلت تسير في الحدائق تجمع الزهور وهي تسير . . لقد عاد راندال اليوم باكراً، ويبدو لأول مرة هادئاً وكأنه بانتظار شيء . . لكنه لم يمنعهما وهي تخرج من المنزل . كان المد قد بدأ يرتفع مع وصولها إلى الشاطئ . . وخلعت حذاءها لتسير إلى حيث بعض الصخور تبرز من البحر . وتسلمت حتى وصلت أبعد صخرة وهي لا تزال تحمل على ذراعها زهوراً . . نظرت عبر البحر إلى الحمرة البراقة لمغيب الشمس . . بعد لحظات ستختفي وتعرف هذا .

همست : أنا أسفة أمي .

وأخذت ترمي الزهور واحدة واحدة إلى البحر تراقبها بتبعد طافية مع

المد . . حين اختفت آخر الزهور استدارت وعادت ببطء إلى المنزل . ما هي إلا بضعة دقائق، حتى أبعد راندال نفسه عن الشجرة التي كان يستند إليها ولحق بها . . ونظرة تفكير عميقة على وجهه وفي عينيه .

١٠ - كم تساوي حياته؟

كان الجو مليئاً بالحياة نتيجة عشرات الفرق الموسيقية المنتشرة في الشوارع، كل واحدة تعزف لحناً مختلفاً.

كانت آرينا تعيش في منزل صغير يؤجر غرضاً في أحد الشوارع الهادئة . . . لكن الدخول إلى ذلك الشارع كان مسدوداً مؤقتاً بفرقة رقص. أوقف ماكميلان السيارة . . . وانتظر نافذ الصبر مبتسماً لآشلي.

- لا جدوى من دفعهم إلى الإسراع بالابتعاد عن الشارع.

كان هناك فرقة عازفين قادمة من خلفهم . . . وبينما أخذت آشلي تفرغ النغم بقدمها نسبت كل التوتر الذي رافقها ليومها . . . وتحرك الراقصون من مكاتهم وفتح المجتمعون الطريق ليمروا.

بدت آرينا جميلة جداً بفستان مطرز بلون العاج، وابتسمت بخجل لإصرار آشلي أن تجلس في المقعد الأمامي مع ماكميلان في الرحلة القصيرة إلى المطار، كانت الطائرة الصغيرة التي استأجرها ماكميلان بانتظارهم خارج «هنتغار» وتفحص الطيار جوازات سفرهم، ونظر بدهشة حين رأى جواز سفر آشلي . . . لكنه لم يقل شيئاً، بل ساعدهم على الصعود ثم دخل قمرة القيادة . . . وسمعوه يتحدث بالراديو مع برج المراقبة، ثم تدرجت الطائرة الصغيرة فوق المدرج وسرعان ما ارتفعت بكل كفاءة ونعومة.

ابتسم ماكميلان وأطلق تهيدة زائفة ارتياحاً . . . وقال بمزاحاً:

- حسن جداً . . . لو استفقدنا أحداً، فلن يعرف مع من هربت

منكما!

ردت آرينا بخفة: سيظنون على الأرجح مع كلينا.

ابتسمت آشلي . . . يبدو أن آرينا تعرف تماماً كيف تسيطر على هذا الرجل الذي أسرته . . .

قال ماكميلان: لقد رتبت أمر العشاء بعد الزواج في مطعم من الطراز الأول في كينغستون . . . لكن لا تقلقي آشلي سنعيدك إلى المطار في الوقت المناسب . . .

كانت كينغستون مدينة حديثة . . . وكان ماكميلان قد حضر سيارة مستأجرة، حملتهم إلى مكتب مسجل العقود حيث ستجرى مراسم الزفاف . . .

كانت الشمس تدخل من النوافذ في الغرفة التي جرى فيها العقد، ووقفت آرينا ملتصقة بماكميلان وهما يقسمان قسم الزواج . . . وذكر هذا آشلي بزفافها الذي جرى منذ أسابيع . . . ولكنها حولت زواجها إلى أضحوكة بيدها . . . كان بإمكانها أن تحب وتسد . . . لكنها كانت ممثلة حقدًا، وجعلتها الحاجة إلى الانتقام لا تعمي المشاعر التي أثارها فيها راندال على حقيقتها . . . بل استخدمتها لزيادة حدة عدائها نحوه.

هذا الصباح بالذات، جاءها الدليل على أنها كانت ظالمة دونما تبرير في تصرفاتها. فقد أوصلها راندال إلى المستشفى كالعادة، وبالكاد نظرت إليه . مع ذلك كانت تعي قربه بقوة . . . كانت رحلتها صامتة، لكن وهو يفتح الباب لها لتنزل، تردد قليلاً وبدأ على وشك أن يقول شيئاً . . . لكنه أشار بيده صارفاً الفكرة وقال شيئاً آخر: سأجيبك لآخذك هذا المساء . . . لا تذهبي إلى البلدة اليوم . . . فستكون مزدحمة جداً خلال الكرنفال.

رفع ماك رأسه باستغراب ساعة دخلت مكتبه: ظننتك أخذت فرصة لحضور الكرنفال فتاتي؟

- لقد جئت فقط لأؤكد من أن كل شيء على ما يرام.

- أعتقد أنني أستطيع تدبير أموري لوحدي . لكن جيد أنك جئت . لقد وصلت هذا الخطاب بالبريد الجوي هذا الصباح .

نظرت آشلي إلى ساعتها ورأت أن لديها عشر دقائق قبل لقاء ماكميلان.

هكذا صبت لنفسها فنجان قهوة وأخذت الخطاب إلى الخديقة .. وجدت أن الخطاب في الداخل هو من ابنة عم أمها التي لا تزال تعيش في ألنويك .. بعد جل العزاء المعتادة، قرأت آشلي بدهشة مدمرة: «أرجو فعلاً أن تكوني سعيدة في ترينكا عزيزتي .. وأن لا تكوني تفكرين جدياً بأفكار الانتقام التي كانت أمك المسكينة تثرثر حولها دائماً .. ولم أكن أعرف حين قلت لها منذ سنتين تقريباً إن راندال هولمان قد ذهب إلى ترينكا أنها سوف تفتش لك عن وظيفة على الجزيرة .. وتمنيت لو لم أقل لها .. لكنها كانت تصر دائماً على معرفة آخر الأخبار عنه .. وأخشى أنها لم تكن طبيعية منذ وفاة أخيك المسكين .. كان الحزن يغمرها تماماً وتتصور كل التصورات السخيفة .. بينما كان يعرف الجميع سوء أخلاق بن وأنه لا بد سيتحطم مع سيارته يوماً».

«بالطبع لم أستطع قول هذا لأملك .. لأنها لم تكن تصغي لشيء .. لكن كان موته، كما مات، راحة .. ماذا عن اضطرابها لدفع الأضرار للرجل الذي آذاه في قتال بالسكاكين؟ .. ومتابعة دفع رسوم انتسابه إلى الأندية، ودفع غرامات المحاكم عنه ودفع ثمن السيارة حين خرج من بورستال؟ .. حسناً .. من العجيب أن لا تكون أمك المسكينة مفلسة أكثر مما كانت!»

ومضى الخطاب يتحدث عن أشياء أخرى لكن آشلي لم تستوعبها .. إذن كانت أمها تكذب عليها طوال الوقت عن أنها عرفت بوجود راندال في الجزيرة بعد قبول آشلي العمل؟ كانت تقصد طوال الوقت أن تدمره آشلي، دون تفكير بمشاعر ابنتها .. لكن ما من شخص عادي يفعل هذا .. أدركت أن أمها لم تكن طبيعية منذ موت بن .. وأن الحادث أخلّ بتفكيرها إلى أن لم تعد عاقلة .. وفعلت الشيء عينه لآشلي تقريباً، وليس تماماً، ولو أن هذا كلفها حب رجل تريده الآن أكثر من أي شيء في العالم .. لكنه أحبها يوماً، وهذا ما تريد أن تحتفظ به كنزاً في ذاكرتها.

ونادها ماكميلان، فاستمهلته قليلاً لتأتي بصورة بن من المكتب حيث وضعتها في الدرج قبل زواجها .. ثم ركضت إلى الغرفة المجاورة للعيادة الجراحية حيث تحرق كل الأشياء الصلبة .. دون تردد، رمت الصورة في النار

المنتهبة وأقفلت الغطاء لترك الماضي يحترق وحيداً.

كان الفطور بعد الزواج مناسبة سعيدة، وأحسن الجميع بالاسترخاء بعد انتهاء المراسم .. لكن آشلي كانت قد بدأت تشعر بالقلق .. أمسكت آشلي كم ماكميلان: يجب أن أعود إلى المطار .. الساعة الآن الثالثة تقريباً.

هز ماكميلان رأسه: آسف آشلي .. كدت أنسى الوقت .. سأستدعي تاكسي لإيصالك إلى هناك.

بالرغم من احتجاجه، لم يكن ماكميلان يريد حقاً ترك عروسه، فأخبرها أين تجد الطيار وقال:

- شكراً على كل شيء آشلي .. أنت فريدة من نوعك .. لو لم أكن متزوجاً لكنت عانقتك.

ضحكت آشلي: حظ سعيد ماكميلان .. كن سعيداً!

وعانقته قبل أن يسرع التاكسي نحو المطار.

في المطار وهي تشق طريقها بين الجموع المزدحمة وفي يدها الورقة التي كتب لها فيها ماكميلان اسم الطيار أحست بيد تمسك ذراعها وتشدها بقسوة من بين الناس .. ثم وجدت نفسها تنظر إلى عينيّن رماديتين ملتهبتيّن .. تأوهت بإحباط: أوه .. لا!

- أوه .. بلي! كانت لعبة قدرة أخرى منك لجعل ماكميلان يساعدك في الوصول إلى جامايكا .. أليس كذلك؟ بماذا وعدت ذلك اللعين المسكين كمكافأة؟

احمرت آشلي بألم لكلماته وما تعنيه .. حاولت أن تتكلم لكن راندال أسكتها:

- وأين هو الآن؟ هل نبذته بعد أن حققت غرضك؟

قادها بغير لطف إلى باب أدخلهما إليه ضابط مسؤول مع تحية مهذبة لراندال دون طلب رؤية جوازه .. كان هناك طائرة صغيرة تنتظر، ومد راندال يده بفتح الباب لها لتصعد.

- لكن .. لدي ..

صاح أمراً: اصعدي!

صعدت أشلي وهي تأمل أن لا يطيل قائد طائرتها الانتظار كثيراً قبل العودة إلى تريناكا. وجلس راندال في مقعد الطيار. ولذهول أشلي وضع على رأسه جهاز اللاسلكي وأخذ يطلب من برج المراقبة الإذن بالإقلاع. أخذ يقود الطائرة بسهولة بحيث زال خوفها وهي تجلس مسترخية إلى جانبه.

- لم أكن أدري أنك تعرف الطيران.

- هناك أشياء كثيرة لا تعرفونها عني.

- كيف وجدتي؟

- يجب على كل الطائرات أن تعطي التفاصيل عن ركابها للسلطات قبل الإقلاع. أبدى لي الضابط المسؤول دهشته لأنك مسافرة يوم الكرنفال.

تهددت أشلي. كان يجب أن تعرف أن من المحتم اكتشاف أمرها.

أخذت تفكر بأن تحبره عن الزفاف وعن الطائرة التي لا تزال تنتظرها في جاما يكا، لكنها صرفت النظر عن الفكرة. فحتى لو صدقتها فسيستخدم تلك المعلومة ليزيد من قبضته عليها. وأدركت أنه الآن لا بد قد نحى عنها وآلمها هذا بشكل لا يطاق.

أخيراً حطت الطائرة بهما في تريناكا، وأخذ راندال الطائرة إلى «هنغار» وتحدث مع الميكانيكي هناك قليلاً ثم تقدم إلى السيارة المتوقفة في الظل. استلقت أشلي على المقعد، وأغمضت عينيها تشعر بالنعيم. في الشوارع كان الكرنفال لا يزال في أوجِه وانضم إليه فرق من الجزر المجاورة مع أعداد كبيرة من السياح. لا بد أن راندال يعرف جغرافية البلدة، فقد شق طريقه عبر الشوارع الخلفية، ولم يخرج إلى الشوارع الرئيسية سوى مرة أو مرتين. وكان الجميع يرفع يده ملوحاً بما إن يرى علم الحاكم ويتعرف على من في السيارة.

عند وصولهما إلى المنزل، حاولت أشلي الذهاب إلى غرفتها لكنه مد يده ليمنعها:

- أريد بضع كلمات معك.

استدارت إليه: بإمكانك قول ما تشاء. ونعني بالنعوت التي تختارها. لكنني أولاً أحس بالحرارة والعرق، وسوف أذهب لأسبح ثم أرتدي ثيابي. نظر إليها ملاحظاً الظلال السوداء حول عينيها والشحوب على وجهها. فأنزل ذراعه وتركها تمر.

كان البحر هادئاً بارداً كالبلسم لفكرها المتعب وجسدها المنهك. طافت على ظهرها لفترة طويلة ثم تسلقت الصخور حيث تستطيع الجلوس وترك تفكيرها خاوياً. ربما غفت قليلاً. فقد وعت على لفظ راندال لاسمها بخشونة وهو يقف أمامها. كان المد قد بدأ، وكان واقفاً في الماء مغموراً حتى صدره:

- أنت هنا منذ وقت. انزلي وعودي إلى المنزل.

ربما لهجته، ربما السخريّة والازدراء في صوته. كانا السبب في عودة روح القتال إليها:

- ما بالك؟ أخائف أن أغرق نفسي وأتخلص منك بهذه الطريقة؟

- لا أستبعد هذا منك. أيتها الجبانة.

مد يده ليمسك بها لكنها سارعت بتباعد عنه:

- أم أنك خائف أن أخدعك لأحرمك من رضى عقابي لسنوات؟

دخل بين صخرتين وأمسك بمعصمها ليجرها بقسوة إلى الماء. وخرجت وهي تتخبط إلى السطح، وقد ذابت ثورة غضبها وتمردها. وسارعت تسبقه إلى الشاطئ، لكنها سمعت صيحة ألم مفاجئة خلفها: لقد علقت قدمي في شيء ما.

وأخذ نفساً عميقاً ثم غاص في الماء. لكنه عاد إلى السطح في لحظات، يشهق وينفض الماء عن عينيه.

- إنها صدفة عملاقة، وقد أظبقت على قدمي ولا أستطيع فتحها.

نظر إليها مباشرة وبشاشة: يجب أن تساعدني أشلي.

للحظات جمدت خوفاً مثلما حدث لها حين لم تجد له أثراً تحت الماء في جابالياكي. أوه. لماذا لم تدرك يومها أنها أحست بالحب؟. وأدركت أنه

- ماذا تريدني أن أفعل؟

كان في صوته رنة جديدة وهو يقول: سأشد أنا من جهة وأنت من جهة.
غطسا معاً.. وشدا بكل قواهما لكن دون فائدة.. الصدفة مغلقة بشدة
ترفض أن تنزحزح.. وشهقا وهما يخرجان إلى الهواء وقال راندال: يجب أن
تجدي شيئاً كالخل.

وجدت أشلي غصن شجرة على الشاطئ، واضطرت إلى العودة سباحة
فقد ارتفع المد إلى كتفي راندال.. أخذ الغصن منها قائلاً: فتاة رائعة!
- هل أحضر خزان الهواء؟
- إنه في المركب في الميناء.

أدخل الغصن في الصدفة، ومارس كل ما أوتي من قوة وضغط بينما كانت
أشلي تشد، وسرعان ما سمعا صوت تكسر حاد وانكسر الغصن قطعتين.
لم تتوقف أشلي لتتظر إليه وهي تسيح بقدر ما تستطيع من قوة وسرعة نحو
الشاطئ. وبدا لها كأنما مرّ دهر إلى أن وصلت المنزل وانجهت إلى المرآب، دون
أن تعي الألم الذي تسببته بضع حصوات حادة تحت قدميها الخافيتين. لحسن
الحظ وجدت الصندوق مفتوحاً، وبسرعة مرتجفة وجدت ما كانت تسمى إليه.
لكن يديها المبللتين لم تمسكا بمخل الإطارات وانزلق منها، فركعت تكاد تبكي
وحملته مجدداً، ثم ركضت كما لم تدرك أنها قادرة على الركض إلى الشاطئ.
كان البحر قد وصل إلى ذقن راندال الآن، لكن كان في عينيه بريق غريب
وهو يراقبها تسيح نحوه:

- مهلك الآن، لا تدفعيه.

أخذ منها المخل وغاص لكنه عاد ليلتقط أنفاسه.. وتمكنت أشلي من
التنفس بعمق وأخذت منه المخل وغاصت.. ضغطت على المخل بكل قواها،
وأحست برأسها يكاد يشجر مع نفاذ الهواء من صدرها. وحاولت تجاهل
الإحساس الحارق متابعة الضغط.. وضغطت.. ارتحى المخل بين يديها
وعرفت أنها لن تستطيع فعل أكثر من هذا. تغلب الألم في رأسها وصدرها
عليها، وغاصت إلى القعر. شدت يداها بقسوة على ظهرها ومن مسافة بعيدة

جداً سمعت نداء اسمها بلهفة.. ثم سعلت وشرقت وهي تحاول أن ترد. لكن
البدان رفضتا تركها.. بل بقينا تضغطان عليها وتدلكانها بقوة إلى أن لم تعد
قادرة على الاحتمال.. وتمكنت من أن تقول:

- حسن جداً.. حسن جداً.. أنا قادمة!

جاءت ضحكة ارتياح من فوقها، واستدارت لتجد راندال يركع فوقها.
حاولت أن تجلس لكنه لم يتركها، وكان في عينيه نظرة حذر غريبة.

- لماذا لم تتركيني أغرق أشلي؟ لكان هذا انتقاماً رائعاً لك.. أليس كذلك؟
حياتي مقابل حياة أخيك؟

نظرت أشلي إليه غير قادرة على الكلام، فأكمل: ردي عليّ لماذا لم تتركيني
أغرق؟

- لم.. أستطيع.. تركت تموت.

- لكن لماذا خاطرت بحياتك لإنقاذني؟

- لأنني..

وصممت.

- قولها أشلي.. قولها!

- لأنني أحبك، أحبك كثيراً.. وهذا مؤلم.. هل هذا ما أردت سماعه؟

واختلطت الدموع مع ماء البحر على وجهها.

كانت تتكلم بصوت أعلى بقليل جداً من الهمس، لكن راندال سمعها
بجلاء.. فتنهد وكأنه وصل دياره بعد سفر طويل.. تركها تجلس، ونظرت

حولها تفتش عن روب الشاطئ.

سألها: وماذا عن وعدك لأمك؟

للحظات جمدت.. ثم قالت بثبات: أمي ماتت.. ماتت منذ أكثر من
أسبوع. تلقيت رسالة من قريبة لنا هذا الصباح.. وكنت على صواب فيما قلته

عن أخي.. لقد قام بكل ما قلته عنه وأكثر، ويبدو أن هذا إرث عائلي.. كما
قلت.. أعرف أن ما سأقوله لا يكفي.. وأنت لن تهتم على أي حال.. لكنني

أردت حقاً أن أقول لك كم أنا آسفة على ما فعلته معك.

أدارت وجهها غير قادرة على مواجهة نظرة الاحتقار التي تعرف أنها ستجدها في عينيه لاعترافها المثير للإشفاق.

لم يحاول منعها لكنه تلفظ باسمها بنعومة. أبقت ظهرها إليه فأكمل دون أن تتوقع سماع ما يقول: هل كذبت عليك يوماً أشلي؟
- لا.

رفعها ليضمها بين ذراعيه: إذن يجب أن تصدقي هذا.

أدار لها وجهها لتلامس شفتاه خدها. كان عناقه دافئاً محبباً، ولكنه سرعان ما انقلب لاهباً. ووجدت أشلي نفسها تستجيب دون تحفظ، تستسلم للحاجة التي أحست بها في داخلها. أبعد رأسه عنها فنظرت إليه ودموع السعادة في عينيه.

قالت بفرح: غير مصدقة: لا زلت تحبني. لكنني ظننتك تكرهني.

ضمها إليه أكثر: لا. أبدأً أعترف أنني لفترة قصيرة أردت إيداعك بقدر ما أذيتني. لكنني لم أتوقف عن حبك، وكنت واثقاً أنك تحبيني في المقابل. مررت بالجحيم وأنا أنتظر لتدركي حقيقة مشاعرك نحوي، ولهذا أعطيتك مهلة الثلاث سنوات. كان يجب أن أستيقظك هنا. وكنت أعرف أنك ستتعرفين على مشاعرك الحقيقية حتى ذلك الوقت.

- لم أدرك هذا إلى أن تلقيت البرقية بموت أمي من انكلترا. وعرفت أنني لا أريد أن أتركك أبداً حتى ولو عاملتني معاملة سيئة لما تبقى من حياتي.
- أعرف هذا.

- تعرف؟ لكن كيف؟

تردد. ثم ابتسم: اتصل بي رئيس دائرة البريد ليعتذر عن تأخر البرقية. وبعد عدة أسئلة بسيطة عرفت ما محتويه وظننت أنك كلفت أحداً أن يرسلها لك، وجئت يومها إلى المنزل باكراً في حال قررت الفرار. انتظرتك كل الأمسية لتقولي شيئاً. ثم رأيتك ترمين الزهور في البحر وأدركت أن البرقية صحيحة. وأنا آسف لموت أمك أشلي.

دفنت رأسها في كتفه تجد الراحة الكبيرة هناك، ثم قالت بهدوء: لقد أكلتها

مرارتها. لم ألاحظ هذا وأنا معها. لكنني أرى هذا الآن. إنها لم تعرف أنني تزوجتك. وأنا مسرورة لهذا.

بسرعة غير الموضوع: لماذا لم تخبريني بسبب سفرك إلى جامايكا اليوم قبل أن أذهب للتفتيش عنك؟. وصلنتني مخابرة من طيار كان لا يزال ينتظر في كينغزستون. وأخبرني بزواج ماكميلان.

- كنت أعرف أنك لن تصدقني. ثم لم أكن واثقة أنك ستوافق على زواجه من آرينا.

- بالعكس تماماً. أنا مبتهج، لقد نقص عدد الرجال المفترسين الذين أقلق من وجودهم قرب زوجتي الفاتنة.

نظرت إليه مغمشة العينين: أوه. أنا لا أستحق هذا.

- بل تستحقين كل شيء ستاليته.

شدتها إلى قدميها وضمها مجدداً. وكان في عناقه حرارة مشبوبة لا تقبل أي رفض مما جعل الدنيا تدور حولها إلى أن لم تعد تفكر بشيء. حين أبعدتها أخيراً عنه قليلاً كانت تترجف. وقال بصوت أجش:

- من الأفضل أن تذهبي إلى البيت وترتدي ملابسك وارتي فستاناً جميلاً.

سألته وخيبة الأمل في صوتها: وهل سنخرج؟ إلى أين؟

- سترين. هيا. اذهبي. قبل أن أستسلم للإغراء.

وضعت يدها على صدره وقالت بنعومة: راندال. أنا. لن أمانع لو بقينا في البيت هذا المساء.

تمتم شيئاً من بين أسنانه، ثم رفعها بين ذراعيه ليحملها نحو المنزل:

- أعرف صغيرتي. لكن هناك أولاً شيء يجب أن نفعله.

كانت الرحلة في السيارة تختلف عن أية مرة سبقت. كان متى استطاع، يبعد يده عن المقود ليمسك يديها وعيناه منتصرتان مشرقتان. دارا في البلدة المضاءة المتلاكنة حيث لا تزال أصوات الموسيقى تلعلع من بعيد. ثم توقفا قرب الكنيسة الحجرية البناء عند سطح التل. وقال راندال ببساطة: فكرت أن نحصل على مباركة لزواجنا المدني.

وأمسك بيدها وهما يصعدان السلم الحجري .

وقفت أشلي عند المدخل ، والتفتت تنظر إلى الجزيرة التي أحببتها وأحبت
الرجل الواقف قربها ، والذي قادها بأمان إلى خارج ظلمة نفسها . إلى السعادة .
اللحظة التي طالبا انتظرهما وصلت أخيراً .

www.elromancia.com
مرمورية